Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS AFGØRELSE

af 27. november 2001

om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab

(»associeringsafgørelse«)

(2001/822/EF)

(EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Tillæg 2 til bilag III til Rådets afgørelse 2001/822/EF af 27. november 2001 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab (»associeringsafgørelse«) (*)	L 324	1	7.12.2001

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 64 af 7.3.2002, s. 39 (2001/822/EF)

(*) EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1.

▼B

RÅDETS AFGØRELSE

af 27. november 2001

om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab

(»associeringsafgørelse«)

(2001/822/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, i det følgende benævnt »traktaten«, særlig artikel 187,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab ([1]) var gældende indtil den 1. december 2001. Afgørelsens artikel 240, stk. 4, fastsætter, at Rådet ved enstemmig afgørelse på forslag af Kommissionen fastlægger bestemmelser til gennemførelse af de i traktatens artikel 182 til 186 indeholdte principper.

(2) I erklæring nr. 36 om de oversøiske lande og territorier, i det følgende benævnt »OLT«, der er knyttet til slutakten fra konferencen mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, undertegnet den 2. oktober 1997 i Amsterdam, opfordres Rådet til i overensstemmelse med traktatens artikel 187 at tage associeringsordningen op til revision med følgende fire formål:

— at fremme OLT's økonomiske og sociale udvikling mere effektivt

— at udbygge de økonomiske forbindelser mellem OLT og Den Europæiske Union

— at tage større hensyn til forskellene mellem og de særlige forhold i de enkelte OLT, bl.a. med hensyn til fri etableringsret

— at sørge for, at det finansielle instrument gøres mere effektivt.

(3) Europa-Parlamentet vedtog den 11. februar 1999 en beslutning om forbindelserne mellem OLT, AVS og Den Europæiske Unions meget afsides beliggende regioner ([2]). Det vedtog desuden den 4. oktober 2001 på forslag fra Kommissionen en resolution om Rådets afgørelse om OLT's associering med Det Europæiske Fællesskab ([3]).

(4) I sin meddelelse af 20. maj 1999 om »Overvejelser over de associerede oversøiske landes og territoriers stilling og retningslinjer vedrørende OLT 2000« redegør Kommissionen for kendetegnene ved og udviklingen i OLT's associering med Fællesskabet siden 1957, minder om de grundlæggende principper og denne associerings aktuelle kontekst og fremlægger en skitse til nye alternative retningslinjer for associeringen fra 1. marts 2000.

(5) OLT's kompetente myndigheder har bl.a. på partnerskabsmødet den 29. og 30. april 1999 mellem Kommissionen, de fire medlemsstater, OLT hører under, og de 20 berørte OLT, i overensstemmelse med artikel 10 i afgørelse 91/482/EØF meddelt Kommissionen, hvilke ændringer eller suppleringer de ønsker i fremtiden.

([1]) EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1. Senest ændret ved Rådets afgørelse 2000/161/EF (EFT L 58 af 28.2.2001, s. 21).
([2]) PE 228.210, 1.12.1998.
([3]) Endnu ikke offentliggjort C5-0070 - 2001/2033 (COS).

▼B

(6) OLT er ikke tredjelande, men de udgør heller ikke en del af det indre marked, og de skal på det handelsmæssige plan opfylde forpligtelser, som er fastlagt i forholdet til tredjelande, navnlig med hensyn til oprindelsesreglerne, overholdelse af dyresundheds- og plantesundhedsstandarderne og beskyttelsesforanstaltninger.

(7) Generelt skal Rådet, når det træffer foranstaltninger i henhold til traktatens artikel 187, tage hensyn til såvel principperne i traktatens fjerde del og fællesskabsrettens andre principper. Desuden skal der tages hensyn til erfaringerne med anvendelsen af handelsordningen i afgørelse 91/482/EØF.

(8) Denne ordning, som indebærer toldfri adgang for produkter med oprindelse i OLT og omfatter oprindelsesregler, som tillader kumulation med produkter med oprindelse i AVS-stater, som har en anden ordning, og med Fællesskabet, skaber eller indebærer risiko for at skabe alvorlige forstyrrelser for visse fælles markedsordninger under den fælles landbrugspolitik, navnlig ris- og sukkersektoren. Kommissionen og Rådet har flere gange måtte træffe beskyttelsesforanstaltninger i forbindelse med disse forstyrrelser.

(9) Hvad angår ris, har de ændringer, der blev foretaget under midtvejsrevisionen af afgørelsen [1] i form af en begrænsning af muligheden for oprindelseskumulation, gjort det muligt at opretholde en adgang til fællesskabsmarkedet, der sikrer ligevægten på dette marked for så vidt angår OLT-produkter. Denne adgang bør forbedres for de mindst udviklede OLT, men uden at ændre den samlede mængde, der drager fordel af kumulation. Eftersom der hidtil kun er to andre OCT, der har virket i denne sektor, bør de resterende mængder, der er til rådighed, tildeles dem af hensyn til gennemskueligheden.

(10) Hvad derimod angår sukker og sukkerblandinger har OLT's eksport af sukker med oprindelse i AVS-staterne eller Fællesskabet til et fællesskabsmarked med et i forvejen stort overskud betydet, at det har været nødvendigt at foretage en større nedskæring af fællesskabsproducenternes kvoter med et deraf følgende større tab af garanteret indkomst.

(11) Denne eksport kan desuden på grund af den minimale behandling med ringe værditilvækst, som produktet undergår, men som er tilstrækkelig til, at det opnår status som produkt med oprindelse i OLT i sukkersektoren, kun i ringe grad bidrage til disse territoriers udvikling og under alle omstændigheder ikke i noget omfang, der står i forhold til de forstyrrelser, det forvolder for de berørte EF-sektorer.

(12) Af denne grund er det nødvendigt at indføre oprindelsesregler, hvorefter muligheden for oprindelseskumulation AVS/EF/OLT udelukkes for sukker, når der er tale om minimale operationer. I betragtning af de investeringer, der allerede er foretaget i OLT på baggrund af de regler, som har været i kraft siden 1991, bør udelukkelsen af sådanne muligheder imidlertid træde i kraft gradvis. Derfor bør der, under forudsætning af at de nødvendige gennemførelsesbestemmelser vedtages, midlertidigt gives tilladelse til at fortsætte kumulation inden for gradvis faldende kvantitative grænser, der er forenelige med målsætningerne for Fællesskabets fælles markedsordning for sukker, samtidig med at der tages skyldigt hensyn til OLT–operatørernes legitime interesser.

(13) Det bør desuden fastsættes, at landbrugsproukter med oprindelse i Fællesskabet, som har modtaget eksportrestitution, ikke kan

[1] Rådets afgørelse 97/803/EF af 29. november 1997 om midtvejsrevision af Rådets afgørelse 91/482/EØF om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 329 af 29.11.1997, s. 50).

▼B

genindføres toldfrit i Fællesskabet på basis af kumulationsproceduren.

(14) Det er desuden hensigtsmæssigt, at alle OLT-oprindelsesreglerne ajourføres for at tage hensyn til den tekniske udvikling og den politik for harmonisering af disse regler, som Fællesskabet har vedtaget i de berørte operatørers og forvaltningers interesse. Med samme mål for øje er det nødvendigt at forenkle proceduren for at gøre det lettere i fremtiden at foretage de nødvendige tekniske ændringer af reglerne.

(15) Proceduren for omladning af varer uden oprindelse i OLT, men i fri omsætning dér, bør færdiggøres og klarlægges med henblik på at sikre gennemskuelige og pålidelige lovgivningsmæssige rammer for operatører og forvaltninger. Den bør også udvides til at omfatte visse fiskerivarer af særlige betydning for Grønland og Saint Pierre og Miquelon, under forudsætning af at de nødvendige gennemførelsesbestemmelser vedtages.

(16) De generelle bestemmelser i traktaten og den heraf afledte ret gælder ikke automatisk for OLT, medmindre andet udtrykkeligt er fastsat. OLT-varer indført til Fællesskabet skal dog overholde de gældende fællesskabsregler.

(17) Finansiel bistand til OLT bør ydes på grundlag af ensartede, gennemskuelige og effektive kriterier, hvor der tages hensyn til OCT's behov og resultater. Sådanne kriterier bør navnlig omfatte OCT's økonomiske og fysiske størrelse, udnyttelse af tidligere tildelinger, overholdelse af principperne for forsvarlig økonomiske forvaltning, en retfærdig budgetpolitik, den anslåede absorptionskapacitet, nødvendigheden af at oprette en reserve for at kunne finansiere ikke-planlagte udgifter og muliggøre en smidig overgang for at forebygge en pludselig betydelig tilbagegang i tildelinger til Ny Kaledonien, Fransk Polynesien og Den Nederlandske Antiller. Af effektivitets- og forenklingshensyn og i erkendelse af OLT's myndigheders forvaltningskapacitet bør der indføres en mere partnerskabsbaseret forvaltning af de finansielle ressourcer, der tildeles OLT efter procedurer, som tager deres udspring i de gældende regler for strukturfondene.

(18) Med henblik herpå overdrages til OLT hovedansvaret for programmeringen og gennemførelsen af samarbejdet, som i hovedsagen skal forløbe i overensstemmelse med OLT's territoriale bestemmelser, idet Fællesskabet og især Kommissionen fortsat skal yde støtte til overvågning, evaluering og revision af de programmerede foranstaltninger. Desuden er det nødvendigt at klarlægge, hvilke fællesskabsprogrammer og budgetposter der rettet mod OLT, samt procedurerne for en smidig overgang fra de tidligere EUF til 9. EUF.

(19) De globale forandringer, der kommer til udtryk i den fortsatte handelsliberaliseringsproces, implicerer i høj grad Fællesskabet, som er OLT's vigtigste handelspartner, samt OLT's AVS-nabolande og andre økonomiske partnere. Med hensyn til markedsadgang spiller toldsatsernes niveau efterhånden en mindre rolle, medens handelen med tjenesteydelser og handelsrelaterede områder får stigende betydning i forholdet mellem OLT og deres økonomiske partnere. Dette forhold bør derfor fremmes, samtidig med at den gældende handelsordning i store træk videreføres, og der arbejdes på at lette en gradvis integration af de OLT, der ønsker det, i den regionale økonomi og verdensøkonomien ved at bistå OLT med at styrke deres evne til at behandle alle disse nye områder.

▼B

(20) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen [1]. For så vidt angår imidlertid gennemførelsen af 9. EUF, bør stemmerne og flertallet-være som omhandlet i artikel 21 i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand inden for finansprotokollen til partnerskabsaftalen mellem staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou (Benin) den 23. juni 2000, og fordelingen af den finansielle bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke traktatens fjerde del finder anvendelse [2], i det følgende benævnt »den interne aftale«.

(21) OLT er sårbare ømiljøer, der har behov for passende beskyttelse, herunder med hensyn til affaldshåndtering. For så vidt angår radioaktivt affald ydes en sådan beskyttelse i henhold til Euratom-traktatens artikel 198 samt lovgivning vedtaget på grundlag heraf, undtagen for Grønland, hvor Euratom-traktaten ikke finder anvendelse. For andet affald specificeres det, hvilke fællesskabsregler der finder anvendelse for så vidt angår OLT.

(22) De associeringsordninger, der er fastsat i denne afgørelse, bør i overensstemmelse med Bermudas regerings ønsker ikke gælde for Bermuda.

(23) På grundlag af ovenstående nye elementer bør Rådet reagere på en innoverende måde, der både er sammenhængende med og tilpasset de forskellige situationer. Dette kan ske i form af en ny status for associeringen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

FØRSTE DEL

ALMINDELIGE BESTEMMELSER FOR OLT'S ASSOCIERING MED FÆLLESSKABET

Kapitel 1

Generelle bestemmelser

Artikel 1

Mål og principper

1. OLT's associering med Fællesskabet, i det følgende benævnt »OLT-EF-associering«, bygger på de mål, der er skitseret i traktatens artikel 182, nemlig fremme af den økonomiske og sociale udvikling i OLT og oprette nære økonomiske forbindelser mellem disse og Fællesskabet som helhed.

Den tilstræber at realisere målene i traktatens artikel 183 under overholdelse af principperne i traktatens artikel 184 til 188 med særligt sigte på nedbringelse, forebyggelse og med tiden udryddelse af fattigdom, bæredygtig udvikling og gradvis integration i den regionale økonomi og verdensøkonomien.

2. Associeringen gælder de OLT, der er opført i bilag I A.

3. Denne afgørelse finder i overensstemmelse med traktatens artikel 188 anvendelse på Grønland, jf. dog de specifikke bestemmelser i protokollen om den særlige ordning for Grønland, der er knyttet til traktaten.

---

[1] EFT L 184 af 7.7.1999, s. 23.
[2] EFT L 317 af 15.12.2000, s. 355.

▼B

Artikel 2

Væsentlige elementer

1. OLT-EF-associeringen bygger på principperne om frihed, demokrati, respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt retsstatsprincippet. Disse principper, som ligger til grund for Unionen i overensstemmelse med artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union, er fælles for medlemsstaterne og de OLT, som hører under dem.

2. Der må ikke ske nogen forskelsbehandling på grund af køn, race eller etnisk oprindelse, religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering inden for de samarbejdsområder, der er nævnt i denne afgørelse.

Artikel 3

De mindst udviklede OLT

1. Fællesskabet indrømmer særbehandling til de mindst udviklede OLT og de lande, der ikke kan drage fordel af det regionale samarbejde og den regionale integration, der er omhandlet i artikel 16.

2. Til løsning af disse problemer omfatter samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering bl.a. særbehandling med hensyn til størrelsen af de finansielle ressourcer samt de dertil knyttede betingelser, således at de mindst udviklede OLT kan overvinde strukturbetingede og andre hindringer for deres udvikling. Der lægges særlig vægt på at forbedre levevilkårene for de fattigste befolkningslag som led i bekæmpelsen af fattigdom.

3. De OLT, der betragtes som de mindst udviklede i henhold til denne afgørelse, er opført i bilag I B. Listen ændres ved afgørelse, som træffes af Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen, når den økonomiske situation i et OLT ændrer sig betydeligt og varigt i en sådan grad, at det skal optages i kategorien for de mindst udviklede OLT, eller omvendt, når dette ikke længere er berettiget.

Kapitel 2

Udviklingsprocessens aktører i OLT

Artikel 4

Principper

1. Inden for rammerne at det partnerskab, der er fastsat i artikel 7, har OLT's myndigheder i første række ansvaret for udformning af associerings- og udviklingsstrategier samt gennemførelse heraf ved sammen med Kommissionen og den medlemsstat, det pågældende OLT hører under, at udarbejde enhedsprogrammeringsdokumenter (i det følgende benævnt »SPD«) og samarbejdsprogrammer.

2. Fællesskabet anerkender, at decentrale offentlige og private aktører yder et afgørende bidrag til virkeliggørelsen af de i traktatens artikel 183 opstillede mål.

3. Parterne følger ved omsætningen af denne afgørelse i praksis principperne om åbenhed, subsidiaritet og nytteværdi.

Artikel 5

De forskellige aktører

1. Udviklingsprocessens aktører i OLT omfatter:

— OLT's myndigheder

— de øvrige regionale og lokale myndigheder i OLT

— civilsamfundet, samfunds- og erhvervsorganisationer og fagforeninger, leverandører af offentlig service og lokale, nationale eller internationale ikke-statslige organisationer.

▼B

De medlemsstater, OLT hører under, meddeler inden tre måneder efter denne afgørelses ikrafttræden Kommissionen de nationale, regionale eller lokale myndigheder, der er nævnt i denne afgørelses forskellige artikler.

2. Anerkendelsen af de ikke-statslige aktører bygger på deres evne til at opfylde behov hos befolkningen, deres specifikke kompetence og deres demokratiske og åbne organisations- og forvaltningsform.

3. De ikke-statslige aktører udvælges efter fælles overenskomst mellem OLT's myndigheder, Kommissionen og den medlemsstat, som det pågældende OLT hører under, under hensyntagen til det behandlede spørgsmål, deres kompetence og aktivitetsområde. Udvælgelsen sker i hvert enkelt OLT forbindelse med udarbejdelsen af de samarbejdsprogrammer, der er nævnt i artikel 4.

Artikel 6

De ikke-statslige aktørers opgaver

De ikke-statslige aktører kan som følge af deres udvælgelse som omhandlet i artikel 5, stk. 3, spille en rolle i forbindelse med:

— information og konsultation

— udarbejdelsen og gennemførelsen af samarbejdsprogrammer

— decentralt samarbejde inden for rammerne af uddelegeret ansvar for at støtte lokale udviklingsinitiativer.

Kapitel 3

Principper og procedurer for OLT-EF-partnerskabet

Artikel 7

Dialog og partnerskab

1. Med det formål, at OLT skal kunne deltage fuldt ud i gennemførelsen af OLT-EF-associeringen, og med passende hensyntagen til, hvorledes medlemsstaternes institutioner er organiseret, anvender associeringen en konsultationsprocedure baseret på de bestemmelser, der er nævnt nedenfor. Denne procedure skal omfatte alle spørgsmål, der opstår i forbindelserne mellem OLT og Fællesskabet.

2. En bredt funderet dialog skal gøre det muligt for Fællesskabet, alle OLT og de medlemsstater, de hører under, at høre hinanden om principper og detailprocedurer for associeringen samt dens resultater.

Et OLT-EU-dialogforum, i det følgende benævnt »OLT-forum«, holder årligt møde med henblik på at samle OLT-myndigheder, repræsentanter for medlemsstaterne og Kommissionen.

3. Der skal være særskilte partnerskaber mellem Kommissionen, den medlemsstat, det enkelte OLT hører under, og hvert enkelt OLT repræsenteret ved dets myndigheder, for at denne afgørelses formål og principper, som nævnt navnlig i artikel 4 og 19, kan omsættes til praksis. Denne trilaterale konsultation benævnes i det følgende »partnerskabet«.

Der nedsættes for hvert OLT partnerskabsarbejdsgrupper af rådgivende karakter. Ovennævnte tre parter skal være medlemmer heraf. Disse arbejdsgrupper kan indkaldes på anmodning af Kommissionen, en medlemsstat eller et OLT. På anmodning af en af parterne kan flere forskellige arbejdsgrupper holde fælles møder for at behandle spørgsmål af fælles interesse eller regionale aspekter af associeringen.

4. Konsultationen finder sted i fuld overensstemmelse med de tre parters respektive institutionelle, juridiske og finansielle beføjelser.

Kommissionen varetager formandskabet og sekretariatet i arbejdsgrupperne og OLT-forummet.

En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt »EIB«, deltager i mødet, når der på dagsordenen er opført punkter, der berører EIB.

▼B

5. Udtalelser fra arbejdsgrupperne og OLT-forummet gøres, når det er relevant, til genstand for afgørelser, der træffes af Kommissionen inden for dens kompetence, eller for forslag fra Kommissionen til Rådet med henblik på gennemførelse af nye elementer i OLT-EF-associeringen eller ændringer heraf på grundlag af traktatens artikel 187.

Artikel 8

Den Blandede Parlamentariske Forsamling AVS-EU

OLT-myndighederne underrettes om dagsordener for samt resolutioner og henstillinger fra Den Blandede Parlamentariske Forsamling AVS-EU.

Medlemsstaterne og Kommissionen støtter anmodninger fra OLT-myndigheder om at deltage som observatører i plenarmøder i Den Blandede Parlamentariske Forsamling AVS-EU, jf. dog forsamlingens forretningsorden.

Artikel 9

Forvaltning

Den daglige forvaltning af denne afgørelse foretages af Kommissionen og OLT-myndighederne samt om nødvendigt af den medlemsstat, det pågældende OLT hører under, i overensstemmelse med hver af parternes institutionelle, juridiske og finansielle beføjelser, navnlig hvad angår samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering og samarbejdet om handel og tjenesteydelser.

ANDEN DEL

OMRÅDER FOR OLT-EF-SAMARBEJDET

Artikel 10

Samarbejdsområder

Fællesskabet bidrager til OLT's udvikling på de forskellige områder, der er omhandlet i dette afsnit i overensstemmelse med de prioriteter, der er fastlagt i udviklingsstrategierne for hvert OLT eller, når det er relevant, i form af regionale aktioner.

Artikel 11

Produktionssektorer

Samarbejdet støtter sektorpolitikker og -strategier, som letter adgangen til produktionsvirksomhed og -ressourcer, navnlig på følgende områder:

a) Landbrug: landbrugspolitik og institutionsopbygning, diversifikation, kunstvanding, opformering af frø, afgrødebeskyttelse, fremstilling af gødningsstoffer, udstyr, forarbejdning af landbrugsprodukter, opdræt af kvæg og mindre husdyr, zooteknik, landbrugskonsulentvirksomhed og forskning, afsætning, oplagring og transport, fødevaresikkerhed, landbrugskredit, bosætning i landområder og jordreform, politik for arealudnyttelse og jordregistrering, overførsel af teknologi, kunstvandings- og dræningsinfrastruktur og andre hjælpetjenester.

b) Skove: skovpolitik og institutionsopbygning, herunder anvendelse af træer til miljøbeskyttelsesformål i forbindelse med bekæmpelse af erosion og ørkendannelse, skovplantning, skovforvaltning, herunder rationel træudnyttelse og forvaltning af træeksport, spørgsmål vedrørende tropiske regnskove, forskning og uddannelse.

c) Fiskeri: fiskeripolitik og institutionsopbygning, beskyttelse og rationel forvaltning af fiskebestandene, udklækning af fiskeyngel og ikke-industrielt fiskeopdræt, transport af fiskerivarer, køleoplagring, afsætning og konservering af fisk.

d) Udvikling af landdistrikter: landdistriktpolitik og institutionsopbygning, projekter/programmer for integreret udvikling af landdistrikter, bistand og projekter rettet mod befolkningen og

▼B

produktion samt afsætning i landdistrikter og infrastruktur i landdistrikter.

e) Industri: sektorpolitik og institutionsopbygning, håndværk, agroindustri og andre forarbejdningssektorer, transportmiddelindustri, forskning og teknologisk udvikling, kvalitetskontrol, udvikling og udvidelse af små og mellemstore virksomheder og mikrovirksomheder.

f) Mineindustri: sektorpolitik og institutionsopbygning, forskning og teknologisk udvikling, smådrift osv.

g) Energi: energipolitik og institutionsopbygning, elproduktion (ikke-fornyelig og vedvarende), effektiv udnyttelse af energiressourcerne, forskning og uddannelse på energiområdet, fremme af den private sektors rolle i elproduktion og -distribution.

h) Transport: transportpolitik og institutionsopbygning, vej- og jernbanetransport, transport ad luft- og søvejen og ad indre vandveje samt oplagringsmateriel.

i) Kommunikation: kommunikationspolitik og institutionsopbygning, telekommunikation og medier.

j) Vand: vandpolitik og institutionsopbygning, beskyttelse af vandressourcerne, forvaltning af affald, vandforsyning i landdistrikter og byer til husholdningsbrug, i industrien og i landbruget, oplagring og distribution og forvaltning af vandressourcerne.

k) Bankvirksomhed og finansielle tjenesteydelser og forretningsservice: politik for den finansielle sektor og institutionsopbygning, forretningsservice, privatisering, erhvervelse af andele og afsætning, støtte til handels- og erhvervssammenslutninger (også organer for eksportfremme), finansieringsinstitutter og banker.

l) Teknologiudvikling og -anvendelse, forskning: politik- og institutionsopbygning, fælles indsats på lokalt, nationalt og/eller regionalt plan til fremme af videnskabelige og teknologiske aktiviteter og anvendelsen heraf i produktionsvirksomhed samt af edb-kyndigheden i den offentlige og private sektor, videnskabelige programmer og udstyr til forskning.

Artikel 12

Udvikling af handelen

1. Fællesskabet iværksætter foranstaltninger til udvikling af handelen på alle stadier til den endelige distribution af produkterne.

Formålet med disse foranstaltninger er at sikre, at OLT får størst muligt udbytte af denne afgørelses bestemmelser og på de mest fordelagtige vilkår kan gøre sig gældende på Fællesskabets markeder og hjemmemarkederne, de subregionale, regionale og internationale markeder ved at diversificere udbuddet og øge værdien og mængden af deres handel med varer og tjenesteydelser.

2. Foruden udvikling af handelen mellem OLT og Fællesskabet lægges der særlig vægt på foranstaltninger til at øge OLT's autonomi og udbygge det regionale samarbejde om handel og tjenesteydelser.

3. Foranstaltningerne træffes efter anmodning fra OLT's myndigheder inden for rammerne af de instrumenter, der er omhandlet i denne afgørelse, og i overensstemmelse med de derom fastsatte bestemmelser, og vedrører navnlig følgende områder:

a) støtte til fastlæggelse af passende makroøkonomiske politikker, der er nødvendige for udviklingen af handelen

b) støtte til definition eller reform af et egnet retsgrundlag og til reform af de administrative procedurer

c) fastlæggelse af sammenhængende handelsstrategier

d) støtte til OLT til udvikling af deres interne kapacitet, deres informationssystemer og deres informationssystemer og deres erkendelse af handelens rolle og betydning for den økonomiske udvikling

▼B

e) støtte til en styrkelse af handelsrelateret infrastruktur og særlig støtte til OLT's bestræbelser på at udvikle og forbedre infrastrukturen i støttesektorerne, herunder transport- og oplagringsfaciliteter, for at sikre deres effektive deltagelse i distributionen af varer og tjenesteydelser og øge OLT's eksport

f) udvikling af de menneskelige ressourcer og de faglige kvalifikationer inden for handel og servicevirksomhed, særlig inden for forarbejdning, markedsføring, distribution og transport med henblik på Fællesskabets, de regionale og de internationale markeder

g) støtte til udvikling af den private sektor, særlig til små og mellemstore virksomheder til produktidentifikation og -udvikling, afsætningsmuligheder og eksportorienterede joint ventures

h) støtte til OLT-aktioner med sigte på at tilskynde til og tiltrække private investeringer og joint ventures

i) oprettelse, tilpasning og styrkelse af organer i OLT, der skal beskæftige sig med udvikling af handel og tjenesteydelser, idet de mindst udviklede OLT's organer særlig tilgodeses

j) støtte til OLT til at forbedre kvaliteten af deres varer, at tilpasse dem til markedsbehovene og at diversificere deres afsætningsmuligheder

k) støtte til OLT's bestræbelser på at opnå en mere effektiv indtrængning på tredjelandes markeder

l) foranstaltninger til udvikling af markedet, navnlig styrkelse af kontakter og udveksling af oplysninger mellem de økonomiske beslutningstagere i OLT, AVS-staterne, medlemsstaterne og tredjelande

m) støtte til OLT med hensyn til anvendelse af moderne markedsføringsteknik i forbindelse med produktionsorienterede sektorer og programmer inden for områder som landdistriktudvikling og landbrug

n) oprettelse og udvikling af forsikrings- og kreditinstitutter i tilslutning til udvikling af handelen.

4. Der ydes kun støtte til OLT til deltagelse i handelsmesser, -udstillinger og -missioner, hvis disse arrangementer udgør en integreret del af helhedsprogrammer for udvikling af handelen og markedet.

5. De mindst udviklede OLT's deltagelse i de forskellige handelsaktiviteter fremmes på basis af særbestemmelser, navnlig vedrørende betaling af rejseudgifter for personale og transport af udstillingsvarer i forbindelse med deltagelse i lokale og regionale handelsmesser, -udstillinger og -missioner og sådanne arrangementer i tredjelande, herunder også udgifterne til midlertidig bygning og/eller leje af udstillingsstande. Der ydes en særlig støtte til de mindst udviklede OLT til udarbejdelse og/eller indkøb af reklamemateriale.

Artikel 13

Handel med tjenesteydelser

1. Fællesskabet accepterer at udvikle og finansiere infrastruktur og menneskelige ressourcer for så vidt angår handel og tjenesteydelser i overensstemmelse med prioriteterne i hvert OLT's udviklingsstrategi.

2. Fællesskabet bidrager til at udvikle og fremme omkostningseffektiv og effektiv søtransport i OLT ved:

a) at tilskynde til effektiv godstransport til økonomisk og handelsmæssigt rimelige takster

b) at iværksætte en forsvarlig politik og anvende konkurrencereglerne

c) at inddrage OLT yderligere i international søtransport

d) at anspore til regionale programmer for søtransport og udvikling af samhandelen

e) at inddrage den lokale private sektor yderligere i søfartsvirksomhed.

Fællesskabet og OLT forpligter sig til at fremme sikkerheden til søs, besætningernes sikkerhed og forureningsbekæmpelse.

▼B

3. Fællesskabet styrker samarbejdet med OLT med sigte på en regelmæssig forbedring og udvidelse af lufttrafikken.

Med henblik herpå vedtager de

a) at undersøge alle midler til at reformere og modernisere OLT's luftfartsindustri

b) at fremme deres kommercielle levedygtighed og konkurrenceevne

c) at anspore til større investeringer og inddragelse af den private sektor og at støtte udveksling af knowhow og god handelspraksis, og

d) at give passagerer og eksportører i alle OLT adgang til de internationale lufttransportnet.

4. Det er nødvendigt at garantere sikkerheden i lufttransportsektoren og at indføre og anvende de internationale standarder på området.

Med henblik herpå vil Fællesskabet hjælpe OLT med:

a) at introducere systemer for luftfartssikkerhed, herunder SNC/ATM-systemet (kommunikation, navigation og overvågning/lufttrafikstyring)

b) at garantere sikkerheden i lufthavne og forbedre de civile luftfartsmyndigheders kapacitet til at forvalte alle aspekter af driftssikkerheden, som henhører under deres kompetence

c) at udvikle infrastrukturer og menneskelige ressourcer

d) at drage omsorg for, at alle foranstaltninger, der træffes på dette område, baseres på de kompetente internationale organisationers henstillinger, og at de er effektive og kan anvendes på lang sigt.

5. Det er nødvendigt at gøre en indsats til at minimere virkningerne af lufttransport på miljøet, navnlig ved hjælp af passende undersøgelser af virkningerne på miljøet.

6. På mange områder inden for lufttransport kan regionale løsninger være mere omkostnings effektive og byde på stordriftsfordele. Med dette for øje forpligter Fællesskabet sig til at støtte og tilskynde til aktioner på regionalt plan i egnede tilfælde.

7. Telekommunikation og aktiv deltagelse i informationssamfundet er en væsentlig forudsætning for, at OLT med held kan integreres i verdensøkonomien, og Fællesskabet og OLT bekræfter deres respektive tilsagn i medfør af de bestående multilaterale aftaler, navnlig Verdenshandelsorganisationens (WTO's) aftale om basistelekommunikation.

8. Fællesskabet støtter OLT's bestræbelser på at øge deres kapacitet på området handel med tjenesteydelser. Samarbejdet omfatter bl.a. følgende områder:

a) tilskyndelse til konsultationer mellem OLT's og Fællesskabets kompetente teleorganisationer for at anspore til, at der skabes konkurrence på teleområdet, og til en indbyrdes tilnærmelse af takster

b) etablering af en dialog om de forskellige aspekter af informationssamfundet, herunder vedrørende regulering og kommunikationspolitik

c) udveksling af information og eventuelt faglig bistand vedrørende regulering, standardisering, overensstemmelses- og certificeringsprøvning af informations- og kommunikationsteknologi samt om frekvensudnyttelse

d) udbredelse af nye informations- og kommunikationsteknologier og udvikling af nyt materiel, særlig til netsammenkobling og disse applikationers interoperabilitet

e) fremme og iværksættelse af fælles forskning inden for nye teknologier med tilknytning til informationssamfundet

f) udformning og gennemførelse af programmer og politik med henblik på at informere om de økonomiske og sociale fordele ved informationssamfundet.

▼B

9. Samarbejdet rettes navnlig mod at sikre større komplementaritet i og harmonisering af kommunikationssystemerne på lokalt, nationalt, regionalt, mellemregionalt og internationalt plan og en tilpasning af dem til de nye teknologier.

10. Fællesskabet yder støtte til foranstaltninger og aktioner til udvikling og fremme af bæredygtig turisme. Sådanne foranstaltninger kan iværksættes på alle stadier fra identifikation af turistprodukter til afsætning og reklame.

Målet er at støtte OLT's myndigheders bestræbelser på at drage den største fordel af turisme lokalt, regionalt og internationalt under hensyntagen til turismens virkninger for den økonomiske udvikling samt at stimulere de private kapitalstrømme fra Fællesskabet og andre kilder til udviklingen af turismen i OLT. Der lægges særlig vægt på nødvendigheden af at integrere turismen i samfunds-, kultur- og erhvervslivet samt på respekten for miljøet.

De specifikke aktioner til at udvikle turismen består i fastlæggelse, vedtagelse og udarbejdelse af egnet politik på lokalt, regionalt, subregionalt og internationalt plan. Programmerne og projekterne for udvikling af turismen baseres på denne politik efter følgende fire tiltag:

a) Udvikling af de menneskelige ressourcer og udvikling af institutioner, herunder bl.a.:

   — efteruddannelse af ledende personale på specifikke kompetenceområder og livslang uddannelse på egnede niveauer i den offentlige og private sektor for at garantere en tilfredsstillende planlægning og udvikling

   — oprettelse og udbygning af turistforeninger

   — uddannelse af specifikke befolkningsgrupper og personale i offentlige og private organisationer, som arbejder inden for turistsektoren, herunder også personale, der er beskæftiget i sektorer, der understøtter turismen

   — samarbejde og udvekslinger mellem OLT og mellem disse og AVS-staterne om erhvervsuddannelse, faglig bistand og udvikling af institutioner.

b) Produktudvikling omfattende bl.a.:

   — identifikation af turistproduktet, udvikling af ikke-traditionelle og nye turistprodukter, tilpasning af eksisterende produkter, herunder bevarelse og valorisering af kulturarven og miljøet, forvaltning, beskyttelse og bevarelse af flora og fauna, historiske og samfundsmæssige aktiver og andre naturaktiver, udvikling af hjælpetjenester

   — tilskyndelse til private investeringer i OLT's turistsektor, særlig i form af joint ventures

   — levering af håndværksarbejder af kulturel karakter til turistmarkedet.

c) Markedsudvikling omfattende bl.a.:

   — bistand til at indkredse og realisere mål og planer for udvikling af markedet på lokalt, subregionalt, regionalt og internationalt plan

   — støtte til OLT's bestræbelser på at vinde adgang til tjenesteydelser, der står til rådighed for turistsektoren, f.eks. centrale reservationssystemer, lufttrafikkontrol- og sikkerhedssystemer

   — afsætnings- og reklametiltag og støtte hertil inden for rammerne af integrerede programmer og projekter for udvikling af markedet og for at forbedre markeds indtrængningen, særlig rettet mod sådanne, som skaber turiststrømmene på de traditionelle og ikke-traditionelle markeder samt specifikke aktiviteter som f.eks. deltagelse i særlige handelsarrangementer, såsom messer, fremstilling af kvalitetsdokumentation, film og markedsføringsmateriale.

d) Forskning og information omfattende bl.a.:

   — forbedring af turistinformationssystemerne og indsamling, analyse, udbredelse og udnyttelse af statistiske data

▼B

— evaluering af de socioøkonomiske virkninger af turisme på OLT's økonomier med vægten særlig lagt på udvikling af komplementaritet med andre områder som f.eks. levnedsmiddelindustrien, byggeriet, teknologi og forvaltning i OLT og de omliggende regioner.

Artikel 14

Handelsrelaterede områder

1. Fællesskabet bidrager til som led i hvert OLT's udviklingsstrategier at styrke OLT's evne til at behandle alle emner med tilknytning til handel, eventuelt sammen med forbedring og støtte af institutionerne.

2. Fællesskabet samarbejder med OLT om at realisere de almindelige principper om beskyttelse og fremme af investeringer.

3. Fællesskabet bidrager til at styrke samarbejde med OLT med sigte på sammen med de relevante konkurrencetilsyn at udforme og støtte en effektiv konkurrencepolitik, der gradvis skal sikre en effektiv anvendelse af konkurrencereglerne i både private og statslige virksomheder. Samarbejdet på dette område skal navnlig omfatte støtte til skabelse af en egnet lovgivning og den administrative gennemførelse, idet der tages særligt hensyn til de mindst udviklede OLT.

4. Fællesskabet styrker vedvarende samarbejdet med OLT, som bl.a. skal omfatte følgende om råder:

a) udarbejdelse af lovgivning med henblik på at beskytte og håndhæve intellektuelle ejendomsrettigheder og hindre, at sådanne rettigheder misbruges af deres indehavere eller krænkes af konkurrenter, samt oprette og styrke lokale, nationale og regionale organer og andre organer og bl.a. støtte regionale organisationer inden for intellektuel ejendomsret, der varetager håndhævelse og beskyttelse af sådanne rettigheder, herunder med personaleuddannelse

b) indgåelse af aftaler om beskyttelse af varemærker og geografiske betegnelser for produkter af særlig betydning.

5. Fællesskabet bidrager til OLT's bestræbelser inden for standardisering og certificering med henblik på udbredelse af systemer, der er indbyrdes forenelige mellem Fællesskabet og OLT. Samarbejdet skal navnlig omfatte:

a) foranstaltninger til at fremme større anvendelse af internationale tekniske forskrifter og standarder og overensstemmelsesvurderingsprocedurer, herunder specifikke sektorforanstaltninger under hensyntagen til OLT's økonomiske udviklingsniveau

b) et samarbejde på området kvalitetsstyring og kvalitetsgaranti i udvalgte sektorer af betydning for OLT

c) støtte til OLT-initiativer til kapacitetsudvikling inden for overensstemmelsesvurdering, måling og standardisering

d) udvikling af forbindelser mellem Fællesskabets og OLT's institutioner vedrørende standardisering, overensstemmelsesvurdering og certificering.

6. Fællesskabet bidrager til at styrke samarbejdet med OLT på området for menneskers sundhed og på dyre- og plantesundhedsområdet med henblik på at udvikle kapaciteten i den offentlige og private sektor på området.

7. Fællesskabet bidrager på linje med Rio-principperne til at styrke samarbejdet med OLT, således at handels- og miljøpolitikken supplerer hinanden indbyrdes. Samarbejdet retter sig navnlig mod:

a) at fastlægge sammenhængende lokale, nationale, regionale og internationale politikker

b) at styrke kontrollen af varers og tjenesteydelsers kvalitet fra et miljøbeskyttelsessynspunkt

c) at forbedre metoderne for miljøvenlig produktion i de relevante sektorer.

▼B

8. Fællesskabet samarbejder med OLT på området arbejdsstandarder. Samarbejdet herom vil navnlig kunne omfatte følgende:

a) informationsudveksling om parternes respektive lovgivning og bestemmelser vedrørende arbejde

b) bistand til udarbejdelse af arbejdslovgivning og styrkelse af bestående lovgivning

c) skole- og oplysningsprogrammer med henblik på at afskaffe børnearbejde

d) håndhævelse af lovgivning og bestemmelser om arbejde.

9. Fællesskabet samarbejder med OLT om forbrugerpolitik og beskyttelse af forbrugernes sundhed ved

a) at styrke den institutionelle og tekniske kapacitet på området

b) at oprette systemer for hurtig varsling og gensidig information om farlige produkter

c) at udveksle information og erfaringer om indførelse af systemer for tilsyn med markedsførte produkter og deres funktionsmåde og om produktsikkerhed

d) at informere forbrugerne bedre om de tilbudte produkters og tjenesteydelsers pris og kendetegn

e) at anspore til udvikling af private forbrugersammenslutninger og kontakter mellem repræsentanter for forbrugergrupper

f) at gøre de forbrugerorienterede politikker og systemer indbyrdes mere kompatible

g) at underrette om ikrafttrædelsen af lovgivning og fremme samarbejdet om undersøgelser af farlig eller illoyal handelspraksis

h) at forbyde eksport af varer og tjenesteydelser, hvis markedsføring er forbudt i produktionslandet.

10. Fællesskabet støtter den indsats, der gøres af offentlige og private OLT-aktører inden for informationsteknologi og telekommunikation med henblik på:

a) at modernisere telekommunikationsinfrastrukturer, datatransmissionstjenester, fjernbehandlingsapplikationer og telematikapplikationsprojekter

b) at udvikle og forbedre de serviceydelser og menneskelige kapaciteter, der er nødvendige for at realisere et informationssamfund, og integrere disse serviceydelser bedst muligt i en regional sammenhæng

c) at forbedre bevidstheden om økonomiske muligheder samt udvekslingen af erfaringer og knowhow

d) at levere bedre information til brugerne af disse ressourcer

e) at udnytte potentialet i denne sektor optimalt og bæredygtigt

f) at udvikle anvendelsen af kommunikations- og informationsteknologi på undervisningsområdet, herunder fjernundervisning

g) at øge elektronisk handel og økonomisk samarbejde

h) at forbedre og modernisere sundhedsnetværk ved udvikling af forbindelser mellem hospitaler, anvendelse af fjerndiagnosticering og oprettelse af fælles databaser

i) at udvikle multimedieadgang til kulturelle ressourcer og turistressourcer

j) at forbedre og øge anvendelsen af informations- og kommunikationsteknologi i industrien og med henblik på innovation.

▼B

Artikel 15

Sociale sektorer

Fællesskabet bidrager inden for rammerne af hvert OLT's udviklingsstrategi til aktioner for menneskelig og social udvikling. Samarbejdet vil navnlig kunne støtte programmer, der er rettet mod følgende sektorer:

a) Styrkelse af undervisningspolitik og institutioner (bygninger og undervisningsmateriale), fremmedsprogsundervisning og uddannelse af lærere, undervisning på primær og sekundærtrinnet og erhvervsuddannelse, videregående uddannelser (herunder aktiviteter i specifikke sektorer, f.eks. landbrugsuddannelse).

   På uddannelsesområdet bør vægten lægges på udvidet adgang til grundlæggende uddannelse og forbedring af dennes kvalitet ved opførelse af flere skoler, renovation af klasselokaler og levering af undervisningsmateriale, uddannelse af lærere og tildeling af studiestipendier til ubemidlede studerende.

b) Reformer på sundhedsområdet, styrkelse af sundhedspolitikken og -institutionerne, lægeuddannelse og medicinsk forskning, sundhedsinfrastruktur, hiv/aids.

   På sundhedsområdet skal projekterne bidrage til at sikre primære og forebyggende sundhedsydelser, navnlig familieplanlægning og moder/barn-sundhedsydelser.

c) Befolknings- og familieplanlægningspolitik, moder/barn-sundhedsydelser, herunder støtte til projekter for næste generations uddannelse og udvikling.

d) Styrkelse af effektiviteten af politikkerne for bekæmpelse af produktion af, distribution af og ulovlig handel med alle former for narkotika og psykotrope stoffer, forebyggelse og bekæmpelse af stofmisbrug under hensyn til arbejdet på dette område i de internationale instanser.

   Samarbejdet rettes mod følgende aspekter:

   i) uddannelse og politik vedrørende stofmisbrugeres sundhed og rehabilitering, herunder projekter for genindpasning af stofmisbrugere i arbejds- og samfundslivet

   ii) foranstaltninger til fremme af alternative økonomiske muligheder, som f.eks. programmer for alternativ udvikling i områder, hvor der ulovligt dyrkes narkotikaafgrøder, sammen med effektiv strafforfølgning

   iii) faglig, finansiel og administrativ bistand til kontrol af handelen med prækursorer og indførelse af samme standarder som dem, der anvendes i Fællesskabet og de berørte internationale instanser.

   iv) faglig, finansiel og administrativ bistand til forebyggelse, behandling og bekæmpelse af stofmisbrug

   v) faglig bistand og uddannelse og indførelse af standarder vedrørende forhindring af hvidvaskning af penge svarende til dem, der er vedtaget i Fællesskabet og andre internationale instanser, navnlig den finansielle taskforce vedrørende hvidvaskning af penge

   vi) udveksling af relevante oplysninger til gennemførelse af litra a)-d).

e) Vandpolitik og institutionsopbygning, beskyttelse af vandressourcer, affaldshåndtering (vand til landbrugsformål og energi behandles i den relevante sektor).

   Hvad angår vandforsyning og spildevandsrensning skal målet være at levere service til områder, der ikke tilgodeses i tilstrækkeligt omfang. Finansieringen af foranstaltninger til fremme af adgangen til drikkevandsforsyning og spildevandsrensning bidrager direkte til udviklingen af de menneskelige ressourcer ved at forbedre sundhedstilstanden og dermed at gøre personer, der ikke allerede har adgang til denne service, mere produktive. Der er stadig behov for at udvide denne basisservice med hensyn til vandforsyning, vandrensning og transport til befolkningen i by- og landområder, og det skal gøres på miljømæssigt bæredygtige måder.

▼B

f) Fællesskabet samarbejder med OLT om bevarelse, bæredygtig udnyttelse og forvaltning af disses biodiversitet under hensyn til Fællesskabets handlingsplan vedrørende den biologiske mangfoldighed.

Samarbejdet på dette område vil bl.a. kunne rettes mod:

i) at støtte udarbejdelse, ajourføring og gennemførelse af nationale strategier og handlingsplaner vedrørende biodiversiteten

ii) at lette oprettelsen af lokale, regionale og subregionale instanser for informationsudveksling og tilsyn med og evaluering af fremskridt med gennemførelsen af konventionen om den biologiske mangfoldighed ([1])

iii) at opbygge og ajourføre databaser vedrørende OLT's biodiversitet

iv) at gennemføre egnede foranstaltninger vedrørende adgang til genetiske ressourcer

v) at arbejde for indgåelse af aftaler med den private sektor om udnyttelse af landets genetiske ressourcer, således at lokalbefolkningen reelt drager fordel af de økonomiske følgevirkninger af sådanne aftaler, og at udnyttelsen af de genetiske ressourcer ikke griber ind i beskyttelsen og bevarelsen af biodiversiteten

vi) at hjælpe OLT til at deltage aktivt i politikformuleringsprocessen og i forhandlinger inden for rammerne af biodiversitetskonventionen.

g) Projekter og programmer for boliger og integreret byudvikling.

Med hensyn til byudvikling rettes indsatsen mod bygning og reparation af veje og anden basisinfrastruktur, navnlig socialt boligbyggeri.

Artikel 16

Regionalt samarbejde og regional integration

Samarbejdet sikrer, at der ydes en effektiv støtte til at virkeliggøre de mål og prioriteter, som OLT's myndigheder fastsætter for samarbejdet og integrationen på regionalt og subregionalt plan.

1) Det regionale samarbejde retter sig mod aktioner, der aftales mellem

a) to eller flere OLT

b) et eller flere OLT og en eller flere AVS- eller ikke-AVS-nabostater

c) et eller flere OLT og en eller flere AVS-stater eller en eller flere af de regioner i den yderste periferi, der er omhandlet i traktatens artikel 299, stk. 2, (Guadeloupe, Guyana, Martinique, Réunion, Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer)

d) to eller flere regionale organer, som OLT er part i

e) et eller flere OLT og regionale organer, som OLT, AVS-staterne eller en eller flere af regionerne i den yderste periferi er part i.

2) Inden for disse rammer skal samarbejdet rettes mod:

a) at anspore til gradvis integration af OLT i verdensøkonomien

b) at fremskynde det økonomiske samarbejde og den økonomiske udvikling, både inden for OLT- og AVS-regionerne og mellem dem indbyrdes

c) at fremme den frie bevægelighed for personer, varer, tjenesteydelser, kapital, arbejdskraft og teknologi

d) at fremskynde diversifikationen af økonomierne og koordinationen og harmoniseringen af politikkerne for regionalt og subregionalt samarbejde, og

([1]) Rådets afgørelse 93/626/EØF af 25. Oktober 1993 vedrørende konventionen om den biologiske mangfoldighed (EFT L 309, 13.12.1993, s. 1.).

▼B

e) at befordre og udvikle handelen mellem og inden for OLT samt med regionerne i den yderste periferi, AVS-staterne og andre tredjelande.

3) På området regional integration retter samarbejdet sig mod:

a) at udvikle og styrke kapaciteten i institutionerne og organisationerne for regionalt samarbejde og regional integration for at fremme dette samarbejde og denne integration

b) at anspore de mindst udviklede OLT til at deltage i udviklingen af regionale markeder og at drage fordel deraf

c) at gennemføre en sektorreformpolitik på regionalt plan

d) at liberalisere samhandel og betalinger

e) at stimulere investeringerne over grænserne, både udenlandske og indenlandske, og andre initiativer til regional eller subregional økonomisk integration

f) at dække nettoovergangsomkostningerne ved den regionale integration for budgetressourcerne og betalingsbalancen.

4) Samarbejdet på området regionalt samarbejde omfatter en lang række funktioner og emner, som afføder fælles problemer, og giver mulighed for stordriftsfordele, navnlig

a) infrastruktur, herunder transport- og kommunikationsinfrastruktur og de dermed forbundne sikkerhedsproblemer, og energi

b) miljø, forvaltning af vandressourcer

c) sundhed, uddannelse og erhvervsuddannelse

d) forskning og videnskabeligt og teknisk samarbejde

e) regionale initiativer til forebyggelse af katastrofer og til afhjælpning af følgerne heraf

f) andre områder som f.eks. våbenkontrol, narkotika, organiseret kriminalitet, hvidvaskning af penge, bedrageri og korruption.

5) Samarbejdet støtter også interregionale projekter og initiativer inden for OLT og inden for AVS-staterne.

Artikel 17

Kulturelt og socialt samarbejde

Samarbejdet bidrager til OLT's selvstændige udvikling med fokus på befolkningen og forankring i hvert folks kultur. Den menneskelige og kulturelle dimension skal slå igennem i alle sektorer og alle udviklingsprojekter og -programmer. Samarbejdet støtter OLT-myndighedernes politikker og foranstaltninger til bedre at udnytte de menneskelige ressourcer, at øge deres egen skaberevne og at fremme deres kulturelle identitet. Det fremmer inddragelsen af befolkningen i udviklingsprocessen.

I dette samarbejde skal der navnlig

— tages hensyn til den kulturelle og sociale dimension

— arbejdes for fremme af de kulturelle identiteter og den tværkulturelle dialog, særlig hvad angår bevarelse af kulturarven, fremstilling og udbredelse af kulturgoder, kulturarrangementer, information og kommunikation

— iværksættes aktioner til en bedre udnyttelse af de menneskelige ressourcer, særlig hvad angår uddannelse og erhvervsuddannelse, videnskabeligt og teknisk samarbejde, kvindernes rolle i udviklingsprocessen, sundhed og bekæmpelse af stofmisbrug, befolkning og demografi.

▼B

TREDJE DEL

VIRKEMIDLERNE I OLT-EF-SAMARBEJDET

AFSNIT I

SAMARBEJDE INDEN FOR UDVIKLINGSFINANSIERING

Kapitel 1

Almindelige bestemmelser

Artikel 18

Mål

Målet for samarbejdet inden for udviklingsfinansiering er ved hjælp af tilstrækkelige finansielle midler og relevant faglig bistand:

a) at støtte og fremme OLT's egne bestræbelser på at sikre en bæredygtig økonomisk, social og kulturel udvikling på grundlag af gensidig interesse og i erkendelse af den indbyrdes afhængighed

b) at bidrage til at hæve OLT-befolkningernes levestandard

c) at fremme foranstaltninger, der kan mobilisere lokalsamfunds, foreningers, sammenslutningers og enkeltpersoners initiativkapacitet samt deres inddragelse i udformningen og gennemførelsen af udviklingsprogrammer

d) med sigte på bekæmpelse af fattigdom at bidrage til, at befolkningen får det størst mulige udbytte af udviklingsprocessen

e) at bidrage til udvikling af OLT's evne til at innovere, tilpasse og omdanne lokale teknologier og til at beherske egnede nye teknologier

f) at støtte OLT's bestræbelser på at opnå økonomisk diversifikation bl.a. ved at bidrage til en bæredygtig udforskning, bevarelse, forarbejdning og udnyttelse af deres naturressourcer

g) at støtte og fremme en optimal udvikling af de menneskelige ressourcer i OLT

h) at fremhjælpe yderligere finansielle strømme til OLT, som opfylder OLT's skiftende behov, og at støtte OLT's bestræbelser på at harmonisere det internationale samarbejde om deres udvikling gennem samfinansiering med andre finansieringsinstitutioner eller tredjepart

i) at fremme direkte private investeringer i OLT, at støtte udviklingen af en sund, blomstrende og dynamisk privat sektor i OLT og at fremhjælpe lokale, nationale og udenlandske private investeringsstrømme til produktionssektorerne i OLT

j) at fremme det regionale samarbejde og den regionale solidaritet og integration mellem OLT samt mellem OLT og AVS-staterne

k) at drage omsorg for, at der oprettes mere afbalancerede økonomiske og sociale forbindelser og skabes en bedre forståelse mellem OLT, AVS-staterne, medlemsstaterne og resten af verden med henblik på at hjælpe med til OLT's integration i verdensøkonomien

l) at sørge for, at der kan ydes katastrofebistand til OLT, der som følge af naturkatastrofer eller ekstraordinære omstændigheder med tilsvarende virkninger har alvorlige økonomiske og sociale vanskeligheder af exceptionel karakter

m) at hjælpe de mindst udviklede OLT med at overvinde specifikke hindringer, som hæmmer deres udviklingsbestræbelser.

▼B

Artikel 19

Principper

1. Samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering er baseret på partnerskab, komplementaritet og subsidiaritet, og det:

a) iværksættes i overensstemmelse med de associerings- og udviklingsstrategier, der vedtages i henhold til artikel 4, under hensyn til OLT's respektive geografiske, sociale og kulturelle karakteristika samt deres specifikke potentiale

b) sikrer, at ressourcerne tildeles på et forudseeligt og regelmæssigt grundlag

c) er fleksibelt og tilpasset situationen i hvert OLT.

2. Medlemsstaterne samarbejder med Kommissionen for at sikre en forsvarlig økonomisk forvaltning i forbindelse med anvendelsen af fællesskabsmidler.

3. Fællesskabets aktiviteter fastlægges efter en partnerskabstilgang i et nært samråd mellem Kommissionen, de berørte OLT-myndigheder og den medlemsstat, det pågældende OLT hører under. Partnerskabet tilgodeser hver af parternes respektive institutionelle, juridiske og finansielle beføjelser.

4. Fællesskabets og medlemsstaternes bidrag skal være komplementære, jf. dog artikel 25, stk. 1, andet afsnit.

5. Aktionerne gennemføres i medfør af nærhedsprincippet af myndighederne i det berørte OLT, uden at dette dog berører Kommissionens kompetence til at sikre en forsvarlig økonomisk forvaltning i forbindelse med anvendelsen af fællesskabsmidlerne.

Artikel 20

Enhedsprogrammeringsdokumenter

1. OLT's myndigheder, Kommissionen og den medlemsstat, det pågældende OLT hører under, fastlægger i henhold til artikel 4 i et partnerskab den strategi og de prioritetsmål, som SPD skal baseres på.

2. OLT's myndigheder har ansvaret for:

a) at fastlægge deres prioriteter, som samarbejdsstrategien skal baseres på

b) som led i en sektorprogrammering at indkredse projekter og programmer og fastlægge ledsageforanstaltninger, som garanterer, at de foreslåede foranstaltninger bliver bæredygtige og levedygtige

c) at udarbejde projekt- og programakterne

d) at forberede, forhandle om og indgå kontrakter

e) at gennemføre og forvalte projekterne og programmerne

f) at vedligeholde projekterne og programmerne og sikre deres bæredygtighed.

3. OLT's myndigheder og Kommissionen har det fælles ansvar for:

a) at vedtage SPD

b) at sikre sig, at der gives adgang på lige betingelser til deltagelse i udbud og kontrakter

c) at følge og evaluere virkningerne og resultaterne af projekter og programmer

d) at sikre sig, at projekterne og programmerne gennemføres på en passende, hurtig og effektiv måde.

4. Kommissionen skal træffe finansieringsafgørelsen om den samlede tildeling svarende til SPD efter proceduren i artikel 24.

5. Medmindre andet er fastsat i denne afgørelse, vedtages eller anses enhver afgørelse, der kræver en af associeringens parters godkendelse, for vedtaget seks måneder efter meddelelsen fra den anden part.

▼B

Artikel 21

Anvendelsesområde

Der kan inden for den strategi og de prioriteter, som det berørte OLT har fastlagt på lokalt og regionalt plan, ydes finansiel støtte til aktioner, der bidrager til at virkeliggøre de mål, der er fastlagt i denne afgørelse.

Følgende aktiviteter indgår i anvendelsesområdet:

a) sektorpolitik og -reformer samt projekter, der hænger sammen hermed

b) udvikling af institutioner, kapacitetsopbygning og integration af miljøaspekter

c) programmer for fagligt samarbejde

d) humanitær bistand og nødhjælpsaktioner

e) supplerende støtte i tilfælde af udsving i indtægterne fra eksport af varer og tjenesteydelser.

Artikel 22

Finansieringsberettigede

1. Der kan i henhold til denne afgørelse ydes finansiel bistand til følgende enheder eller organer:

a) OLT

b) regionale eller mellemstatslige instanser, som et eller flere OLT er part i, og som har fået overdraget beføjelser fra OLT's myndigheder

c) blandede organer, der er oprettet af Fællesskabet og OLT for at virkeliggøre visse specifikke mål.

2. Der kan med det eller de berørte OLT's myndigheders samtykke også ydes støtte til:

a) lokale, nationale og/eller regionale offentlige eller halvoffentlige organer, lokale myndigheder i OLT, navnlig finansieringsinstitutter og udviklingsbanker

b) selskaber og virksomheder i OLT og i regionale grupper

c) en medlemsstats virksomheder for at sætte dem i stand til ud over den indsats, de allerede selv gør, at gennemføre produktive projekter i et OLT

d) finansieringsformidlere i OLT eller Fællesskabet, der fremmer og finansierer private investeringer i OLT

e) aktørerne i det decentrale samarbejde og andre ikke-statslige aktører i OLT og Fællesskabet for at sætte dem i stand til at iværksætte projekter og programmer på det økonomiske, kulturelle, sociale og uddannelsesmæssige område i OLT som led i det decentrale samarbejde, der er nævnt i artikel 29.

Artikel 23

Programmering og gennemførelse

Kommissionen vedtager gennemførelsesbestemmelser for denne del og for bilag II A til D inden tolv måneder efter denne afgørelses ikrafttræden efter proceduren i artikel 24 og i overensstemmelse med artikel 7 i samarbejde med OLT.

Den støtter OLT's fulde anvendelse af de instrumenter, der er fastsat i denne afgørelse, navnlig handelsbestemmelserne og de finansielle bestemmelser, ved at fremkomme med de relevante retningslinjer og informationer inden tolv måneder efter dens ikrafttræden.

Disse bestemmelser omfatter navnlig:

a) procedure for udarbejdelse af SPD og hovedelementerne heri

b) procedurer og kriterier for opfølgning, revision og forudgående, midtvejs og efterfølgende evaluering samt gennemgang og gennem-

▼B

førelse af SPD, herunder også procedurer og kriterier for Kommissionens deltagelse i disse aktiviteter

c) udarbejdelse af periodiske rapporter m.m.

d) detaljerede regler for de finansielle korrektioner, der er nævnt i artikel 32.

Finans- og regnskabsprocedurerne fastlægges i finansforordningen for 9. EUF.

Artikel 24

EUF-OLT-Udvalget

1. Kommissionen bistås om fornødent af det udvalg, der er nedsat ved den interne aftale.

2. Når udvalget udøver de beføjelser, der tillægges det ved denne afgørelse, betegnes det »EUF-OLT-Udvalget«. Forretningsordenen for det udvalg, der er nedsat ved den interne aftale, finder anvendelse på EUF-OLT-Udvalget.

3. EUF-OLT-Udvalget koncentrerer sit arbejde om grundlæggende spørgsmål vedrørende udviklingssamarbejdet i OLT og regionerne. Med sigte på sammenhæng, koordination og komplementaritet følger det gennemførelsen af SPD.

4. EUF-OLT-Udvalget afgiver udtalelse om:

a) udkastene til SPD og eventuelle ændringer heraf

b) gennemførelsesbestemmelserne til denne del samt til bilag II A til D.

5. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver udtalelse om udkastet inden for en frist, som formanden fastsætter. Udvalget udtaler sig med det flertal, der er angivet i artikel 21, stk. 4, i den interne aftale. Ved afstemninger i udvalget vægtes de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, som anført i ovennævnte artikels stk. 3. Formanden deltager ikke i afstemningen.

6. Kommissionen vedtager foranstaltningerne, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, meddeles de omgående Rådet af Kommissionen. Kommissionen kan i så fald udsætte anvendelsen af de foranstaltninger, den har vedtaget, i et tidsrum på højst tre måneder regnet fra datoen for denne meddelelse.

7. Rådet kan med det flertal og med den vægtning, der er nævnt i stk. 5, træffe anden afgørelse inden for det tidsrum, der er fastsat i stk. 6.

8. Kommissionen informerer udvalget om opfølgningen, evalueringen og revisionen af SPD.

Kapitel 2

Ressourcer, der stilles til rådighed for OLT

Artikel 25

Finansiel bistand

1. Det samlede beløb for Fællesskabets bistand til de formål, der er beskrevet i kapitel 1, fordelingen heraf, retningslinjerne og finansieringsbetingelserne samt anvendelsen af bistanden for perioden 2000 til 2007 findes i bilag II A til D og i kapitel 3, uden at dette dog berører de foranstaltninger, som Kommissionen skal træffe, jf. artikel 24.

Den finansielle bistand i medfør af denne afgørelse kan dække alle lokale og eksterne udgifter til projekter og programmer, også faste udgifter.

2. OLT har desuden adgang til de finansieringsmuligheder, som er åbnet med den gældende lovgivning til fordel for de udviklingslande,

▼B

der er opregnet i bilag II E, samt til de fællesskabsprogrammer, der er opregnet i bilag II F.

Kapitel 3

Støtte af investeringer i den private sektor

Artikel 26

Investeringsfremme

OLT's myndigheder, medlemsstaterne og Fællesskabet, der anerkender betydningen af private investeringer for at fremme deres udviklingssamarbejde og erkender nødvendigheden af at tage skridt til at stimulere sådanne investeringer, vil:

a) iværksætte foranstaltninger med henblik på at tilskynde private investorer, der retter sig efter OLT-EF-udviklingssamarbejdets mål og prioriteter og de gældende love og bestemmelser, til at deltage i udviklingsbestræbelserne

b) indrømme disse investorer en retfærdig og rimelig behandling

c) træffe foranstaltninger og vedtage bestemmelser, der kan medvirke til at skabe og opretholde et forudseeligt og sikkert investeringsklima, og forhandle om aftaler til at forbedre dette klima

d) befordre et effektivt samarbejde mellem OLT's økonomiske beslutningstagere og mellem disse og økonomiske beslutningstagere i Fællesskabet for at øge kapitalstrømmene, forvaltningskompetencen, teknologi og andre former for knowhow

e) sørge for at fremme yderligere private finansielle strømme mellem Fællesskabet og OLT ved navnlig at bidrage til at fjerne hindringer for OLT-operatørers adgang til de internationale kapitalmarkeder, herunder også Fællesskabets

f) skabe et klima, der kan bidrage til at udvikle finansieringsinstitutionerne og til at mobilisere de fornødne ressourcer til kapitaldannelse og øget foretagsomhed

g) stimulere udviklingen af virksomheder ved at træffe de fornødne foranstaltninger til at forbedre virksomhedsklimaet og navnlig skabe nogle retlige og administrative rammer, der kan tilskynde til og fremme vækst og udvikling af en dynamisk privat sektor, herunder virksomheder på græsrodsniveau

h) styrke OLT's lokale institutioners kapacitet til at stille med et bredt udvalg af servicetilbud, som kan fremme lokalbefolkningens inddragelse i industri- og handelsvirksomhed.

Artikel 27

Støtte og finansiering af investeringer

Samarbejdet stiller på lang sigt ressourcer til rådighed til at bidrage til at fremme væksten i den private sektor og til at mobilisere indenlandsk og udenlandsk kapital til dette formål. Samarbejdet stiller i denne forbindelse navnlig følgende til rådighed:

a) gavebistand til dækning af faglig og finansiel bistand til støtte for udvikling af de menneskelige ressourcer, institutionel kapacitetsopbygning og andre former for institutionel støtte i forbindelse med en given investering; foranstaltninger til at øge virksomhedernes konkurrenceevne og styrke de private finansielle og ikke-finansielle formidleres kapacitet; lettelse og fremme af investeringerne og tiltag til forbedring af konkurrenceevnen

b) rådgivnings- og konsulentvirksomhed for at bidrage til at skabe et favorabelt klima for investering og et informationsgrundlag til at lede og befordre kapitalstrømmene

c) gavebistand finansieret via investeringsfaciliteten som omhandlet i bilag II C

d) lån af EIB's egne midler.

▼B

Betingelserne vedrørende investeringsfaciliteten og ovennævnte lån er fastlagt i henholdsvis bilag II B og C.

Kapitel 4

Supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne

Artikel 28

Supplerende støtte

1. Inden for det finansielle rammebeløb, jf. bilag II A, afsættes der en supplerende støtte til at afdæmpe de negative følger af kortfristede udsving i eksportindtægterne, særlig i landbrugs- og minesektoren, som vil kunne bringe realiseringen af OLT's udviklingsmål i fare.

2. Formålet med støtten i tilfælde af kortfristede udsving i eksportindtægterne er at beskytte makroøkonomiske og sektorielle reformer og politikker, som risikerer at blive negativt påvirket af en nedgang i indtægterne, og at modvirke de negative virkninger af ustabile eksportindtægter, navnlig fra landbrugs- og mineprodukter.

3. OLT-økonomiernes afhængighed af eksport, navnlig inden for landbrugs- og minesektoren, tages med i betragtningerne ved tildelingen af ressourcer, jf. bilag II D. I denne sammenhæng vil de mindst udviklede lande modtage en gunstigere behandling.

4. De supplerende ressourcer vil blive anvendt i overensstemmelse med de specifikke retningslinjer for støtteordningen, som er omhandlet i bilag II D.

5. Fællesskabet støtter tillige markedsbaserede forsikringsordninger udformet for OLT, der søger at beskytte sig mod risikoen for udsving i eksportindtægterne.

Kapitel 5

Støtte til andre aktører i samarbejdet

Artikel 29

Mål og finansiering

1. For at imødekomme lokalsamfundenes udviklingsbehov og anspore alle aktører i det decentrale samarbejde, der vil kunne bidrage til OLT's selvstændige udvikling, til at fremkomme med forslag om og gennemføre initiativer, støtter OLT-EF-samarbejdet disse udviklingsaktioner inden for en ramme fastsat af de berørte OLT og de medlemsstater, de hører under, og inden for rammerne af SPD-bestemmelserne.

2. I denne forbindelse ydes der finansiel støtte til følgende decentrale projekter og mikroprojekter:

a) De samarbejdspartnere, der kan opnå finansiel bistand i henhold til dette kapitel, er aktører inden for det decentrale samarbejde i Fællesskabet og OLT eller andre udviklingslande, dvs. lokale myndigheder, ikke-statslige organisationer, lokale erhvervssammenslutninger og initiativgrupper, kooperativer, fagforeninger, kvinde- eller ungdomsorganisationer, undervisnings- og forskningsinstitutioner, kirker og enhver ikke-statslig sammenslutning, som vil kunne yde bidrag til udviklingsprocessen.

   Denne form for samarbejde skal mobilisere færdigheder, innoverende indsatsformer og ressourcer fra aktørerne i det decentrale samarbejde til fordel for OLT's udvikling. Støtten skal navnlig tage hensyn til fælles aktioner mellem Fællesskabet, OLT og andre udviklingslande.

b) Lokale mikroprojekter skal have en økonomisk og social indvirkning på befolkningens liv, opfylde et tydeligt og konstateret prioriteret behov og gennemføres på initiativ og med aktiv deltagelse af det lokalsamfund, som vil drage fordel deraf.

▼B

3. Projekter og programmer, der henhører under denne form for samarbejde, kan være et middel til at virkeliggøre de specifikke mål i SPD eller initiativer, der iværksættes af lokalsamfundene eller aktører i det decentrale samarbejde.

4. Den støtte, der ydes i henhold til dette kapitel, skal være supplerende eller om nødvendigt komplementær i forhold til bestemmelserne i bilag II.

5. Bidrag til finansieringen af mikroprojekter og decentralt samarbejde er gavebistand, der i princippet højst kan udgøre tre fjerdedele af de samlede projektomkostninger. Resten finansieres:

a) mikroprojekter: af det berørte lokalsamfund, enten i naturalier eller i form af tjenesteydelser eller kontant afhængigt af dets muligheder

b) decentralt samarbejde: af aktørerne i det decentrale samarbejde, idet de finansielle, faglige, materielle og andre ressourcer, som de stiller til rådighed som generel regel skal udgøre mindst 25 % af de anslåede omkostninger ved projektet eller programmet

c) når der undtagelsesvis er tale både om mikroprojekter og decentralt samarbejde: af myndighederne i det berørte OLT enten i form af et finansielt bidrag eller ved anvendelse af offentligt materiel eller levering af tjenesteydelser.

De gældende procedurer vedrørende projekter og programmer, der finansieres i forbindelse med mikroprojekter eller decentralt samarbejde, er de procedurer, der er fastlagt i denne afgørelse, navnlig gennemførelsesbestemmelserne til SPD.

Kapitel 6

Støtte til humanitær bistand og katastrofebistand

Artikel 30

Mål og midler

1. Der ydes humanitær bistand og katastrofebistand til OLT, der som følge af naturkatastrofer eller ekstraordinære omstændigheder med tilsvarende virkninger har alvorlige økonomiske og sociale vanskeligheder af exceptionel karakter. Den humanitære bistand og katastrofebistanden opretholdes, sålænge det er nødvendigt for at løse presserende problemer, som følger af disse situationer.

Den humanitære bistand og katastrofebistanden ydes alene på grundlag af katastrofeofrenes behov og interesser.

2. Den humanitære bistand og katastrofebistanden er bestemt til:

a) at redde menneskeliv i krisesituationer og efter kriser forvoldt af naturkatastrofer eller ekstraordinære omstændigheder med tilsvarende virkninger

b) at bidrage til finansieringen og forsendelsen af bistanden og den direkte formidling til modtagerne ved hjælp af alle disponible logistiske midler

c) rehabilitering på kort sigt og genopbygning for så hurtigt som muligt at kunne integrere eller reintegrere de berørte befolkningsgrupper

d) at afhjælpe behov, der opstår som følge af befolkningsbevægelser, f.eks. flygtninge, fordrevne og repatrierede, efter naturkatastrofer eller menneskeskabte katastrofer, med henblik på, så længe det er nødvendigt at hjælpe flygtninge og fordrevne, uanset hvor de befinder sig, og at lette deres frivillige genbosættelse

e) at hjælpe OLT med at udforme og afpudse mekanismer til forebyggelse af og beredskab til katastrofer, herunder hurtige varslingssystemer, for dermed at afbøde konsekvenserne af sådanne katastrofer.

3. På samme måde kan der ydes støtte til OLT, som modtager flygtninge eller repatrierede til at afhjælpe presserende behov, som ikke falder ind under katastrofebistand.

▼B

4. De i denne artikel omhandlede typer bistand finansieres over fællesskabsbudgettet. De kan dog ekstraordinært finansieres over tildelingerne i bilag II A som supplement til den pågældende budgetpost.

5. Den humanitære bistand og katastrofehjælpen iværksættes på anmodning af det berørte OLT, Kommissionen, den medlemsstat, det pågældende OLT hører under, internationale organisationer eller lokale eller internationale ikke-statslige organisationer. Bistanden forvaltes og ydes ifølge procedurer, der åbner mulighed for hurtige, smidige og effektive indgreb. Kommissionen vedtager de nødvendige gennemførelsesbestemmelser hertil.

Kapitel 7

Gennemførelsesprocedurer

Artikel 31

Faglig bistand

1. Der kan på Kommissionens initiativ eller på dennes vegne finansieres undersøgelser eller faglig bistand til udarbejdelse, overvågning, evaluering af og kontrol med gennemførelsen af denne afgørelse.

Undersøgelserne eller den faglige bistand finansieres via den samlede tildeling af gavebistand.

2. På OLT's initiativ kan der finansieres undersøgelser eller faglig bistand til gennemførelse af de i SPD angivne aktiviteter efter udtalelse fra Kommissionen.

Undersøgelserne eller den faglige bistand finansieres via tildelingen til det pågældende OLT.

Artikel 32

Finanskontrol

1. Det berørte OLT har i første række ansvaret for den finansielle kontrol med interventionen. Det gennemfører i givet fald denne kontrol i samordning med den medlemsstat, det hører under, efter gældende nationale bestemmelser.

2. Kommissionen har ansvaret for:

a) at der i det berørte OLT findes et velfungerende forvaltnings- og kontrolsystem, for således at garantere, at fællesskabsmidlerne anvendes korrekt og effektivt

b) i tilfælde af uregelmæssigheder at rette henstillinger eller sende anmodninger om korrigerende foranstaltninger til at afhjælpe uregelmæssigheder eller korrigere mangler ved forvaltningen.

3. Kommissionen, det berørte OLT og eventuelt den medlemsstat, det hører under, samarbejder på basis af administrative ordninger på årlige eller halvårlige møder om at koordinere programmer, metoder og kontrol.

4. Med hensyn til de finansielle korrektioner:

a) er det det berørte OLT, der i første række har ansvaret for at påvise og korrigere finansielle uregelmæssigheder

b) griber Kommissionen dog ind, hvis det berørte OLT ikke foretager korrektion, og hvis et forligsmøde ikke giver resultat, og nedsætter eller inddrager restbeløbet af den samlede tildeling svarende til SPD-finansieringsafgørelsen.

▼B

Kapitel 8

Overgang fra tidligere europæiske udviklingsfonde (EUF) til 9. EUF

Artikel 33

Gennemførelse af tidligere EUF og overgangsfase

1. Forpligtelser i henhold til 6., 7. og 8. EUF, der er indgået inden ikrafttrædelsen af denne afgørelse, indfries fortsat efter de gældende regler for disse EUF.

Ressourcer fra 6., 7. og 8. EUF, som blev tildelt OLT inden denne afgørelses ikrafttræden, vil fortsat være tildelt OLT. Disse ressourcer skal fortsat udnyttes i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i afgørelse 91/482/EØF, der fortsat finder anvendelse til sådanne formål, indtil den interne aftale om oprettelse af 9. EUF træder i kraft.

Indtil den interne, 31. december i aftale om oprettelse af 9. EUF i kraft, varetager de instanser, der forestår forvaltningen og gennemførelsen af Den Europæiske Udviklingsfonds ressourcer, dvs. EUF's ledende anvisningsberettigede, OLT's anvisningsberettigede og chefen for Kommissionens delegation, fortsat de forvaltnings- og gennemførelses-opgaver, der er tillagt dem ved afgørelse 91/482/EØF.

2. Alle restbeløb fra tidligere EUF på datoen for ikrafttrædelsen af den interne aftale om oprettelse af 9. EUF ikrafttræden samt alle beløb, der frigøres efter dette tidspunkt fra igangværende projekter i henhold til nævnte fonde, overføres til 9. EUF og anvendes i overensstemmelse med betingelserne i denne afgørelse.

Alle ressourcer, der således overføres til 9. EUF efter tidligere at have været tildelt et OLT's eller en regions vejledende program, forbliver tildelt dette OLT eller det regionale samarbejde.

Alle andre restbeløb, som ikke er tildelt et vejledende program, henlægges til 9. EUF's ikke-tildelte beløb. Det samlede beløb i denne afgørelse, suppleret med restbeløb overført fra tidligere EUF, dækker perioden 2000-2007. Denne bestemmelse gælder navnlig for ethvert restbeløb af de samlede beløb, der er omhandlet i artikel 118 og 142 i afgørelse 91/482/EØF vedrørende henholdsvis stabiliseringen af eksportindtægterne fra basislandbrugsprodukter (Stabex) og den særlige finansieringsfacilitet (Sysmin).

AFSNIT II

ØKONOMISK OG HANDELSMÆSSIGT SAMARBEJDE

Artikel 34

Mål

1. Målet for det økonomiske og handelsmæssige samarbejde er at fremme OLT's økonomiske og sociale udvikling, især gennem oprettelse af nære økonomiske forbindelser mellem dem og Fællesskabet som helhed.

Gennemførelsen af dette samarbejde skal have sammenhæng med målene for andre fælles politikker.

2. Fællesskabet påtager sig endvidere at støtte en effektiv integration af OLT i den globale økonomi samt udviklingen af deres handel med varer og tjenesteydelser på regionale markeder og verdensmarkedet.

Kapitel 1

Samhandelsordning for varer

Artikel 35

Fri adgang for varer med oprindelsesstatus

1. Varer med oprindelse i OLT fritages for importafgifter ved indførsel i Fællesskabet.

▼B

2. Begrebet varer med oprindelsesstatus og de tilhørende metoder for administrativt samarbejde er defineret i bilag III.

Artikel 36

Omladning af varer uden oprindelsesstatus i fri omsætning i OLT

1. Varer uden oprindelsesstatus i OLT, som befinder sig i fri omsætning i et OLT og genudføres til Fællesskabet i uændret stand, fritages for told og afgifter med tilsvarende virkning ved indførsel i Fællesskabet, forudsat:

a) at der for varerne i det pågældende OLT er betalt told eller afgifter med tilsvarende virkning på et niveau, der svarer til eller er større end den told, som gælder i Fællesskabet ved indførsel af de samme varer med oprindelse i tredjelande, som er omfattet af mestbegunstigelsesklausulen

b) at de ikke har været genstand for hel eller delvis fritagelse for eller godtgørelse af told eller afgifter med tilsvarende virkning, jf. dog stk. 2

c) de ledsages af en eksportlicens.

2. Kommissionen kan efter behørigt begrundet anmodning fra myndighederne i det pågældende OLT, henset til målene i denne afgørelse tillade offentlig OLT-støtte til dem, der gennemfører omladningsproceduren, jf. dog stk. 1.

I anmodningen skal navnlig anføres arten og det formodede omfang af den handel, for hvilken der kan udbetales støtte.

Støtten skal gives i form af støtte til transport af varer, der overgår til fri omsætning, herunder berettigede løbende udgifter i forbindelse med omladningsproceduren. Støtten må ikke bevirke en alvorlig forstyrrelse eller vanskeligheder, som kan medføre forringelser af situationen i en erhvervssektor i Fællesskabet eller i en eller flere medlemsstater.

OLT-myndighederne kan indgive bemærkninger til Kommissionen med det formål at levere yderligere oplysninger til støtte for deres skriftlige anmodning.

Hvis OLT-myndighederne anmoder herom, indkaldes en partnerskabsarbejdsgruppe som omhandlet i artikel 7, stk. 3, med henblik på at løse problemer opstået i forbindelse med administrationen af omladningsproceduren.

3. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse:

a) på landbrugsprodukter opført i bilag I til traktaten eller på produkter henhørende under Rådets forordning (EØF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter, [1] fra 1. februar 2002 og forudsat, at Kommissionen vedtager de nødvendige gennemførelsesordninger, med undtagelse af fiskeriprodukter:

   A) henhørende under KN-kode 0303 31 10 00, 0304 20 95 10 og 0306 13 10, der er omladet gennem Grønland, inden for en årlig mængde på op til 10 000 tons, og

   B) henhørende under KN-kode 0302 21 10, 0303 31 10, 0305 49 10, 0306 12 10, 0306 12 90, 0306 22 91, 0306 22 99, 0306 13 10, 0306 13 30, 0306 13 40, 0306 13 50, 0306 13 80, 0306 23 10, 0306 23 31, 0306 23 39, 0306 23 90, der er omladet gennem Saint Pierre og Uiquelon, inden for en årlig mængde på 2000 tons.

b) på varer, der ved indførsel i Fællesskabet er undergivet kvantitative restriktioner, begrænsninger eller antidumpingtold.

([1]) EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2580/2000 (EFT L 298 af 25.11.2000, s. 5).

▼B

4. Betingelserne for adgang til Fællesskabet for produkter uden oprindelse i OLT, som befinder sig i fri omsætning i et OLT, og de dertil knyttede metoder for administrativt samarbejde er fastsat i bilag IV.

Artikel 37

Udvalg

1. I de tilfælde, der er omhandlet i artikel 36, bistås Kommissionen af et udvalg.

2. For udvalgets procedure gælder artikel 3 og 7 i afgørelse 1999/468/EFaf 26. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tilægges Kommissionen.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 38

Kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning

1. Fællesskabet anvender hverken kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning over for indførsel af varer med oprindelse i OLT.

2. Bestemmelserne i stk. 1 er ikke til hinder for sådanne forbud eller restriktioner vedrørende indførsel, udførsel eller transit, som er begrundet i hensynet til den offentlige sædelighed, den offentlige orden, beskyttelse af menneskers og dyrs liv og sundhed, beskyttelse af planter, beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi, bevarelse af udtømmelige naturressourcer eller beskyttelse af industriel og kommerciel ejendomsret.

Sådanne forbud eller restriktioner må dog under ingen omstændigheder udgøre et middel til vilkårlig eller uberettiget forskelsbehandling eller en skjult begrænsning af handelen i almindelighed.

Artikel 39

Affald

1. Transport af affald mellem medlemsstaterne og OLT kontrolleres i overensstemmelse med folkeretten og fællesskabslovgivningen. Fællesskabet støtter oprettelse og udvikling af et effektivt internationalt samarbejde på dette område med henblik på at beskytte miljøet og folkesundheden.

2. Fællesskabet forbyder al direkte eller indirekte eksport af affald til OLT med undtagelse af eksport af ufarligt affald bestemt til nyttiggørelse, og OLT's myndigheder forbyder samtidig direkte eller indirekte import til deres land af sådant affald fra Fællesskabet eller et hvilket som helst andet land, dog med forbehold af de specifikke internationale forpligtelser på disse områder, som er blevet indgået eller kunne tænkes at blive indgået i fremtiden i kompetente internationale fora.

3. For så vidt angår Fællesskabet finder Rådets forordning (EØF) nr. 259/93 af 1. februar 1993 om overvågning af og kontrol med overførsel af affald inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab [1] anvendelse.

4. For så vidt angår de OLT, der på grund af deres forfatningsmæssige status ikke er medlemmer af Basel-konventionen, træffer deres kompetente myndigheder hurtigst muligt de interne retlige og administrative foranstaltninger, der er nødvendige for opfyldelsen af bestemmelserne i Basel-konventionen. [2]

---

[1] EFT L 30 af 6.2.1993, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens afgørelse 1999/816/EF (EFT L 316 af 10.12.1999, s. 45).

[2] Rådets afgørelse 93/98/EØF af 1. januar 1993 om vedtagelsen på Fællesskabets vegne af Basel-konventionen.

▼B

5. De berørte medlemsstater fremmer desuden OLT's vedtagelse af den nationale lovgivning og de administrative bestemmelser, der er kræves for at gennemføre:

a) forordning (EØF) nr. 259/93:

i) artikel 13 for så vidt angår overførsel af affald i OLT

ii) artikel 18 for så vidt angår eksport af affald til AVS-stater fra OLT

b) Rådets forordning (EF) nr. 1420/1999 ([1])

c) Kommissionens forordning (EF) nr. 1547/1999 ([2])

d) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/59/EF ([3]) med forbehold af de tidsfrister for gennemførelsen, der er fastsat i artikel 16 heri.

6. For så vidt angår import til Fællesskabet af farligt affald fra OLT samt ufarligt affald til bortskaffelse, finder artikel 1-12 og 25-39 i forordning (EØF) nr. 259/93 og Kommissionen afgørelse 94/774/EF ([4]) anvendelse.

7. Et eller flere OLT og den medlemsstat, de hører under, kan anvende nationale procedurer på eksport af affald fra OLT til den pågældende medlemsstat.

I så fald meddeler den berørte medlemsstat Kommissionen den lovgivning, der skal anvendes, inden seks måneder efter ikrafttrædelsen af denne afgørelse eller af en hvilken som helst fremtidig relevant national lovgivning, herunder ændringer hertil.

Artikel 40

OLT-foranstaltninger

1. I betragtning af de aktuelle hensyn til OLT's udvikling kan OLT's myndigheder for så vidt angår indførslen af varer med oprindelse i Fællesskabet opretholde eller indføre told eller kvantitative restriktioner, som de finder det nødvendigt.

2. a) Den samhandelsordning, som anvendes over for Fællesskabet af OLT, må ikke give anledning til forskelsbehandling mellem medlemsstaterne og ikke være mindre gunstig end den behandling, der indrømmes mestbegunstigede lande.

b) Uanset de specifikke bestemmelser i denne afgørelse udøver Fællesskabet ingen forskelsbehandling mellem OLT på det handelsmæssige område.

c) Litra a) hindrer ikke, at et OLT indrømmer visse andre OLT eller andre udviklingslande en gunstigere ordning end den, der indrømmes Fællesskabet.

3. OLT's myndigheder meddeler senest tre måneder efter denne afgørelses ikrafttræden Kommissionen de toldsatser og kvantitative restriktioner, de anvender.

([1]) Rådets forordning (EF) nr. 1420/1999 af 29. april 1999 om fælles regler og procedurer for forsendelser af visse typer affald til en række lande, der ikke er medlemmer af OECD (EFT L 166 af 1.7.1999, s. 6). Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1800/2001 (EFT L 244 af 14.9.2001, s. 19).

([2]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1547/1999 af 12. juli 1999 om fastlæggelse af de i Rådets forordning (EØF) nr. 259/93 omhandlede kontrolprocedurer for så vidt angår overførsel af visse typer affald til visse lande, for hvilke OECD-Rådets beslutning K(92) 39 endelig udg. ikke finder anvendelse (EFT L 185 af 17.7.1999, s. 1). Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1800/2001.

([3]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/59/EF af 27. november 2000 om modtagefaciliteter i havne til driftsaffald og lastrester fra skibe (EFT L 332 af 28.12.2000, s. 81).

([4]) Kommissionens beslutning 94/774/EF af 24. november 1994 om det standardledsagedokument, der er omhandlet i Rådets forordning (EØF) nr. 259/93 om overvågning af og kontrol med overførsel af affald inden for, til og fra Det Europæiske Fællesskab (EFT L 310 af 3.12.1994, s. 70).

▼B

De underretter ligeledes Kommissionen om senere ændringer af disse foranstaltninger, efterhånden som de sker.

Artikel 41

Tilsynsbestemmelser

1. De i artikel 35 omhandlede varer med oprindelse i OLT eller de i artikel 36 omhandlede varer uden oprindelse i OLT kan gøres til genstand for et særligt tilsyn. Efter konsultationer inden for rammerne af partnerskabet med myndighederne i det pågældende OLT og den medlems stat, det hører under, afgør Kommissionen, hvilke varer der undergives dette tilsyn.

2. Artikel 308d i Rådets forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelses bestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks [1] finder anvendelse.

3. Kommissionen og OLT's myndigheder sikrer sig ved hjælp af de i bilag III og IV fastsatte administrative samarbejdsmetoder, at dette tilsyn er effektivt.

Artikel 42

Beskyttelsesforanstaltninger

1. Såfremt anvendelsen af denne afgørelse medfører alvorlige forstyrrelser i en erhvervssektor i Fællesskabet eller i en eller flere medlemsstater eller bringer disses finansielle stabilitet udad til i fare, eller såfremt der opstår vanskeligheder, der vil kunne medføre en forringelse af situationen i en erhvervssektor Fællesskabet eller i en af dettes regioner, kan Kommissionen efter høring af det udvalg, der er omhandlet i artikel 43, eller på anmodning af en eller flere medlemsstater på eget initiativ træffe eller tillade de pågældende medlemsstater at træffe de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger i overensstemmelse med nedenstående stykker.

2. For så vidt angår anvendelsen af stk. 1 skal de foranstaltninger, der medfører færrest forstyrrelser af associeringens gennemførelse og af Fællesskabet, foretrækkes. Foranstaltningerne må ikke gå videre end, hvad der er absolut nødvendigt for at afhjælpe de opståede vanskeligheder. De må ikke gå videre end en tilbagetrækning af den præferencebehandling, der tillades ved denne afgørelse.

3. I tilfælde af indførelse eller ændring af beskyttelsesforanstaltninger skal der tages særligt hensyn til de mindst udviklede OLT's interesser.

4. Bestemmelserne i denne artikel berører ikke Fællesskabets rettigheder og forpligtelser i henhold til WTO-reglerne, herunder reglerne i WTO-aftalen om beskyttelsesforanstaltninger [2]. De er ikke til hinder for anvendelsen af bestemmelserne for den fælles markedsordning for landbrugsprodukter eller administrative bestemmelser i fællesskabsregi eller nationalt regi, der er afledt heraf, ej heller særlige bestemmelser, der er vedtaget i medfør af traktatens artikel 235, og som gælder for varer fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter.

5. a) Når en medlemsstat anmoder Kommissionen om anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger, underretter Kommissionen Rådet, medlemsstaterne og myndighederne i OLT herom inden tre arbejdsdage efter datoen for modtagelsen af medlemsstatens anmodning og opfordrer myndighederne i OLT til at levere de oplysninger, som de anser for vigtige i den foreliggende situation.

   b) Når Kommissionen handler på eget initiativ, underretter den Rådet, medlemsstaterne og myndighederne i de pågældende OLT på det tidligst mulige stadium.

   c) Hvis OLT-myndighederne kræver det, indkaldes der en partnerskabsarbejdsgruppe som omhandlet i artikel 7, stk. 3, jf. dog de

(1) EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 993/2001 (EFT L 141 af 28.5.2001, s. 1).
(2) EFT L 336 af 23.12.1994, s. 184.

▼B

tidsfrister, der er nævnt i nærværende artikel. Resultatet af arbejdsgruppens møde meddeles det rådgivende udvalg, der er omhandlet i artikel 43. I så fald forlænges den i stk. 9 omhandlede tidsfrist med ti arbejdsdage. Samtidig indbyder den medlemsstaterne til et møde i nævnte udvalg.

Medlemsstaterne og OLT forelægger Kommissionen de oplysninger, der er nødvendige for at begrunde deres anmodninger om anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger.

6. Kommissionen underretter straks Rådet, medlemsstaterne og myndighederne i OLT om beslutningen om at træffe de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger. Beslutningen finder anvendelse med øjeblikkelig virkning.

7. Enhver medlemsstat kan indbringe Kommissionens beslutning som omhandlet i stk. 6 for Rådet inden ti arbejdsdage efter modtagelsen af underretningen om beslutningen.

8. Træffer Kommissionen ingen beslutning eller afviser den anmodningen inden 21 arbejdsdage eller beslutter den, at der ikke er grund til at anvende beskyttelsesforanstaltninger, kan enhver medlemsstat, der har indbragt en sag for Kommissionen, indbringe den for Rådet.

9. Rådet kan i de i stk. 7 og 8 nævnte tilfælde med kvalificeret flertal træffe en anden beslutning inden 21 arbejdsdage.

Artikel 43

Udvalgsprocedure

1. I de tilfælde, der er omhandlet i artikel 42, bistås Kommissionen af et udvalg.

2. For udvalgets procedure gælder artikel 3 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

Kapitel 2

Handel med tjenesteydelser og etableringsregler

Artikel 44

Generelt mål

Det langsigtede mål på dette område er en gradvis liberalisering af handelen med tjenesteydelser under overholdelse af OLT's lokale politiske mål og under behørig hensyntagen til OLT's udviklingsniveau samt de forpligtelser, som Fællesskabet, medlemsstaterne og eventuelt OLT har på taget sig inden for rammerne af WTO.

Artikel 45

Almindelige principper for etablering og levering af tjenesteydelser

1. I forbindelse med denne afgørelse gælder følgende definitioner:

a) »selskaber eller virksomheder«: privat- eller handelsretlige selskaber eller virksomheder, herunder offentlige eller andre selskaber, andelsselskaber samt enhver anden juridisk person og offentlig- eller privatretlig sammenslutning, med undtagelse af ikke-udbyttegivende selskaber

»medlemsstaternes selskaber eller virksomheder«: de selskaber eller virksomheder, som er oprettet i overensstemmelse med en medlemsstats lovgivning, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedvirksomhed er beliggende i en medlemsstat; i tilfælde, hvor kun deres vedtægtsmæssige hjemsted er beliggende i en medlemsstat, skal deres aktivitet dog have reel og vedvarende tilknytning til den pågældende medlemsstats økonomi

»OLT's selskaber eller virksomheder«: de selskaber eller virksomheder, som er oprettet i overensstemmelse med det pågældende

▼B

OLT's lovgivning, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedvirksomhed er beliggende i dette OLT. I tilfælde, hvor kun deres vedtægtsmæssige hjemsted er beliggende i et OLT, skal deres aktivitet dog have reel og ved varende tilknytning til det pågældende OLT's økonomi

b) »indbyggere i et OLT«: personer, der normalt er bosiddende i et OLT, som er statsborgere i en medlemsstat, eller som har en sær egen juridisk status for det pågældende OLT. Denne definition berører ikke de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet som omhandlet i traktaten.

2. For så vidt angår den ordning, der finder anvendelse med hensyn til etablering og levering af tjenesteydelser, gælder følgende i henhold til traktatens artikel 183, stk. 5, og under forbehold af stk. 3:

a) Fællesskabet anvender de forpligtelser over for OLT, der er indgået i forbindelse med den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser (GATS), på de i denne overenskomst fastsatte betingelser og i overensstemmelse med nærværende afgørelse. Ved anvendelsen af disse forpligtelser må medlemsstaterne ikke øve forskelsbehandling mellem OLT's indbyggere, selskaber og virksomheder

b) OLT's myndigheder behandler medlemsstaternes selskaber, statsborgere og virksomheder på en måde, der ikke er mindre gunstig end den måde, hvorpå de behandler tredjelandes statsborgere, selskaber og virksomheder, og de øver ikke forskelsbehandling mellem medlemsstaternes statsborgere, selskaber og virksomheder.

3. OLT's myndigheder kan for at fremme eller støtte den lokale beskæftigelse indføre bestemmelser, der er til fordel for dets egne indbyggere og lokale aktiviteter.

I så fald underretter det pågældende OLT's myndigheder Kommissionen om de bestemmelser, der er vedtaget, og Kommissionen underretter medlemsstaterne.

4. For så vidt angår professionerne læge, tandlæge, jordemoder, generelt praktiserende sygeplejerske, farmaceut og dyrlæge vedtager Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen listen over faglige kvalifikationer, der er specifikke for OLT-indbyggere, og som skal anerkendes i medlemsstaterne.

Artikel 46

Transport ad søvejen

Målet med samarbejdet i denne sektor er at sikre en harmonisk udvikling af en effektiv og pålidelig skibsfart på økonomisk tilfredsstillende vilkår ved at gøre det lettere for alle parter at deltage aktivt under overholdelse af princippet om uhindret adgang til transportmarkedet på et handelsmæssigt grundlag.

Disse bestemmelser gælder ikke for Grønland.

Kapitel 3

Handelsrelaterede områder

Artikel 47

Løbende betalinger og kapitalbevægelser

1. Med forbehold af stk. 2:

a) må medlemsstaterne og OLT's myndigheder ikke indføre nogen begrænsning på betalinger i konvertibel valuta under betalingsbalancens løbende poster mellem statsborgere i Fællesskabet og OLT

b) må medlemsstaterne og OLT's myndigheder, hvad angår transaktioner på betalingsbalancens kapitalposter, ikke indføre begrænsninger på den frie bevægelighed for kapital til direkte investeringer i selskaber stiftet i overensstemmelse med lovgivningen i modtager-

▼B

medlemsstaten, -landet eller -området og sikrer, at sådanne investeringer og eventuelt overskud kan afvikles og hjemtages.

2. Fællesskabet, medlemsstaterne og OLT kan med de nødvendige ændringer træffe de foranstaltninger, der er anført i traktatens artikel 57, 58, 59, 60 og 301 i overensstemmelse med betingelserne heri. Hvis et eller flere OLT eller en eller flere af medlemsstaterne har alvorlige betalingsbalanceproblemer eller risikerer at få det, kan myndighederne i OLT, medlemsstaten eller Fællesskabet ligeledes i overensstemmelse med betingelserne i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel, den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser og artikel VIII og XIV i Den Internationale Valutafonds statutter indføre restriktioner for løbende transaktioner, som skal være af begrænset varighed og ikke må gå ud over, hvad der er nødvendigt for at rette op på betalingsbalancesituationen. Myndighederne i OLT, medlemsstaten eller Fællesskabet, som træffer sådanne foranstaltninger, underretter straks den anden part herom og forelægger så snart som muligt en tidsplan for ophævelsen af de pågældende foranstaltninger.

Artikel 48

Konkurrencepolitik

1. Indførelsen og gennemførelsen af effektive og sunde konkurrencepolitikker og -regler er af afgørende betydning for at begunstige og sikre et investeringsvenligt klima, en bæredygtig industrialiseringsproces og gennemsigtighed i forbindelse med markedsadgang.

2. For at fjerne konkurrenceforvridning og med behørig hensyntagen til hvert OLT's udviklingsniveau og økonomiske behov gennemfører Fællesskabet og OLT lokale, nationale eller regionale regler og politikker, herunder kontrol med og under visse omstændigheder forbud mod aftaler mellem virksomheder, beslutninger truffet af sammenslutninger af virksomheder og samordnet praksis mellem virksomheder, der som mål eller virkning har at forhindre, begrænse eller forvride konkurrencen. Nævnte forbud gælder også en eller flere virksomheders misbrug af en dominerende stilling på Fællesskabets eller OLT's område.

Artikel 49

Beskyttelse af intellektuel ejendomsret

1. Der skal sikres en passende og effektiv beskyttelse af intellektuelle, industrielle og kommercielle ejendomsrettigheder, herunder midler til at sikre, at disse rettigheder overholdes i overensstemmelse med de højeste internationale standarder med henblik på at mindske forvridning af og hindringer for den bilaterale handel.

2. Intellektuel ejendomsret omfatter især ophavsrettigheder og navnlig ophavsrettigheder til edb-programmer og beslægtede rettigheder, brugsmodeller, patenter og herunder bioteknologiske opfindelser, industriel design, geografiske betegnelser og herunder oprindelsesbetegnelser, varemærker for varer og tjenesteydelser, integrerede kredsløbs topografi, retlig beskyttelse af databaser og beskyttelse mod illoyal konkurrence som omhandlet i artikel 10a i Paris-konventionen om beskyttelse af industriel ejendomsret og beskyttelse af fortrolig information om knowhow.

Artikel 50

Standardisering og certificering

Der skal stræbes efter et nærmere samarbejde på området standardisering, certificering og kvalitetssikring for at fjerne unødvendige tekniske hindringer og mindske forskellene på disse områder, så handelen lettes.

▼B

Artikel 51

Handel og miljø

Udviklingen af den internationale handel skal fremmes på en sådan måde, at der sikres en bæredygtig og forsvarlig forvaltning af miljøet i overensstemmelse med internationale konventioner og forpligtelser på området under behørig hensyntagen til OLT's respektive udviklingsniveauer. Der skal tages hensyn til OLT's særlige krav og behov ved udarbejdelsen og gennemførelsen af miljøforanstaltninger.

Under hensyntagen til Rio-principperne tilstræber samarbejdet, at handels- og miljøpolitikkerne er gensidigt understøttende, navnlig gennem en udvidet kontrol af kvaliteten af varer og tjenesteydelser set ud fra et miljøbeskyttelsessynspunkt og med hensyn til forbedring af miljøvenlige produktionsmetoder.

Artikel 52

Handel og arbejdsstandarder

De grundlæggende nationalt og internationalt anerkendte arbejdsstandarder skal overholdes, navnlig for så vidt angår foreningsfrihed og beskyttelse af organisationsretten, retten til kollektiv organisering og forhandling, afskaffelse af tvangsarbejde og de værste former for børnearbejde, mindstealderen for børns adgang til beskæftigelse og ikke-forskelsbehandling med hensyn til beskæftigelse.

Artikel 53

Forbrugerpolitik og beskyttelse af forbrugernes sundhed

Der skal stræbes efter samarbejde på området forbrugerpolitik og beskyttelse af forbrugernes sundhed under hensyntagen til den gældende lovgivning i OLT og Fællesskabet for at undgå handelshindringer.

Artikel 54

Forbud mod skjulte protektionistiske foranstaltninger

Bestemmelserne i dette kapitel må ikke udgøre et middel til vilkårlig forskelsbehandling eller en skjult begrænsning af samhandelen.

Kapitel 4

Monetære og fiskale spørgsmål

Artikel 55

Fiskale undtagelsesbestemmelser

1. Den mestbegunstigelsesbehandling, der indrømmes i overensstemmelse med denne afgørelses bestemmelser, finder ikke anvendelse på skattefordele, som medlemsstaterne eller OLT's myndigheder indrømmer eller i fremtiden kan indrømme på grundlag af aftaler om undgåelse af dobbeltbeskatning eller andre skatteordninger eller gældende national fiskal lovgivning, jf. dog artikel 56.

2. Ingen bestemmelse i denne afgørelse skal fortolkes på en måde, som forhindrer vedtagelse eller gennemførelse af foranstaltninger, der har til sigte at forhindre skatteunddragelse eller skattesvig i henhold til de fiskale bestemmelser i aftaler om undgåelse af dobbeltbeskatning eller andre skatteordninger eller gældende national fiskal lovgivning.

3. Ingen bestemmelse i denne afgørelse skal fortolkes på en måde, der forhindrer de respektive kompetente myndigheder i ved anvendelsen af de relevante bestemmelser i deres fiskale lovgivning at sondre mellem skatteydere, der ikke befinder sig i samme situation, særlig med hensyn til deres bopæl eller det sted, hvor deres kapital er investeret.

▼B

Artikel 56

Told- og skatteordning for kontrakter, der finansieres af Fællesskabet

1. OLT anvender på kontrakter finansieret af Fællesskabet en afgifts- og toldordning, som ikke er mindre gunstig end den, der gælder for den mest begunstigede stat eller for de internationale organisationer på udviklingsområdet, som de har forbindelse med. Ved fastlæggelsen af, hvad der skal forstås ved mestbegunstigelsesordning, tages der ikke hensyn til de ordninger det pågældende OLT's myndigheder anvender over for andre udviklingslande.

2. Med forbehold af stk. 1 finder følgende ordning anvendelse på kontrakter finansieret af Fællesskabet:

a) kontrakterne pålægges hverken bestående eller fremtidige stempel- og registreringsafgifter eller andre afgifter med tilsvarende virkning i det pågældende OLT. Kontrakterne registreres dog i overensstemmelse med gældende lov i OLT, og der kan ved registreringen opkræves et gebyr svarende til tjenesteydelsen

b) den fortjeneste og/eller indtægt, der følger af gennemførelsen af kontrakter, er skattepligtig i henhold til det pågældende OLT's nationale skatteordninger, forudsat at de fysiske eller juridiske personer, der opnår en sådan fortjeneste og/eller indtægt, har permanent hjemsted i dette OLT, eller at gennemførelsen af kontrakten varer mere end seks måneder

c) virksomheder, der skal importere udstyr med henblik på at opfylde bygge- og anlægskontrakter, omfattes efter anmodning herom af den ordning for midlertidig import, der er fastsat i det berørte OLT's lovgivning for sådant udstyr

d) professionelt udstyr, som er nødvendigt for at udføre opgaver fastlagt i en kontrakt om levering af tjenesteydelser, importeres midlertidigt i et OLT i henhold til lovgivningen i dette, uden at der pålægges skatter, importafgifter, told eller andre afgifter med tilsvarende virkning, hvis disse skatter og afgifter ikke udgør betaling for en tjenesteydelse

e) varer, der importeres til et OLT i forbindelse med en kontrakt om leverancer, importeres uden told, importafgifter, skatter eller afgifter med tilsvarende virkning Når en kontrakt omfatter en leverance med oprindelse i det pågældende OLT, indgås kontrakten på grundlag af prisen ab fabrik, forhøjet med de afgifter, OLT i givet fald selv pålægger disse leverancer

f) brændstoffer, smøremidler og bindemidler på basis af carbonhydrider samt generelt alt materiale, der indgår i en bygge- og anlægskontrakt, anses for at være fremstillet på det lokale marked og undergives den afgiftsordning, der gælder i det pågældende OLT's lovgivning

g) fysiske personer, bortset fra lokalt ansatte, der varetager opgaver, som er defineret i en kontrakt vedrørende tjenesteydelser, samt disses familiemedlemmer kan efter bestemmelserne i det pågældende OLT's lovgivning indføre personlige ejendele til personlig og husholdningsmæssig brug uden erlæggelse af told, importafgifter og andre afgifter med tilsvarende virkning.

3. Alle forhold, der ikke er omhandlet i stk. 1 og 2, forbliver undergivet det pågældende OLT's lovgivning.

4. Kommissionens tjenestemænd, bortset fra lokalt ansat personale, er fritaget for skat i det OLT, hvor de er udstationeret.

▼B

Kapitel 5

Erhvervsuddannelse, adgang til fællesskabsprogrammer og andre bestemmelser

Artikel 57

Erhvervsuddannelse

Personer fra et OLT med statsborgerskab i en medlemsstat har adgang til at modtage erhvervsuddannelse i Fællesskabet på lige fod med den pågældende medlemsstats statsborgere, hvis de kan opfylde de betingelser, der skal opfyldes af disse statsborgere, herunder betingelser om bopæl inden for Fællesskabet eller EØS.

Artikel 58

Programmer, der er åbne for OLT

Personer fra et OLT og i givet fald de relevante offentlige og/eller private organer og institutioner i et OLT er berettigede til at deltage i de fællesskabsprogrammer, der er opført på listen i bilag II F, samt i de programmer, der afløser dem, i henhold til reglerne for de programmer og ordninger, der gælder for den medlemsstat, de hører under.

Denne liste kan ændres af Kommissionen på anmodning af et OLT eller en medlemsstat eller på Kommissionens eget initiativ.

Artikel 59

Euro-info-Kontaktcentre (EICC)

På anmodning fra et OLT's myndigheder og i overensstemmelse med procedurerne i tredje del, afsnit I, kan der i et OLT etableres et Euro-info-Kontaktcenter (i det følgende benævnt »EICC«). Der kan ydes delvis finansiering til EICC-værtsorganisationen af de bistandsmidler, der er til rådighed i henhold til enhedsprogrammeringsdokumentet eller det regionale samarbejde.

EICC's opgaver, de redskaber og tjenester, der stilles til rådighed for dem, samt etableringsprocedurerne og kriterierne for valg af værtsorganisation er fastlagt i bilag V.

Artikel 60

CVU og TCL

På anmodning af deres myndigheder er OLT berettigede til at modtage serviceydelser fra Centret for Virksomhedsudvikling (CVU), og Det Tekniske Center for Samarbejde på Landbrugsområdet og i Landdistrikterne (TCL), der er nævnt i artikel 1 i bilag III til AVS-EF-partnerskabsaftalen.

Eventuelle udgifter til serviceydelser leveret af CVU eller TCL til fordel for OLT finansieres ved hjælp af de midler, der er fastsat i bilag II A.

FJERDE DEL

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 61

Ændring af status

Hvis et OLT opnår uafhængighed:

a) kan de i denne afgørelse fastsatte ordninger fortsat anvendes foreløbig på det pågældende OLT på betingelser, der fastsættes af Rådet

b) træffer Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen afgørelse om de nødvendige ændringer af denne afgørelse, særlig vedrørende de beløb, der er nævnt i bilag II A.

▼B

Artikel 62

Revision

►C1 Inden den 31. december 2011 fastlægger ◄ Rådet ved enstemmig afgørelse på forslag af Kommissionen bestemmelser til gennemførelse af principperne i traktatens artikel 182 til 186. I denne sammenhæng vedtager Rådet navnlig de nødvendige foranstaltninger i tilfælde af, at et OLT efter egne forfatningsmæssige procedurer indgår i særlige præferenceordninger mellem Fællesskabet og diverse partnere i den region, som det tilhører. I denne forbindelse tager Rådet navnlig hensyn til de internationale forpligtelser, som Fællesskabet, dets medlemsstater og eventuelt OLT har påtaget sig, også inden for rammerne af WTO.

Artikel 63

Ikrafttræden

Denne afgørelse træder i kraft den 2. december 2001. Den anvendes indtil den 31. december 2011.

Artikel 64

Offentliggørelse

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

▼B

BILAG I A

LANDE OG TERRITORIER (OLT), DER ER NÆVNT I ARTIKEL 1

— Grønland
— Ny Kaledonien med tilhørende områder
— Fransk Polynesien
— Territorier under de franske sydlige og antarktiske områder
— Wallis og Futunaøerne
— Mayotte
— Saint Pierre og Miquelon
— Aruba
— De Nederlandske Antiller:
  — Bonaire
  — Curacao
  — Saba
  — Sint-Eustatius
  — Sint-Maarten
— Anguilla
— Caymanøerne
— Falklandsøerne
— South Georgia og De Sydlige Sandwichøer
— Montserrat
— Pitcairn
— St. Helena, Ascension, Tristan da Cunha
— Britisk Antarktisk Territorium
— Britiske territorier i Det Indiske Ocean
— Turks- og Caicosøerne
— De Britiske Jomfruøer.

▼B

BILAG I B

LISTE OVER OLT, DER I DENNE AFGØRELSE BETRAGTES SOM MINDST UDVIKLEDE, JF. ARTIKEL 3, STK. 3

— Anguilla
— Mayotte
— Montserrat
— St. Helena, Ascension, Tristan da Cunha
— Turks- og Caicosøerne
— Wallis og Futunaøerne
— Saint Pierre og Miquelon.

▼B

BILAG II A

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: 9. EUF

Artikel 1

Fordeling mellem de forskellige instrumenter

1. Til de formål, der er anført i denne afgørelse, fordeles for femårsperioden 1. marts 2000 til 28. februar 2005 det samlede beløb på 175 mio. EUR i finansiel bistand fra Fællesskabet i henhold til 9. Europæiske Udviklingsfond (EUF), der er fastsat i den interne aftale, således:

a) 153 mio. EUR i form af gavebistand, heraf:

   i) 145 mio. EUR til programmerbar støtte til langsigtet udvikling, humanitær bistand, katastrofebistand, bistand til flygtninge og supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne. Beløbet anvendes navnlig til at finansiere de foranstaltninger, der er omhandlet i enhedsprogrammeringsdokumentet (SPD)

   ii) 8 mio. EUR til finansiering af støtte til regionalt samarbejde og regional integration, herunder den dialog og de partnerskabsaktioner, der var fastlagt i artikel 7.

b) 20 mio. EUR afsættes til finansiering af OLT-investeringsfaciliteten i bilag II C.

c) 2 mio. EUR afsættes til undersøgelser eller faglig bistand, der iværksættes på Kommissionens initiativ eller på dennes vegne, navnlig til en global evaluering af afgørelsen, som skal foretages senest to år inden dens udløb.

2. Det samlede beløb for den finansielle bistand under 9. EUF samt restbeløb, der overføres til 9. EUF fra tidligere fonde i henhold til den interne aftale, dækker endvidere perioden 2000-2007. Inden udløbet af 9. EUF vurderer medlemsstaterne, i hvilket omfang forpligtelserne og udbetalingerne er realiseret. Behovet for nye ressourcer til at støtte det finansielle samarbejde fastlægges på grundlag af denne vurdering og tager behørigt hensyn til de uudnyttede og ikke-udbetalte midler under 9. EUF.

3. Inden udløbet af 9. EUF fastsætter medlemsstaterne en skæringsdato for, hvornår der ikke længere kan disponeres over midler fra 9. EUF.

4. Opbruges midlerne til et af instrumenterne i stk. 1 inden udløbet af denne afgørelses gyldighedsperiode, træffer Rådet de nødvendige forholdsregler.

Artikel 2

Forvaltning af ressourcerne

EIB forvalter de lån, der er ydet af dens egne midler, samt foranstaltninger, der finansieres gennem OLT-investeringsfaciliteten. Alle andre finansielle midler under denne afgørelse forvaltes af Kommissionen.

Artikel 3

Fordeling mellem OLT

1. Det beløb på 145 mio. EUR, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), nr. i), i dette bilag, tildeles på basis af OLT's behov og resultater efter følgende kriterier:

a) Et beløb A på 66,1 mio. EUR fordeles mellem de OLT, som er længst tilbage i økonomisk udvikling, dvs. dem, hvis bruttonationalprodukt (BNP) pr. indbygger ikke overstiger 75 % af Fællesskabets BNP ifølge de foreliggende statistiske oplysninger.

►C1 b) Et beløb B på 61 mio. EUR ◄ fordeles mellem alle OLT, hvis BNP ikke overstiger Fællesskabets BNP, til finansiering af

▼B

prioriterede aktioner til social udvikling og miljøbeskyttelse som led i bekæmpelse af fattigdom.

c) Ved fordelingen af beløbene A og B tages der hensyn til befolkningens størrelse, BNP, udnyttelsen af tidligere EUF, overholdelse af principperne for forsvarlig international finans- og skatteforvaltning, geografisk betonede begrænsninger, den anslåede absorptionskapacitet og en smidig overgang for at forebygge en pludselig betydelig tilbagegang i tildelinger til Ny Kaledonien, Fransk Polynesien og De Nederlandske Antiller. Alle tildelinger skal kunne udnyttes effektivt og i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

2. Hvad angår Grønland vil spørgsmålet om en eventuel tildeling blive behandlet i lyset af den undersøgelse, der er omhandlet i artikel 14 i protokollen om fiskeribetingelserne for perioden 2001-2006 ([1]).

3. Der oprettes en ikke-tildelt reserve c på 17,9 mio. EUR til:

a) for alle OLT at finansiere humanitær bistand, katastrofebistand og bistand til flygtninge og eventuelt supplerende støtte i tilfælde af udsving i eksportindtægterne i overensstemmelse med bilag II D

b) at foretage nye tildelinger i takt med udviklingen i OLT's behov og resultater.

Resultaterne evalueres på en objektiv og gennemskuelig måde på basis af en opgørelse over, hvorledes de tildelte ressourcer er blevet udnyttet, hvor effektive de igangværende operationer har været, i hvilket omfang fattigdommen er blevet begrænset eller reduceret, og hvilke foranstaltninger for bæredygtig udvikling der er gennemført

c) om nødvendigt at træffe de nødvendige foranstaltninger efter den i stk. 2 nævnte undersøgelse

d) et maksimumsbeløb på 1 mio. EUR afsættes til finansiering af rentegodtgørelser i forbindelse med foranstaltninger, der skal finansieres af EIB af dens egne midler, i overensstemmelse med bilag II B eller under OLT-investeringsfaciliteten.

4. De vejledende beløb, der tildeles via 9. EUF ifølge bestemmelserne i ovenstående stykker, er som følger, uden at dette i øvrigt berører overførsler af restbeløb fra tidligere EUF:

(mio. EUR)

OLT	Indledende vejledende tildeling fra 9. EUF		
	A	B	I alt
Ny Kaledonien		13,75	13,75
Fransk Polynesien		13,25	13,25
Wallis og Futunaøerne	8	3,5	11,5
Mayotte	9,9	5,3	15,2
Saint Pierre og Miquelon	5,6	6,8	12,4
De Nederlandske Antiller	11,7	8,3	20,0
Falklandsøerne		3	3
Turks- og Caicosøerne	8,2	0,2	8,4
Anguilla	7,9	0,1	8

([1]) Rådets forordning (EF) nr. 1575/2001 af 25. juni 2001 om indgåelse af den fjerde protokol om betingelserne for det fiskeri, der er fastsat i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side (EFT L 209 af 2.8.2001, s. 1.)

▼B

(mio. EUR)

OLT	Indledende vejledende tildeling fra 9. EUF		
	A	B	I alt
Montserrat	5,3	5,7	11,0
St. Helena og tilhørende områder (Ascension, Tristan da Cunha)	7,5	1,1	8,6
Pitcairn	2		2
I alt	**127,1 mio. EUR**		
Ikke-tildelt reserve C	**17,9 mio. EUR**		

5. Kommissionen kan efter en midtvejsrevision træffe afgørelse om en anderledes tildeling af eventuelle ikke-tildelte restbeløb af de i denne artikel omhandlede beløb. Procedurerne for denne revision samt afgørelser om nye tildelinger fastlægges i overensstemmelse med artikel 24 i denne afgørelse.

▼B

BILAG II B

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: LÅN AF DEN EUROPÆISKE INVESTERINGSBANKS EGNE MIDLER

Artikel 1

Beløb

Lån til et maksimumsbeløb på 20 mio. EUR, som omhandlet i artikel 5 i den interne aftale, kan ydes af Den Europæiske Investeringsbank, i det følgende benævnt »EIB«, af egne midler på de betingelser, der er fastsat i EIB's vedtægter og i dette bilag.

Artikel 2

Den Europæiske Investeringsbank

1. EIB:

a) bidrager med de ressourcer, den forvalter, til OLT's industrielle og økonomiske udvikling på et territorialt og regionalt grundlag og finansierer i den forbindelse i første række projekter og programmer inden for produktionsvirksomhed eller andre investeringer til fremme af den private sektor i erhvervslivet

b) knytter nære forbindelser med territoriale og regionale udviklingsbanker og med finansieringsinstitutter og banker i OLT og Fællesskabet

c) tilpasser om nødvendigt i samråd med det berørte OLT reglerne og procedurerne for samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering som omhandlet i denne afgørelse for at tage hensyn til projekternes og programmernes art og for at efterleve målene i denne afgørelse inden for de i dens vedtægter fastlagte procedurer.

2. Lån af EIB's egne midler ydes på følgende vilkår:

a) referencerentesatsen er den sats, som EIB på den dag, hvor kontrakten undertegnes, eller på udbetalingsdagen anvender for et lån i samme valuta og med samme amortiseringsvilkår

b) dog gælder følgende:

   i) i princippet er projekter i den offentlige sektor berettigede til en rentegodtgørelse på 3 %

   ii) til projekter i den private sektor, der omfatter omstruktureringsforanstaltninger i forbindelse med privatisering, eller til projekter med betydelige og klart påviselige sociale eller miljømæssige fordele kan lån forlænges med en rentegodtgørelse, hvis størrelse og form fastlægges i henhold til de særlige forhold ved projektet. Rentegodtgørelsen kan dog ikke udgøre mere end 3 %.

   Den endelige rente kan i intet tilfælde ligge under 50 % af referencesatsen

c) rentegodtgørelsesbeløbet beregnet efter værdien på tidspunktet for udbetalingen af lånet afskrives på tildelingen til rentegodtgørelse som fastlagt i bilag II A, artikel 3, stk. 3, litra d), og indbetales direkte til EIB.

   Rentegodtgørelser kan kapitaliseres eller anvendes i form af gavebistand til at støtte projektrelateret faglig bistand, særlig til finansielle institutioner i OLT

d) tilbagebetalingstiden for lån af EIB's egne midler fastsættes på grundlag af projektets økonomiske og finansielle karakteristika; denne løbetid må ikke overstige 25 år. For disse lån gælder der i reglen en afdragsfri periode, der fastsættes på grundlag af projektets gennemførelsestid og likviditetsbehov.

3. For investeringer i virksomheder i den offentlige sektor, der finansieres af EIB af dens egne midler, kan der stilles krav om specifikke projektrelaterede garantier eller tilsagn fra det pågældende OLT.

▼B

Artikel 3

Betingelser i forbindelse med overførsel af fremmed valuta

For så vidt angår foranstaltninger i henhold til denne afgørelse, som de pågældende OLT har godkendt skriftligt, skal disse OLT:

a) indrømme fritagelse for enhver national eller lokal beskatning af eller afgift på renter, provision og afdrag på lån, der skal erlægges i henhold til den i det eller de pågældende OLT gældende lovgivning

b) stille den nødvendige udenlandske valuta til rådighed for modtagerne med henblik på betaling af renter, provision og afdrag på lån, som skal erlægges i henhold til de finansieringsaftaler, der er indgået med henblik på iværksættelsen af projekter og programmer på deres område, og

c) stille den udenlandske valuta til rådighed for EIB, som er nødvendig med henblik på overførsel af alle de beløb, den har modtaget i national valuta, til den på datoen for overførslen gældende kurs mellem euro eller andre overførselsvalutaer og den nationale valuta. Disse beløb omfatter alle former for betaling, herunder bl.a. renter, udbytter, provisioner og gebyrer såvel som afdrag på lån og indtægter fra salg af aktier, som skal erlægges i henhold til de finansieringsaftaler, der er indgået med henblik på iværksættelsen af projekter og programmer på deres område.

▼B

BILAG II C

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: OLT-FINANSIERINGS-FACILITET

Artikel 1

Mål

Der oprettes en OLT-investeringsfacilitet, i det følgende benævnt »faciliteten«, til fremme af kommercielt levedygtige virksomheder, hovedsagelig i den private sektor, eller virksomheder i den offentlige sektor, som støtter udviklingen i den private sektor.

Finansieringsform og -betingelser i forbindelse med risikovillig kapital og lån, der finansieres af faciliteten og EIB af egne midler, er dem, der er fast lagt i dette bilag og i artikel 29 og 30 i den interne aftale. Disse ressourcer kan overføres til de støtteberettigede virksomheder enten direkte eller indirekte af berettigede investeringsfonde og/eller finansieringsformidlere.

Artikel 2

Facilitetens midler

1. Facilitetens midler kan bl.a. anvendes til at

a) tilvejebringe risikovillig kapital i form af:

   i) erhvervelse af kapitalandele i OLT-virksomheder, herunder finansielle institutioner

   ii) bistand i anden form for kapital til OLT-virksomheder, herunder finansielle institutioner, og

   iii) garantier og andre kreditforbedringer, der kan anvendes til at dække politiske og andre investeringsrelaterede risici, både for udenlandske og lokale investorer eller långivere

b) tilvejebringe almindelige lån.

2. Kapitalandele skal normalt være i form af ikke-kontrollerende mindretalsposter og skal modtage udbytte på grundlag af det pågældende projekts resultater.

3. Bistand i anden form for kapital kan bestå af aktionærforskud, konvertible obligationer, betingede lån, lavere prioriterede lån, lån med deltagerrettigheder eller andre tilsvarende former for bistand. En sådan bistand kan især omfatte:

a) betingede lån, hvis tilbagebetaling og/eller løbetid afhænger af opfyldelsen af visse betingelser i forbindelse med resultaterne af projektet; hvad specifikt angår betingede lån til forundersøgelser vedrørende investeringer eller anden projektrelateret faglig bistand kan der gives afkald på tilbagebetaling, hvis investeringen ikke foretages

b) lån med deltagerrettigheder, hvis tilbagebetaling og/eller varighed skal være knyttet til projektets finansielle afkast, og

c) lavere prioriterede lån, der først skal tilbagebetales, efter at de øvrige fordringer er blevet opfyldt.

4. Forrentningen af hver foranstaltning fastlægges i forbindelse med ydelsen af lånet.

Dog gælder følgende:

a) for betingede lån eller lån med deltagerrettigheder omfatter forrentningen normalt en fast rente på højst 3 % og en variabel komponent, der er forbundet med projektets resultater, og

b) for lavere prioriterede lån skal renten være markedsrelateret.

5. For garantier skal prisen fastsættes, så den afspejler de forsikrede risici og de særlige forhold ved foranstaltningen.

▼B

6. Renten på almindelige lån skal omfatte en referencesats, der anvendes af EIB for sammenlignelige lån med samme vilkår og betingelser for afdragsfri perioder og tilbagebetalingsfrister, samt et tillæg fastsat af EIB.

7. Almindelige lån kan forlænges på fordelagtige vilkår og betingelser i følgende tilfælde:

a) til infrastrukturprojekter i de mindst udviklede OLT, som er forudsætninger for udvikling af den private sektor. I sådanne tilfælde reduceres renten på lånet med 3 %, og

b) til projekter, som involverer omstruktureringsforanstaltninger i forbindelse med privatisering, eller til projekter med betydelige og klart påviselige sociale eller miljømæssige fordele. I sådanne tilfælde kan lån forlænges med en rentegodtgørelse, hvis størrelse og form fastlægges i henhold til de særlige forhold ved projektet. Rentegodtgørelsen kan dog ikke udgøre mere end 3 %.

Den endelige rente kan i intet tilfælde ligge under 50 % af referencesatsen

8. De midler, der skal tilvejebringes til disse begunstigede formål, vil blive stillet til rådighed fra faciliteten og må ikke udgøre mere end 5 % af det samlede beløb, der er til delt til investeringsfinansiering af faciliteten og af EIB af dens egne midler.

9. Rentegodtgørelser kan kapitaliseres eller kan anvendes i form af gavebistand til at støtte projektrelateret faglig bistand, særlig til finansielle institutioner i OLT.

Artikel 3

Facilitetens operationer

1. Faciliteten virker i alle erhvervssektorer og støtter private og kommercielt drevne offentlige enheders investeringer, herunder indtægtsskabende økonomisk og teknologisk infrastruktur af stor betydning for den private sektor. Faciliteten:

a) forvaltes som en revolverende fond og sigter mod at være finansielt bæredygtig. Dens aktiviteter foregår på markedsvilkår og -betingelser og skal undgå at skabe forstyrrelser på lokale markeder og at erstatte private finansieringskilder, og

b) bestræber sig på at have en katalysatoreffekt ved at tilskynde til tilvejebringelse af langsigtede lokale midler og tiltrække udenlandske private investorer og långivere til projekter i OLT.

2. Foreligger der ikke en specifik afgørelse truffet af Rådet, overføres de kumulerede nettotilbageførsler til faciliteten ved denne afgørelses udløb til det næste OLT-finansielle instrument.

Artikel 4

Betingelser i forbindelse med valutakursrisiko

For at mindske virkningerne af valutakurssvingninger behandles problemerne vedrørende kursrisiko således:

a) ved transaktioner med kapitalandele, der har til formål at styrke en virksomheds egenkapital, bæres kursrisikoen generelt af faciliteten

b) ved finansiering med risikovillig kapital af små og mellemstore virksomheder fordeles kursrisikoen generelt mellem Fællesskabet og de øvrige berørte parter. Set som et gennemsnit fordeles kursrisikoen ligeligt mellem de to parter, og

c) når det er muligt og hensigtsmæssigt, vil faciliteten, særlig i lande med makroøkonomisk og finansiel stabilitet, bestræbe sig på at yde lån i lokale OLT-valutaer og derved påtage sig kursrisikoen.

▼B

BILAG II D

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: SUPPLERENDE STØTTE I TILFÆLDE AF KORTFRISTEDE UDSVING I EKSPORTINDTÆGTERNE

Artikel 1

Principper

1. Graden af et OLT's økonomis afhængighed af eksport af varer, og særlig af landbrugs- og mineprodukter, vil være et kriterium for fastsættelsen af tildelingen til langsigtet udvikling.

2. For at mildne de negative virkninger af ustabile eksportindtægter og beskytte det udviklingsprogram, der er truet af indtægtsfaldet, kan der på grundlag af artikel 2 og 3 i dette bilag mobiliseres yderligere finansiel støtte fra de programmerbare midler, der er afsat til landets langsigtede udvikling.

Artikel 2

Berettigelseskriterier

1. Berettigelsen til yderligere midler fastsættes på grundlag af:

— et tab på 10 %, eller 2 % for de mindst udviklede lande, i indtægter fra eksport af varer i forhold til det aritmetiske gennemsnit af indtægterne i de første tre år af de første fire år forud for ansøgningsåret

eller

— et tab på 10 %, eller 2 % for de mindst udviklede lande, i indtægter fra eksport af alle landbrugs- eller mineralprodukter i forhold til det aritmetiske gennemsnit af indtægterne i de første tre år af de første fire år forud for ansøgningsåret for lande, hvis landbrugs- eller mineraleksportindtægter udgør mere end 40 % af de samlede indtægter fra eksport af varer.

2. Berettigelsen til yderligere støtte er begrænset til fire på hinanden følgende år.

3. De yderligere midler skal figurere i det pågældende lands statsregnskaber. De skal anvendes i overensstemmelse med de gennemførelses bestemmelser, der skal vedtages i henhold til afgørelsens art/23. Efter aftale mellem parterne kan midlerne benyttes til at finansiere programmer, der er omfattet af statsbudgettet. En del af de yderligere midler kan dog også afsættes til bestemte sektorer.

Artikel 3

Forskud

Systemet for tildeling af yderligere midler skal give mulighed for betaling af forskud for at dække forsinkelser ved fremskaffelsen af samlede handelsstatistikker og for at sikre, at de pågældende midler kan indgå i budgettet for året efter ansøgningsåret. Forskud tilvejebringes på grundlag af foreløbige eksportstatistikker, der udarbejdes af myndighederne i OLT og sendes til Kommissionen før de officielle endelige samlede statistikker. Forskud kan højst udgøre 80 % af de yderligere midler, der skønnes at være nødvendige for ansøgningsåret. De således mobiliserede beløb justeres ved fælles aftale mellem Kommissionen og myndighederne i OLT under hensyntagen til endelige samlede eksportstatistikker og det offentlige underskuds endelige størrelse.

▼B

Artikel 4

Revision

Bestemmelserne i dette bilag skal være genstand for revision senest to år efter ikrafttrædelsen af de gennemførelsesforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 23, og derefter på anmodning af Kommissionen, en medlemsstat eller et OLT.

▼B

BILAG II E

FÆLLESSKABETS FINANSIELLE BISTAND: BUDGETSTØTTE TIL UDVIKLINGSLANDENE

Med forbehold af eventuelle ændringer af budgetbestemmelserne har OLT adgang til følgende budgetposter, der er oprettet til fordel for udviklingslandene på De Europæiske Fællesskabers almindelige budget. Medmindre andet er udtrykkeligt bestemt, har OLT adgang til finansieringer via det almindelige budget til fordel for udviklingslande.

1. **Fødevarehjælp og humanitær bistand** (afsnit B7-2 1)

   — Rådets afgørelse 1999/576/EF af 29. juni 1999 om undertegnelse og notifikation om midlertidig anvendelse af konventionen om fødevarehjælp af 1999 på Det Europæiske Fællesskabs vegne ([1]).

   — Rådets afgørelse 2000/421/EF af 13. juni 2000 om indgåelse af konventionen om fødevarehjælp af 1999 på Det Europæiske Fællesskabs vegne ([2]).

   — Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarehjælpspolitik og fødevarehjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevaresikkerheden ([3]).

   — Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand ([4]).

2. **Fællesskabsforanstaltninger til fordel for ikke-statslige organisationer** (kapitel B7-6 0)

   — Europa-Parlamentets beslutning af 14. maj 1992 om de ikke-statslige organisationers rolle i udviklingssamarbejdet ([5]).

   — Rådets forordning (EF) nr. 1658/98 af 17. juli 1998 om samfinansiering med europæiske ikke-statslige udviklingsorganisationer (ngo) af foranstaltninger på områder af interesse for udviklingslandene ([6]).

3. **Uddannelse og oplysning på udviklingsområdet** (kapitel B7-6 1)

   — Rådets forordning (EF) nr. 2863/98 af 22. december 1998 om integrering af kønsaspektet i udviklingssamarbejdet ([7]).

4. **Miljø** (kapitel B7-6 2)

   — Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2493/2000 af 7. november 2000 om foranstaltninger til fremme af fuld integrering af miljøaspektet i udviklingslandenes udviklingsproces ([8]).

   — Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2494/2000 af 7. november 2000 om foranstaltninger til fremme af bevarelse og bæredygtig forvaltning af tropiske skove og andre skove i udviklingslandene ([9]).

5. **Sundhed og bekæmpelse af narkotika, befolkning og demografi i udviklingslandene** (kapitel B7-6 3)

   — Rådets forordning (EF) nr. 2046/97 af 13. oktober 1997 om Nord-Syd-samarbejde vedrørende bekæmpelse af narkotika og narkotikamisbrug ([10]).

   — Rådets forordning (EF) nr. 550/97 af 24. marts 1997 om foranstaltninger på området hiv/aids i udviklingslandene ([11]).

([1]) EFT L 222 af 24.8.1999, s. 38.
([2]) EFT L 163 af 4.7.2000, s. 37.
([3]) EFT L 166 af 5.7.1996, s. 1.
([4]) EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1.
([5]) EFT C 150 af 15.6.1992, s. 273.
([6]) EFT L 213 af 30.7.1998, s. 1. Ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1726/2001 (EFT L 234 af 1.9.2001, s. 10).
([7]) EFT L 354 af 30.12.1998, s. 5.
([8]) EFT L 288 af 15.11.2000, s. 1.
([9]) EFT L 288 af 15.11.2000, s. 6.
([10]) EFT L 287 af 21.10.1997, s. 1.
([11]) EFT L 85 af 27.3.1997, s. 1.

▼B

6. **Særlig bistand på udviklingsområdet** (kapitel B7-6 4)

— Rådets forordning (EF) nr. 2258/96 af 22. november 1996 om rehabiliterings- og genopbygningsforanstaltninger til fordel for udviklingslandene ([1]).

— Rådets forordning (EF) nr. 1659/98 af 17. juli 1998 om decentraliseret samarbejde ([2]).

7. **Bekæmpelse af sexturisme i tredjelande** (kapitel B7-6 2 6)

— Iværksættelsen af foranstaltninger på området bekæmpelse af sexturisme, der involverer børn, vil blive fortsat på grundlag af Kommissionens meddelelse af 26. maj 1999 og Rådets konklusioner af 21. december 1999.

([1]) EFT L 306 af 28.11.1996, s. 1.
([2]) EFT L 213 af 30.7.1998, s. 6.

▼B

BILAG II F

ANDEN FÆLLESSKABSBISTAND: DELTAGELSE I FÆLLESSKABS-PROGRAMMER

Følgende programmer og de programmer, der efterfølger disse, finder anvendelse på OLT's statsborgere inden for rammerne af den andel, der tilkommer den medlemsstat, det pågældende OLT hører under:

1. **Uddannelses- og erhvervsuddannelsesprogrammer**

   a) Leonardo da Vinci, anden fase af Fællesskabets handlingsprogram for erhvervsuddannelse, indført ved Rådets afgørelse 1999/382/EF af 26. april 1999 ([1]).

   b) Fremme af ophold i andre europæiske lande som led i vekseluddannelse, herunder lærlingeuddannelse, indført ved Rådets beslutning 1999/51/EF af 21. december 1998 ([2]).

   c) Socrates, anden fase af Fællesskabets handlingsprogram for almen uddannelse, indført ved Rådets og Europa-Parlamentets afgørelse nr. 253/2000/EF af 24. januar 2000 ([3]).

   d) Handlingsprogrammet »Ungdom for Europa«, indført ved Europa-Parlamentet og Rådets afgørelse nr. 1031/2000/EF af 13. april 2000 ([4]).

2. **Programmer til fordel for virksomheder**

   a) Flerårigt program til fremme af initiativ og iværksætterånd (2001-2005) ([5]), indført ved R/s afgørelse 2000/819/EF af 20. dec/2000.

   b) Håndværk, som omhandlet i det program, der er nævnt i litra a).

   c) Euromanagement, som omhandlet i det program, der er nævnt i litra a).

   d) Seed Capital i overensstemmelse med tredje flerårige program for små og mellemstore virksomheder, indført ved Rådets afgørelse 97/15/EF af 9. december 1996 ([6]).

3. **Forsknings-, udviklings- og innovationsprogrammer under femte rammeprogram**

3.1. *Tematiske programmer*

   a) Særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for livskvalitet og forvaltning af bioressourcer (1998-2002) ([7]).

   b) Særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for et brugervenligt informationssamfund (1998-2002) ([8]).

   c) Særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for konkurrence- og bæredygtig vækst (1998-2002) ([9]).

   d) Særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for energi, miljø og bæredygtig udvikling (1998-2002) ([10]), indført ved R/s afgørelse 1999/171/EF af 25. jan/1999

3.2. *Horisontale programmer*

   a) Særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration til befæstelse af EF-forskningens internationale rolle (1998-2002) ([11]).

   b) Særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for fremme af innovation og tilskyndelse til små og mellemstore virksomheders deltagelse (1998-2002) ([12]).

   c) Særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for udvikling af det menneskelige forskningspotentiale og den samfundsøkonomiske videnbase (1998-2002) ([13]).

4. **Kulturelle og audiovisuelle programmer**

   a) Program til fremme af udvikling, distribution og markedsføring af europæiske audiovisuelle produktioner (Media Plus — udvikling,

([1]) EFT L 146 af 11.6.1999, s. 33.
([2]) EFT L 17 af 22.1.1999, s. 45.
([3]) EFT L 28 af 3.2.2000, s. 1.
([4]) EFT L 117 af 18.5.2000, s. 1.
([5]) EFT L 333 af 29.12.2000, s. 84.
([6]) EFT L 6 af 10.1.1997, s. 25.
([7]) EFT L 64 af 12.3.1999, s. 1.
([8]) EFT L 64 af 12.3.1999, s. 20.
([9]) EFT L 64 af 12.3.1999, s. 40.
([10]) EFT L 64 af 12.3.1999, s. 58.
([11]) EFT L 64 af 12.3.1999, s. 78.
([12]) EFT L 64 af 12.3.1999, s. 91.
([13]) EFT L 64 af 12.3.1999, s. 105.

▼B

distribution og markedsføring) (2001-2005), indført ved Rådets afgørelse 2000/821/EF af 20. december 2000.

b) Kultur 2000-programmet (2000-2004), indført ved Europa-Parlamentet og Rådets afgørelse nr. 508/2000/EF af 14. februar 2000 ([1]).

5. Programmerne HRTP Japan (Human Resources Training Programme in Japan) og aktuelle missioner, indført ved Rådets afgørelse 92/278/EØF af 18. maj 1992 ([2]).

([1]) EFT L 63 af 10.3.2000, s. 1.
([2]) EFT L 144 af 26.5.1992, s. 19.

▼B

BILAG III

DEFINITION AF BEGREBET »PRODUKTER MED OPRINDELSES-STATUS« OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

INDHOLD

AFSNIT I ALMINDELIGE BESTEMMELSER

— Artikel 1 Definitioner

AFSNIT II DEFINITION AF BEGREBET »PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS«

— Artikel 2 Generelle krav

— Artikel 3 Fuldt ud fremstillede produkter

— Artikel 4 Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter

— Artikel 5 Utilstrækkelige bearbejdninger eller forarbejdninger

— Artikel 6 Kumulation af oprindelse

— Artikel 7 Kvalificerende enhed

— Artikel 8 Tilbehør, reservedele og værktøj

— Artikel 9 Varer i sæt

— Artikel 10 Neutrale elementer

AFSNIT III TERRITORIALKRAV

— Artikel 11 Territorialitetsprincip

— Artikel 12 Direkte transport

— Artikel 13 Udstillinger

AFSNIT IV BEVIS FOR OPRINDELSE

— Artikel 14 Generelle krav

— Artikel 15 Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1

— Artikel 16 Efterfølgende udstedelse af varecertifikat EUR.1

— Artikel 17 Udstedelse af et duplikateksemplar af varecertifikat EUR.1

— Artikel 18 Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af et tidligere udstedt eller udfærdiget bevis for oprindelse

— Artikel 19 Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring

— Artikel 20 Godkendt eksportør

— Artikel 21 Gyldigheden af beviset for oprindelse

— Artikel 22 Transitprocedure

— Artikel 23 Fremlæggelse af bevis for oprindelse

— Artikel 24 Indførsel i form af delforsendelser

— Artikel 25 Undtagelser fra bevis for oprindelse

— Artikel 26 Oplysningsprocedure til kumuleringsformål

— Artikel 27 Støttedokumenter

— Artikel 28 Opbevaring af beviser for oprindelse og støttedokumenter

— Artikel 29 Uoverensstemmelser og formelle fejl

— Artikel 30 Beløb udtrykt i euro

AFSNIT V ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

— Artikel 31 Underretning om stempler og adresser

— Artikel 32 Kontrol af beviser for oprindelse

▼B

— Artikel 33 Kontrol af leverandørerklæringer

— Artikel 34 Bilæggelse af tvister

— Artikel 35 Sanktioner

— Artikel 36 Frizoner

— Artikel 37 Undtagelser

AFSNIT VI CEUTA OG MELILLA

— Artikel 38 Særlige betingelser

AFSNIT VII AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

— Artikel 39 Revision af oprindelsesreglerne

— Artikel 40 Tillæg

— Artikel 41 Gennemførelse af bilaget

— Artikel 42 Overgangsperiode vedrørende udfærdigelsen af formularer EUR.2

Tillæg

— *Tillæg 1* Indledende noter til listen i tillæg 2

— *Tillæg 2* Liste over bearbejdninger eller forarbejdninger, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus

— *Tillæg 3* Formular til varecertifikat EUR.1

— *Tillæg 4* Fakturaerklæring

— *Tillæg 5A* Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus

— *Tillæg 5B* Leverandørerklæring for produkter med præferenceoprindelsesstatus

— *Tillæg 6* Oplysningsformular

— *Tillæg 7* Formular til ansøgning om en undtagelse

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I dette bilag forstås ved:

a) »fremstilling«: alle former for bearbejdning eller forarbejdning, herunder også samling eller specifikke processer

b) »materialer«: alle former for bestanddele, råmaterialer, komponenter eller dele osv., der er anvendt til fremstillingen af et produkt

c) »produkt«: det produkt, der fremstilles, også når det senere er bestemt til anvendelse i en anden fremstillingsproces

d) »varer«: både materialer og produkter

e) »toldværdi« den værdi, der er fastlagt i overensstemmelse med aftalen om anvendelsen af artikel VII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (WTO-aftalen om toldværdiansættelse)

f) »prisen ab fabrik«: den pris, der betales for varen ab fabrik til den producent, i hvis virksomhed den sidste bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, såfremt prisen indbefatter værdien af alle anvendte materialer, minus alle interne afgifter, der er refunderet eller kan refunderes ved den fremstillede vares udførsel

g) »materialernes værdi«: toldværdien på tidspunktet for indførslen af de benyttede materialer uden oprindelsesstatus eller, såfremt denne ikke er kendt og ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i det pågældende område

▼B

h) »værdien af materialer med oprindelsesstatus«: toldværdien af disse materialer som defineret i litra g) anvendt med de fornødne ændringer

i) »værditilvækst«: prisen ab fabrik minus toldværdien af tredjelandsmaterialer, som indføres i Fællesskabet, AVS-staterne eller OLT

j) »kapitler« og »positioner«: de kapitler og positioner (firecifrede koder), der benyttes i den nomenklatur, som udgør det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, i dette bilag benævnt »det harmoniserede system« eller »HS«

k) »tariferet«: et produkts eller materiales tarifering under en bestemt position

l) »sending«: produkter, som enten sendes samtidig fra en bestemt eksportør til en bestemt modtager eller er omfattet af et gennemgående transportdokument, der dækker transporten fra eksportøren til modtageren, eller, såfremt et sådant dokument ikke foreligger, af en samlet faktura

m) »territorier«: også søterritorier.

AFSNIT II

DEFINITION AF BEGREBET »PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS«

Artikel 2

Generelle krav

1. Ved anvendelsen af afgørelsens bestemmelser om handelssamarbejde anses følgende produkter som produkter med oprindelse i OLT:

a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i OLT i den i artikel 3 i dette bilag fastlagte betydning

b) produkter, der er fremstillet i OLT, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet i OLT, dog på betingelse af, at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i OLT i den i artikel 4 i dette bilag fastlagte betydning.

2. Ved anvendelsen af stk. 1 betragtes OLT som værende et enkelt territorium.

3. Produkter med oprindelsesstatus bestående af materialer, der er fuldt ud fremstillet eller tilstrækkeligt forarbejdet i to eller flere OLT, betragtes som produkter med oprindelse i det OLT, hvor den sidste bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, såfremt denne bearbejdning eller forarbejdning er mere vidtgående end, hvad der er omhandlet i artikel 5 i dette bilag.

Artikel 3

Fuldt ud fremstillede produkter

1. Som produkter, der fuldt ud er fremstillet i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne, anses følgende:

a) mineralske produkter, som er udvundet af deres jord eller havbund

b) vegetabilske produkter, der er høstet dér

c) levende dyr, som er født og opdrættet dér

d) produkter fra levende dyr, som er opdrættet dér

e) produkter fra jagt og fiskeri, som drives dér

f) produkter fra havfiskeri og andre produkter fra havet, som er optaget af deres fartøjer uden for deres søterritorier

g) produkter, som er fremstillet på deres fabriksskibe udelukkende på grundlag af de i litra f) nævnte produkter

h) brugte genstande, som indsamles dér og kun anvendes til genindvinding af råmaterialer, herunder brugte dæk, der kun kan anvendes til vulkanisering eller som spildprodukt

▼B

i) affald og skrot, der hidrører fra fremstillingsvirksomhed, som udøves dér

j) produkter, som er udvundet af havbunden eller -undergrunden beliggende uden for søterritorierne, såfremt de har eneret på udnyttelsen af denne havbund eller -undergrund

k) varer, som er fremstillet dér udelukkende på grundlag af de i litra a)-j) nævnte produkter.

2. Udtrykket »deres fartøjer« og »deres fabriksskibe« i stk. 1, litra f) og g), omfatter kun fartøjer og fabriksskibe:

a) som er registreret eller anmeldt i et OLT, en medlemsstat eller en AVS-stat

b) som fører et OLT's, en medlemsstats eller en AVS-stats flag

c) som mindst for 50 %'s vedkommende ejes af statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne eller af et selskab, hvis hovedsæde er beliggende i OLT eller en af disse stater, hvis formand for bestyrelsen eller tilsynsrådet samt flertallet af disse organers medlemmer er statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne, og hvis kapital desuden, når det drejer sig om interessentskaber eller selskaber med begrænset ansvar, for mindst halvdelens vedkommende tilhører disse stater, offentlige organer eller statsborgere i disse stater eller et OLT

d) og hvis besætning, inklusive skibsfører og officerer, er sammensat således, at mindst 50 % er statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne.

3. Hvis et OLT giver Fællesskabet mulighed for at forhandle en fiskeriaftale, og Fællesskabet ikke accepterer dette tilbud, kan det pågældende OLT uanset stk. 2 chartre eller lease fartøjer fra tredjelande til fiskeri i sin eksklusive økonomiske zone og kræve, at sådanne fartøjer behandles som »deres fartøjer« på betingelse af:

— at OLT har givet Fællesskabet mulighed for at forhandle en fiskeriaftale, og at Fællesskabet ikke har accepteret dette tilbud

— at besætningen, inklusive skibsfører og officerer, er sammensat således, at mindst 50 % er statsborgere i OLT, medlemsstaterne eller AVS-staterne

— at Kommissionen har godtaget, at charter- eller leasingaftalen giver OLT tilstrækkelig mulighed for at udvikle dets kapacitet til at fiske for egen regning, ved navnlig at overdrage det pågældende OLT ansvaret for den sø- og handelsmæssige forvaltning af det fartøj, det har fået stillet til rådighed for et længere tidsrum.

Artikel 4

Tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter

1. Ved anvendelsen af dette bilag anses produkter, som ikke er fuldt ud fremstillet, for at have undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne, når betingelserne i listen i tillæg 2 er opfyldt.

Ovennævnte betingelser angiver for alle produkter, der er omfattet af denne afgørelse, hvilken bearbejdning eller forarbejdning der skal foretages af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstillingen, og gælder kun for disse materialer. Det følger heraf, at hvis et produkt, som har opnået oprindelsesstatus, fordi de på listen angivne betingelser er opfyldt, anvendes til fremstilling af et andet produkt, gælder de betingelser, som er angivet for det produkt, i hvilket det indarbejdes, ikke for det, og der skal ikke tages hensyn til de materialer uden oprindelsesstatus, som eventuelt er anvendt ved fremstillingen af det.

2. Uanset stk. 1 kan der dog anvendes materialer uden oprindelsesstatus, som efter betingelserne i listen ikke bør anvendes ved fremstillingen af et givet produkt, forudsat at:

a) deres samlede værdi ikke overstiger 15 % af det færdige produkts pris ab fabrik

▼B

b) ingen af de i listen anførte procentdele for maksimumsværdier af materialer uden oprindelsesstatus overstiges ved anvendelse af dette stykke.

3. Stk. 1 og 2 finder anvendelse under hensyntagen til artikel 5.

Artikel 5

Utilstrækkelige bearbejdninger eller forarbejdninger

1. Med forbehold af stk. 2 anses følgende bearbejdninger eller forarbejdninger som utilstrækkelige til at give produkterne oprindelsesstatus, uanset om betingelserne i artikel 4 er opfyldt:

a) behandlinger, som har til formål at sikre, at produkternes tilstand ikke forringes under transport og oplagring

b) adskillelse og samling af kolli

c) vask, rensning, afstøvning, fjernelse af oxid-lag, olie, maling eller andre belægninger

d) strygning eller presning af tekstiler

e) enkel maling og polering

f) afskalning, hel eller delvis slibning, polering og glasering af korn eller ris

g) farvning af sukker eller formning af sukker i stykker hel eller delvis formaling af sukker

h) skrælning, udstening og afskalning/udbælgning af frugter, nødder og grøntsager

i) hvæsning, enkel slibning eller enkel tilskæring

j) sigtning, sortering, klassificering, tilpasning; (herunder samling i sæt)

k) enkel aftapning på flasker, påfyldning af dåser, flakoner, anbringelse i sække, kasser, æsker, på bræt, plader eller bakker samt alle andre enkle emballeringsarbejder

l) anbringelse eller trykning af mærker, etiketter, logoer og andre lignende kendetegn på selve produkterne eller deres emballage

m) enkel blanding af varer, også af forskellige arter, når en eller flere af bestanddelene i blandingen ikke opfylder betingelserne i dette bilag for at kunne anses som varer med oprindelsesstatus i et OLT, Fællesskabet eller en AVS-stat

n) enkel samling af dele for at kunne danne et komplet produkt eller adskillelse af produkter i dele

o) kombination af to eller flere af de i litra a) - n) nævnte arbejdsprocesser

p) slagtning af dyr.

2. Alle bearbejdninger eller forarbejdninger af et givet produkt, der udføres enten i OLT, i Fællesskabet eller i AVS-staterne, tages i betragtning samlet, når det bestemmes, om den bearbejdning eller forarbejdning, som det pågældende produkt har undergået, skal anses som utilstrækkelig i henhold til stk. 1.

Artikel 6

Kumulation af oprindelse

1. Materialer med oprindelse i Fællesskabet eller i AVS-staterne anses som materialer med oprindelse i OLT, når de indgår i et produkt, der fremstilles dér. Det kræves ikke, at disse materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning, forudsat at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end den, der er omhandlet i artikel 5.

2. Bearbejdning eller forarbejdning foretaget i Fællesskabet eller i AVS-staterne anses for at være foretaget i OLT, såfremt materialerne senere bearbejdes eller forarbejdes i OLT.

▼B

3. Produkter, der har opnået oprindelsesstatus i medfør af stk. 2, anses kun fortsat for at være produkter med oprindelse i OLT, når den bearbejdning eller forarbejdning, der udføres dér, er mere vidtgående end, hvad der er omhandlet i artikel 5.

4. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på produkter henhørende under kapitel 1-24 i det harmoniserede system, hvis de anvendte materialer har oprindelse i Fællesskabet og er omfattet af en eksportrestitutionsordning, der gælder for udførsel af landbrugsprodukter, medmindre der fremlægges bevis for, at der ikke er udbetalt eksportrestitution for de anvendte materialer.

Med hensyn til produkter henhørende under kapitel 17 og pos. HS 1806 10 30 og 1806 10 90, må AVS/EF/OLT-kumulation af oprindelse fra 1. februar 2002 kun finde sted inden for en årlig mængde på 28 000 tons til 31. december 2007. En sådan årlig mængde nedsættes gradvis og udfases eventuelt således:

21 000 tons den 1. januar 2008

14 000 tons den 1. januar 2009

7 000 tons den 1. januar 2010

0 tons den 1. januar 2011.

Disse årlige mængder kan ikke overføres fra år til år.

Ved gennemførelsen af reglerne om kumulation af oprindelse betragtes formning af sukker i stykker og formaling af sukker som tiltrækkeligt til at give produkterne OLT-oprindelsestatus.

Kommissionen vedtager de nødvendige gennemførelsesbestemmelser.

5. For så vidt angår varer henhørende under position HS 1006 og uden at dette berører de eventuelle forhøjelser, der er nævnt i fjerde og femte afsnit, er AVS/OLT-kumulation af oprindelse fra 1. februar 2002 kun tilladt inden for en samlet årlig mængde på 160 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris, der omfatter toldkontingentet for ris med oprindelse i AVS-staterne, som fastsat i AVS-EF-partnerskabsaftalen

Indledningsvis udstedes der hvert år importlicenser til OLT for 35 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris, og inden for denne mængde udstedes der importlicenser for en mængde på 10 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris til de mindst udviklede OLT, der er opført i bilag I B. Alle andre importlicenser udstedes til De Nederlandske Antiller og Aruba. Importen fra OLT kan nå op på de 160 000 tons, der er nævnt i første afsnit, herunder ovennævnte 35 000 tons, uden at dette berører de eventuelle forhøjelser, der er nævnt i fjerde og femte afsnit, i det omfang AVS-staterne rent faktisk ikke udnytter deres muligheder for direkte eksport inden for rammerne af det kontingent, der er nævnt i første afsnit.

Udstedelsen af importlicenser skal strække sig over hele året fordelt på flere perioder, der fastlægges med henblik på en afbalanceret forvaltning af markedet.

Kommissionen kan efter proceduren i artikel 22 i forordning (EF) nr. 3072/95 forhøje den mængde, der er anført i første afsnit, med højst 20 000 tons udtrykt i ækvivalent afskallet ris, hvis den i april, så snart den har den fornødne viden om det løbende fællesskabsproduktionsår, konstaterer, at en sådan forhøjelse ikke vil forstyrre fællesskabsmarkedet.

Hvis Kommissionen efter den 1. august konstaterer, at der er risiko for mangel på indica-ris på fællesskabsmarkedet, kan den uanset første til fjerde afsnit og efter de gældende procedurer for markedsforvaltning forhøje ovennævnte mængder.

Ved gennemførelsen af dette stykke og uanset artikel 5, stk. 1, litra f), betragtes hel eller delvis slibning som tilstrækkeligt til at give produkterne OLT-oprindelsesstatus.

Kommissionen vedtager de nødvendige gennemførelsesbestemmelser efter samme procedure.

▼B

De i dette stykke anførte mængder kan ikke overføres fra år til år.

Artikel 7

Kvalificerende enhed

1. Ved anvendelsen af bestemmelserne i dette bilag er den kvalificerende enhed det produkt, der anses for at være basisenheden ved tarifering i det harmoniserede systems nomenklatur.

Heraf følger:

a) at når et produkt, der består af en gruppe eller samling af genstande, i henhold til det harmoniserede system tariferes under én og samme position, udgør helheden den kvalificerende enhed

b) at når en sending består af et antal identiske produkter, der tariferes under samme position i det harmoniserede system, tages hvert produkt for sig ved anvendelsen af bestemmelserne i dette bilag.

2. Når emballagen i henhold til punkt 5 i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system er indbefattet i produktet ved tariferingen, skal dette også være tilfældet ved bestemmelsen af oprindelsen.

Artikel 8

Tilbehør, reservedele og værktøj

Tilbehør, reservedele og værktøj, der leveres som standardudstyr til materiel, maskiner, apparater eller køretøjer, og hvis pris er indbefattet i produktets pris eller ikke faktureres særskilt, betragtes som værende en del af dette materiel eller disse maskiner, apparater eller køretøjer.

Artikel 9

Varer i sæt

Sæt som defineret i punkt 3 i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system betragtes som produkter med oprindelsesstatus, når alle dele har oprindelsesstatus. Når et sæt består af produkter med og uden oprindelsesstatus, anses sættet som helhed dog for at have oprindelsesstatus, hvis værdien af de produkter, der ikke har oprindelsesstatus, ikke overstiger 15 % af sættets pris ab fabrik.

Artikel 10

Neutrale elementer

Ved bestemmelse af, om et produkt har oprindelsesstatus, er det ikke nødvendigt at undersøge, om følgende, som må anvendes ved dets fremstilling, har oprindelsesstatus:

a) energi og brændsel

b) anlæg og udstyr

c) maskiner og værktøj

d) varer, som ikke indgår og ikke er bestemt til at indgå i det pågældende produkts endelige sammensætning.

AFSNIT III

TERRITORIALKRAV

Artikel 11

Territorialitetsprincip

1. Betingelserne i afsnit II vedrørende opnåelse af oprindelsesstatus skal opfyldes uden afbrydelse i OLT, jf. dog artikel 6.

2. Såfremt varer med oprindelsesstatus, der er udført fra OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne til et andet land, genindføres, anses de

▼B

som varer uden oprindelsesstatus, medmindre det over for toldmyndighederne kan godtgøres

a) at de genindførte varer er de samme varer som dem, der blev udført, og

b) at de ikke har undergået nogen behandling, ud over hvad der var nødvendigt for at undgå en forringelse af deres tilstand, medens de befandt sig i det pågældende land eller blev udført.

Artikel 12

Direkte transport

1. Den præferencebehandling, der er fastsat i henhold til afgørelsens bestemmelser om handelssamarbejdet, gælder kun for produkter, der opfylder betingelserne i dette bilag, og som transporteres direkte mellem OLT, Fællesskabet og AVS-staterne uden passage af noget andet område. Dog kan produkter, som udgør en samlet sending, transporteres gennem andre territorier, eventuelt med omladning eller midlertidig oplagring i disse territorier, såfremt produkterne er forblevet under toldmyndighedernes tilsyn i transit- eller oplagringslandet og dér ikke har undergået anden behandling end losning og ladning eller enhver behandling, der skal sikre, at deres tilstand ikke forringes.

Produkter med oprindelsesstatus kan transporteres i rørledninger gennem andre territorier end et OLT's, Fællesskabets eller en AVS-stats territorium.

2. Som dokumentation for, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt, skal der for toldmyndighederne i indførselslandet fremlægges:

a) enten et gennemgående transportdokument, som dækker passagen fra det eksporterende land eller territorium gennem transitlandet, eller

b) en erklæring fra toldmyndighederne i transitlandet, der indeholder:

   i) en nøjagtig beskrivelse af produkterne

   ii) datoen for produkternes losning og ladning, og hvis det er relevant, angivelse af de anvendte fartøjers navne eller af de andre anvendte transportmidler, og

   iii) dokumenterede oplysninger om de omstændigheder, under hvilke produkterne har henligget i transitlandet, eller

c) i mangel heraf enhver anden dokumentation.

Artikel 13

Udstillinger

1. Produkter med oprindelsesstatus, der afsendes fra et OLT til en udstilling i et andet land end et OLT, en AVS-stat eller en medlemsstat, og som efter udstillingen sælges til indførsel i Fællesskabet, opnår ved indførslen de fordele, som følger af afgørelsens bestemmelser, forudsat at det over for toldmyndighederne kan godtgøres:

a) at en eksportør har sendt disse produkter fra et OLT til udstillingslandet og har ladet dem udstille dér

b) at eksportøren har solgt produkterne eller på anden måde overdraget produkterne til en modtager i Fællesskabet

c) at produkterne under udstillingen eller umiddelbart derefter er afsendt i den stand, i hvilken de blev afsendt til udstillingen, og

d) at produkterne fra det tidspunkt, da de blev afsendt til udstillingen, ikke har været benyttet til andre formål end til fremvisning på udstillingen.

2. Der skal udstedes eller udfærdiges et oprindelsesbevis i henhold til bestemmelserne i afsnit IV, og dette bevis skal fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder på de normale betingelser. Udstillingens navn og adresse skal anføres derpå. Om fornødent kan der kræves supplerende dokumentation for de omstændigheder, under hvilke de har været udstillet.

▼B

3. Stk. 1 gælder for alle udstillinger, messer eller tilsvarende offentlige arrangementer af kommerciel, industriel, landbrugsmæssig eller håndværksmæssig karakter, under hvilke produkterne er under konstant toldkontrol, og som ikke er tilrettelagt med privat formål i forretninger eller handelslokaler med henblik på salg af udenlandske produkter.

AFSNIT IV

BEVIS FOR OPRINDELSE

Artikel 14

Generelle krav

1. Produkter med oprindelse i OLT er ved indførsel i Fællesskabet omfattet af de fordele, der er følger af denne afgørelse, når der forelægges:

a) et varecertifikat EUR.1, hvortil modellen findes i tillæg 3, eller

b) i de i artikel 19, stk. 1, fastsatte tilfælde en erklæring, hvortil teksten findes i tillæg 4, og som afgives af eksportøren på en faktura, følgeseddel eller ethvert andet handelsdokument, som beskriver de pågældende produkter tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres (i det følgende benævnt »fakturaerklæring«).

2. Uanset stk. 1 er produkter med oprindelsesstatus i den i dette bilag fastlagte betydning i de i artikel 25 omhandlede tilfælde omfattet af fordelene i denne afgørelse, uden at der skal forelægges nogen af de ovennævnte dokumenter.

Artikel 15

Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1

1. Det eksporterende OLT's toldmyndigheder udsteder et varecertifikat EUR.1 efter skriftlig anmodning fra eksportøren eller, på eksportørens ansvar, fra dennes befuldmægtigede repræsentant.

2. I dette øjemed udfylder eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant både varecertifikat EUR.1 og anmodningsformularen, hvortil modellerne findes i tillæg 3. Formularerne udfyldes i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag. Hvis de udfyldes i hånden, skal det være med blæk og med blokbogstaver. Varebeskrivelsen skal anføres i den relevante rubrik uden mellemrum mellem linjerne. Hvis rubrikken ikke udfyldes fuldstændigt, skal der trækkes en vandret streg under varebeskrivelsens sidste linje, og den ikke udfyldte del skal overstreges.

3. Den eksportør, der anmoder om at få udstedt et varecertifikat EUR.1, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det eksporterende OLT, hvor varecertifikatet er udstedt, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som godtgør, at de pågældende varer har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt.

4. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne i det eksporterende OLT, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne og opfylder de øvrige betingelser i dette bilag.

5. De udstedende toldmyndigheder træffer alle nødvendige foranstaltninger for at efterprøve, at produkterne har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt. De er i denne forbindelse berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de måtte finde hensigtsmæssig. De udstedende toldmyndigheder påser desuden, at de i stk. 2 omhandlede formularer er udfyldt korrekt. De skal navnlig kontrollere, at den rubrik, der er beregnet til varebeskrivelsen, er udfyldt på en sådan måde, at det ikke er muligt at foretage svigagtige tilføjelser.

6. Datoen for udstedelsen af varecertifikat EUR.1 skal anføres i certifikatets rubrik 11.

▼B

7. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne og stilles til rådighed for eksportøren, så snart udførslen faktisk har fundet sted eller er sikret.

Artikel 16

Efterfølgende udstedelse af varecertifikat EUR.1

1. Uanset artikel 15, stk. 7, kan et varecertifikat EUR.1 undtagelsesvis udstedes efter udførslen af de produkter, det vedrører, såfremt:

a) det på grund af fejltagelser, uforsætlige undladelser eller særlige omstændigheder ikke er blevet udstedt ved udførslen, eller

b) det over for toldmyndighederne godtgøres, at varecertifikat EUR.1 er blevet udstedt, men af tekniske årsager ikke er blevet godtaget ved indførslen.

2. Ved anvendelsen af stk. 1 skal eksportøren i anmodningen anføre sted og dato for udførslen af de produkter, som varecertifikat EUR.1 vedrører, og årsagerne til sin anmodning.

3. Toldmyndighederne må kun udstede et varecertifikat EUR.1 efterfølgende, når de har kontrolleret, at oplysningerne i eksportørens anmodning er i overensstemmelse med oplysningerne i de tilsvarende dokumenter.

4. På varecertifikater EUR.1, der udstedes efterfølgende, skal anføres en af følgende påtegninger i rubrikken »Bemærkninger« (rubrik 7) i varecertifikat EUR.1:

«EXPEDIDO A POSTERIORI», , »UDSTEDT EFTERFØLGENDE«, , „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“, , «ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ», , ‘ISSUED RETROSPECTIVELY’, , «DÉLIVRÉ A POSTERIORI», , «RILASCIATO A POSTERIORI», , „AFGEGEVEN A POSTERIORI”, , «EMITIDO *A POSTERIORI*», , ”ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”, , ”UTFÄRDAT I EFTERHAND”..

5. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 4, anføres i rubrikken »Bemærkninger« på varecertifikat EUR.1.

Artikel 17

Udstedelse af et duplikateksemplar af varecertifikat EUR.1

1. I tilfælde af tyveri, bortkomst eller ødelæggelse af et varecertifikat EUR.1 kan eksportøren henvende sig til de toldmyndigheder, der udstedte det, og anmode om udstedelse af et duplikateksemplar på grundlag af de hos myndighederne beroende udførselsdokumenter.

2. På duplikateksemplaret af varecertifikat EUR.1 anføres i rubrikken Bemærkninger (rubrik 7) en af følgende påtegninger:

DUPLICADO, DUPLIKAT, ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ, DUPLICATE, DUPLICATA, DUPLICATO, DUPLICAAT, SEGUNDA VIA, KAKSOISKAPPALE.

3. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 2, anføres i rubrikken »Bemærkninger« på duplikateksemplaret af varecertifikat EUR.1.

4. Duplikateksemplaret, der skal påføres samme udstedelsesdato som det originale varecertifikat EUR.1, får virkning fra denne dato.

Artikel 18

Udstedelse af varecertifikater EUR.1 på grundlag af et tidligere udstedt eller udfærdiget oprindelsesbevis

Når produkter med oprindelsesstatus er under et toldsteds kontrol i Fællesskabet eller i et OLT, skal det være muligt at erstatte det originale varecertifikat EUR.1 med et andet eller flere andre certifikater, når det skal benyttes til at sende alle eller nogle af disse produkter til et andet sted i Fællesskabet eller OLT. Erstatningscertifikat(er) EUR.1 udstedes af det toldsted, hvis kontrol produkterne er undergivet.

▼B

Artikel 19

Betingelser for udfærdigelse af en fakturaerklæring

1. En fakturaerklæring som omhandlet i artikel 14, stk. 1, litra b), kan udfærdiges:

a) af en godkendt eksportør som omhandlet i artikel 20, eller

b) af enhver eksportør angående enhver sending, der består af en eller flere pakker indeholdende produkter med oprindelsesstatus, hvis samlede værdi ikke er på over 6 000 EUR.

2. Der kan udfærdiges en fakturaerklæring, hvis de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i OLT, i Fællesskabet eller i AVS-staterne og opfylder de øvrige betingelser i dette bilag.

3. Den eksportør, som udfærdiger en fakturaerklæring, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det eksporterende land eller territorium kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som godtgør, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt.

4. Eksportøren skal udfærdige en fakturaerklæring ved maskinskrivning, stempling eller trykning af erklæringen, hvortil teksten findes i tillæg 4, på fakturaen, følgeseddelen eller et andet handelsdokument ved anvendelse af en af de sproglige udgaver, der er vist i dette bilag, i overensstemmelse med det eksporterende lands eller territoriums lovgivning. Erklæringen kan også være håndskrevet i så fald skal den være skrevet med blæk og med blokbogstaver.

5. Fakturaerklæringer skal være forsynet med eksportørens personlige håndskrevne underskrift. En godkendt eksportør som omhandlet i artikel 20 kan dog undlade at underskrive sådanne erklæringer, forudsat at han skriftligt over for toldmyndighederne i udførselslandet tilkendegiver, at han påtager sig det fulde ansvar for alle fakturaerklæringer, der angiver ham, som om de faktisk var forsynet med hans håndskrevne underskrift.

6. Eksportøren kan udfærdige en fakturaerklæring ved udførslen af de produkter, som den vedrører, eller efterfølgende, forudsat at den forelægges i indførselslandet senest to år efter indførslen af de produkter, den vedrører.

Artikel 20

Godkendt eksportør

1. Det eksporterende lands toldmyndigheder kan give enhver eksportør, der hyppigt forsender produkter i henhold til denne afgørelses bestemmelser om handelssamarbejdet, tilladelse til at udfærdige fakturaerklæringer uanset de pågældende produkters værdi. En eksportør, der ansøger om en sådan tilladelse, skal til toldmyndighedernes tilfredshed give alle de garantier, der er nødvendige for, at det kan efterprøves, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i dette bilag er opfyldt.

2. Toldmyndighederne kan indrømme status som godkendt eksportør og til denne tilladelse knytte alle de betingelser, som de måtte finde hensigtsmæssige.

3. Toldmyndighederne giver den godkendte eksportør et nummer for tilladelsen, som skal angives på fakturaerklæringen.

4. Toldmyndighederne kontrollerer den brug, som den godkendte eksportør gør af tilladelsen.

5. Toldmyndighederne kan når som helst trække tilladelsen tilbage. De skal gøre dette, når den godkendte eksportør ikke længere giver de i stk. 1 omhandlede garantier, ikke opfylder de i stk. 2 omhandlede betingelser eller på anden måde gør ukorrekt brug af tilladelsen.

▼B

Artikel 21

Gyldigheden af beviset for oprindelse

1. Et oprindelsesbevis er gyldigt i ti måneder fra den dato, hvor det blev udstedt i det eksporterende land, og skal inden for samme periode fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder.

2. Oprindelsesbeviser, som fremlægges for indførselslandets toldmyndigheder efter udløbet af den i stk. 1 nævnte frist, kan godtages som grundlag for præferencebehandling, når overskridelsen af fristen skyldes ekstraordinære omstændigheder.

3. I andre tilfælde af forsinket fremlæggelse kan indførselslandets toldmyndigheder godtage oprindelsesbeviser, når produkterne frembydes for dem inden udløbet af den nævnte frist.

Artikel 22

Transitprocedure

Når produkterne ankommer til et andet OLT eller en anden AVS-stat end oprindelseslandet, begynder en ny gyldighedsfrist på fire måneder fra den dato, hvor transitlandets toldmyndigheder i rubrikken »Bemærkninger« (rubrik 7) i varecertifikat EUR.1 påfører:

— anmærkningen »transit«

— transitlandets navn

— det officielle stempel, hvoraf et aftryk i forvejen er stillet til rådighed for Kommissionen i henhold til artikel 31

— datoen for påtegningerne.

Artikel 23

Fremlæggelse af bevis for oprindelse

Et oprindelsesbevis fremlægges for toldmyndighederne i indførselslandet i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i det pågældende land. Disse myndigheder kan forlange en oversættelse af oprindelsesbeviset; de kan desuden kræve, at indførselsangivelsen suppleres med importørens erklæring om, at produkterne opfylder de betingelser, der kræves for anvendelse af denne afgørelse.

Artikel 24

Indførsel i form af delforsendelser

Når produkter henhørende under afsnit XVI og XVII eller pos. 7308 og 9406 i det harmoniserede system på importørens anmodning og på de af indførselslandets toldmyndigheder fastsatte vilkår indføres i demonteret eller ikke-monteret stand i henhold til punkt 2a i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system, og denne indførsel finder sted i form af delforsendelser, skal der ved indførslen af den første delforsendelse fremlægges et samlet bevis for disse produkters oprindelse for toldmyndighederne.

Artikel 25

Undtagelser fra bevis for oprindelse

1. Produkter, der indgår i småforsendelser fra private afsendere til private modtagere eller medbringes af rejsende i deres personlige bagage, kan indføres som produkter med oprindelsesstatus, uden at det er nødvendigt at fremlægge et bevis for oprindelse, forudsat at der er tale om indførsel uden erhvervsmæssig karakter, at det erklæres, at produkterne opfylder betingelserne i dette bilag, og at der ikke er nogen tvivl om denne erklærings rigtighed. For så vidt angår produkter sendt pr. post, kan denne erklæring afgives på toldangivelse CN22/CN23 eller på et ark papir, der vedlægges det nævnte dokument.

2. Som indførsel helt uden erhvervsmæssig karakter anses lejlighedsvis indførsel, der udelukkende består af produkter bestemt til personlig brug for modtagerne eller de rejsende eller deres familie, og

▼B

hvis beskaffenhed og mængde ikke giver anledning til tvivl om, at indførslen sker i ikke-erhvervsmæssigt øjemed.

3. Desuden må den samlede værdi af disse produkter ikke overstige 500 EUR, når der er tale om småforsendelser, eller 1 200 EUR, når der er tale om produkter, der indgår i de rejsendes personlige bagage.

Artikel 26

Oplysningsprocedure til kumuleringsformål

1. Når artikel 2, stk. 2, eller artikel 6, stk. 1, anvendes, stilles beviset for oprindelsesstatus i den i dette bilag anførte forstand for materialer fra de andre OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne i form af et varecertifikat EUR.1 eller leverandørerklæringen, jf. modellen i tillæg 5 A til dette bilag, som skal afgives af eksportøren i det land, hvorfra materialerne kommer.

2. Når artikel 2, stk. 2, eller artikel 6, stk. 2, anvendes, stilles beviset for den bearbejdning eller forarbejdning, der er udført i de andre OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne i form af leverandørerklæringen, jf. modellen i tillæg 5 B til dette bilag, som skal afgives af eksportøren i det land, hvorfra materialerne kommer.

3. Leverandøren skal for hver sending materialer afgive en særskilt leverandørerklæring på fakturaen for den pågældende sending, på et bilag til fakturaen eller på en følgeseddel eller i et andet handelsdokument vedrørende sendingen, som beskriver de pågældende materialer tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres.

4. Leverandørerklæringen kan afgives på en fortrykt formular.

5. Leverandørerklæringen skal underskrives i hånden. Når fakturaen og leverandørerklæringen imidlertid udstedes pr. edb, behøver leverandørerklæringen ikke at blive underskrevet i hånden, såfremt den ansvarlige person i leverandørvirksomheden på tilfredsstillende vis identificeres over for toldmyndighederne i det land eller territorium, hvor leverandørerklæringen udstedes. De pågældende toldmyndigheder kan fastsætte betingelser for anvendelsen af dette stykke.

6. Leverandørerklæringen forelægges for det kompetente toldsted i det eksporterende OLT, der anmodes om at udstede varecertifikat EUR.1.

7. Leverandørerklæringer og oplysningsformularer, der er udstedt inden denne afgørelses ikrafttræden i henhold til artikel 23 i bilag II til afgørelse 91/482/EØF, forbliver gyldige.

8. Med henblik på artikel 6, stk. 4, første afsnit, skal der på varecertifikat EUR.1 anføres en af følgende påtegninger i rubrikken »Bemærkninger« (rubrik 7) i varecertifikat EUR.1:

«RESTITUCIÓN A LA EXPORTACIÓN NO PAGADA», »EKSPORTRESTITUTION IKKE UDBETALT«, „KEINE AUSFUHRERSTATTUNG GEZAHLT“, «ΔΕΝ ΚΑΤΕΒΛΗΘΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ», ‘EXPORT REFUND NOT PAID’, «RESTITUTION À L'EXPORTATION NON PAYÉE», «RESTITUZIONE ALL'ESPORTAZIONE NON CORRISPOSTA», „GEEN UITVOERRESTITUTIE BETAALD”, «RESTITUIÇÕES À EXPORTAÇÃO NÃO PAGAS», ”EI MAKSETTU VIENTITUKEA”, ”EXPORTSTÖD EJ UTBETALAT”.

Artikel 27

Støttedokumenter

De i artikel 15, stk. 3, og artikel 19, stk. 3, omhandlede dokumenter, der benyttes som bevis for, at produkter, der er omfattet af et varecertifikat EUR.1 eller en fakturaerklæring, kan betragtes som produkter med

▼B

oprindelse i et OLT, Fællesskabet eller en AVS-stat og opfylder de øvrige betingelser i dette bilag, kan bl.a. omfatte følgende:

a) direkte dokumentation for fremstillingsprocessen for de omhandlede varer hos den pågældende eksportør eller leverandør, f.eks. hidrørende fra hans eksterne eller interne regnskab

b) dokumenter, der beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i et OLT, Fællesskabet eller en AVS-stat, hvor disse dokumenter benyttes i overensstemmelse med intern lovgivning

c) dokumenter, der beviser, at en bearbejdning eller forarbejdning af materialerne har fundet sted i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne, og som er udstedt eller udfærdiget i et OLT, Fællesskabet eller en AVS-stat i overensstemmelse med intern lovgivning

d) varecertifikater EUR.1 eller fakturaerklæringer, der beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i OLT, Fællesskabet eller AVS-staterne i overensstemmelse med dette bilag.

Artikel 28

Opbevaring af beviser for oprindelse og støttedokumenter

1. En eksportør, der anmoder om udstedelse af et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare de i artikel 15, stk. 3, omhandlede dokumenter.

2. En eksportør, der udfærdiger en fakturaerklæring, skal i mindst tre år opbevare en genpart af denne fakturaerklæring samt de i artikel 19, stk. 3, omhandlede dokumenter.

3. De toldmyndigheder i det eksporterende OLT, som udsteder et varecertifikat EUR.1, skal i mindst tre år opbevare den i artikel 15, stk. 2, omhandlede anmodningsformular.

4. Indførselslandets toldmyndigheder skal i mindst tre år opbevare de varecertifikater EUR.1 og de fakturaerklæringer, der fremlægges for dem.

Artikel 29

Uoverensstemmelser og formelle fejl

1. Konstateres der mindre uoverensstemmelser mellem oplysningerne i et oprindelsesbevis og oplysningerne i de dokumenter, der forelægges toldstedet med henblik på opfyldelse af formaliteterne i forbindelse med produkternes indførsel, medfører dette ikke i sig selv, at et oprindelsesbevis er ugyldigt, når det på fyldestgørende måde godtgøres, at dokumentet svarer til de frembudte produkter.

2. Klare formelle fejl som maskinskrivningsfejl på et oprindelsesbevis bør ikke føre til, at det pågældende dokument afvises, hvis fejlene ikke er af en sådan karakter, at de rejser tvivl om rigtigheden af påtegningerne i dokumentet.

Artikel 30

Beløb udtrykt i euro

1. De beløb, der skal benyttes i en given national valuta i en medlemsstat, er modværdien i den pågældende nationale valuta af de i euro udtrykte beløb på den første hverdag i oktober 1999.

2. De i euro udtrykte beløb og disses modværdi i nogle af medlemsstaternes nationale valutaer undersøges af Toldkodeksudvalget (Vareoprindelsesgruppen) efter anmodning fra Kommissionen, en medlemsstat eller OLT. Som led i denne undersøgelse sikrer udvalget, at der ikke finder nogen reduktion sted i de beløb, der skal benyttes i en national valuta, og overvejer desuden, om det er ønskeligt at bevare de pågældende beløbsgrænsers virkninger i faste priser. Med henblik herpå kan det træffe beslutning om at ændre de i euro udtrykte beløb.

▼B

3. Hvis produkterne er faktureret i en anden medlemsstats valuta, skal indførselslandet godkende det beløb, som meddeles af den pågældende medlemsstat.

AFSNIT V

ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 31

Underretning om stempler og adresser

OLT sender Kommissionen aftryk af de anvendte stempler samt en fortegnelse over adresserne på de toldmyndigheder, der er kompetente til at udstede varecertifikater EUR.1 og til efterfølgende at kontrollere varecertifikater EUR.1 og fakturaerklæringer.

Fra den dato, hvor Kommissionen modtager oplysningerne, accepteres varecertifikater EUR.1 med henblik på anvendelse af præferenceordningen.

Kommissionen meddeler disse oplysninger til medlemsstaternes toldmyndigheder.

Artikel 32

Kontrol af beviser for oprindelse

1. For at sikre en korrekt anvendelse af dette bilag yder OLT, Fællesskabet og AVS-staterne gennem de kompetente toldmyndigheder hinanden gensidig bistand ved kontrollen med ægtheden af varecertifikater EUR.1 eller fakturaerklæringer og med rigtigheden af de oplysninger, der afgives i disse dokumenter.

De adspurgte myndigheder meddeler alle relevante oplysninger om de nærmere omstændigheder, hvorunder produktet er blevet fremstillet, idet de navnlig oplyser, på hvilke vilkår oprindelsesreglerne er blevet overholdt i de forskellige berørte OLT, medlemsstater eller AVS-stater.

2. Efterfølgende kontrol af oprindelsesbeviser skal foretages ved stikprøver, og i øvrigt når indførselslandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om dokumenternes ægthed, de pågældende produkters oprindelsesstatus eller opfyldelsen af de øvrige betingelser i dette bilag.

3. Med henblik på gennemførelse af bestemmelserne i stk. 2 skal indførselslandets toldmyndigheder tilbagesende varecertifikatet EUR.1 og fakturaen, hvis den er blevet forelagt, fakturaerklæringen eller en kopi af disse dokumenter til det eksporterende lands toldmyndigheder, i givet fald med angivelse af årsagerne til, at der anmodes om kontrol. Samtlige dokumenter og oplysninger, som de er kommet i besiddelse af, og som tyder på, at angivelserne i oprindelsesbeviset er ukorrekte, fremsendes til støtte for anmodningen om kontrol.

4. Kontrollen gennemføres af det eksporterende lands toldmyndigheder. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.

5. Hvis indførselslandets toldmyndigheder træffer afgørelse om at suspendere præferencebehandlingen af de pågældende produkter, medens de afventer resultatet af kontrollen, skal de tilbyde at frigive produkterne til importøren med forbehold af sådanne sikkerhedsforanstaltninger, de måtte finde nødvendige.

6. De toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, skal underrettes om resultaterne af denne kontrol hurtigst muligt. Det skal klart fremgå af disse resultater, om dokumenterne er ægte, og om de pågældende produkter kan anses som produkter med oprindelse i OLT, i Fællesskabet eller i AVS-staterne og opfylder de øvrige betingelser i dette bilag.

7. Hvis der i tilfælde, hvor der er begrundet tvivl, ikke foreligger svar inden ti måneder regnet fra datoen for kontrolanmodningen, eller hvis svaret ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger til at fastslå de

▼B

pågældende dokumenters ægthed eller produkternes virkelige oprindelse, afslår de anmodende toldmyndigheder at indrømme præferencebehandling, medmindre der foreligger ekstraordinære omstændigheder.

8. Hvis det af kontrolproceduren eller andre foreliggende oplysninger synes at fremgå, at bestemmelserne i dette bilag overtrædes, skal OLT på eget initiativ eller efter anmodning fra Fællesskabet hurtigt foretage eller lade foretage passende undersøgelser for at afsløre og forhindre sådanne overtrædelser. Kommissionen kan eventuelt deltage i undersøgelserne.

Artikel 33

Kontrol af leverandørerklæringen

1. Kontrol af leverandørerklæringen kan foretages ved stikprøver og i øvrigt, når indførselslandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om dokumentets ægthed eller om rigtigheden eller fuldstændigheden af oplysningerne om de pågældende materialers faktiske oprindelse.

2. De toldmyndigheder, til hvem en leverandørerklæring indgives, kan anmode toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er fremsat, om at udstede en oplysningsformular, der er vist i tillæg 6. Alternativt kan de toldmyndigheder, til hvem der indgives leverandørerklæring, anmode eksportøren om at forelægge en oplysningsformular, som er udstedt af toldmyndighederne i den stat, hvor erklæringen er udfærdiget.

Et eksemplar af oplysningsformularen opbevares i mindst tre år af det toldsted, der har udstedt den.

3. Toldmyndighederne i indførselsstaten underrettes om resultatet af kontrollen så hurtigt som muligt. Det skal klart fremgå af svaret, om erklæringen vedrørende varernes status er korrekt.

4. Af kontrolhensyn skal leverandørerne i mindst tre år opbevare et eksemplar af det dokument, der indeholder erklæringen, samt alt nødvendigt bevismateriale, som viser materialernes reelle status.

5. Toldmyndighederne i den stat, hvor leverandørerklæringen er udfærdiget, har ret til at anmode om ethvert bevis eller til at udføre enhver kontrol, som de anser for passende, for at kontrollere rigtigheden af leverandørerklæringen.

6. Ethvert varecertifikat EUR.1, som er udstedt eller udfyldt på grundlag af en urigtig leverandørerklæring, betragtes som ugyldigt.

Artikel 34

Bilæggelse af tvister

Hvis der i forbindelse med den i artikel 32 og 33 fastsatte kontrolprocedure opstår tvister, der ikke kan bilægges mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for dens gennemførelse, eller hvis der opstår tvister om fortolkningen af dette bilag, forelægges disse for Toldkodeksudvalget, Vareoprindelsesgruppen, der er nedsat ved forordning (EØF) nr. 2913/92.

Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og indførselslandets toldmyndigheder i henhold til indførselslandets lovgivning.

Artikel 35

Sanktioner

Der iværksættes sanktioner mod enhver person, der udfærdiger eller lader udfærdige et dokument med urigtige oplysninger for at opnå præferencebehandling for produkter.

▼B

Artikel 36

Frizoner

1. OLT og medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produkter, der udføres på grundlag af et oprindelsesbevis eller en leverandørerklæring, og som under transporten indføres i en frizone beliggende på deres territorium, ikke ombyttes med andre varer, og at de ikke dér undergår andre behandlinger end sådanne, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand ikke forringes.

2. Som undtagelse fra stk. 1 skal de berørte myndigheder på eksportørens anmodning udstede et nyt oprindelsesbevis for produkter med oprindelsesstatus, der er indført i en frizone på grundlag af et oprindelsesbevis, og som underkastes behandling eller forarbejdning, såfremt den behandling eller forarbejdning, produkterne underkastes, er i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag.

Artikel 37

Undtagelsesbestemmelser

1. Der kan vedtages undtagelser fra dette bilag, når udviklingen af bestående industrier eller oprettelsen af nye industrier berettiger hertil.

Medlemsstaten eller i givet fald det pågældende OLT's myndigheder sender sin anmodning til Fællesskabet om en undtagelse sammen med en begrundelse for anmodningen i overensstemmelse med artikel 2.

Fællesskabet imødekommer enhver anmodning om undtagelse, der er behørigt begrundet efter denne artikel, og som ikke kan påføre en etableret erhvervsgren i Fællesskabet alvorlig skade.

2. For at lette behandlingen af anmodninger om undtagelse meddeler medlemsstaten eller det pågældende OLT til støtte for sin anmodning og ved anvendelse af formularen i tillæg 7 så fuldstændige oplysninger som muligt, især om nedenstående punkter:

— det færdige produkts betegnelse
— art og mængde af materialer med oprindelse i tredjelande
— art og mængde af materialer med oprindelse i AVS-staterne, Fællesskabet eller OLT, eller som er forarbejdet dér
— fremstillingsproces
— værditilvækst
— antal beskæftigede i den pågældende virksomhed
— det forventede omfang af udførslen til Fællesskabet
— andre muligheder for forsyning med råvarer
— begrundelse for længden af den ønskede periode på baggrund af bestræbelserne for at finde nye forsyningskilder
— andre bemærkninger.

Samme bestemmelser gælder for anmodninger om forlængelse.

3. Ved behandlingen af anmodningerne tages der navnlig hensyn til:

a) det berørte OLT's udviklingsniveau og geografiske beliggenhed

b) tilfælde, hvor anvendelse af de eksisterende oprindelsesregler i mærkbar grad vil kunne påvirke en i et OLT's bestående industris mulighed for at fortsætte sin udførsel til Fællesskabet, og navnlig tilfælde, hvor denne anvendelse vil kunne medføre ophør af aktiviteter

c) særlige tilfælde, hvor det klart kan bevises, at oprindelsesreglerne vil være en hindring for betydelige investeringer inden for en bestemt industri, og hvor en undtagelse, der virker fremmende for realiseringen af investeringsprogrammet, vil gøre det muligt at opfylde disse regler etapevis.

4. I hvert enkelt tilfælde skal det undersøges, om ikke reglerne om kumulativ oprindelse kan løse problemet.

5. Såfremt en anmodning om undtagelse vedrører et af de mindst udviklede lande eller territorier, skal behandlingen af anmodningen

▼B

desuden finde sted med en velvillig indstilling, idet der navnlig tages hensyn til:

a) de økonomiske og sociale, herunder navnlig beskæftigelsesmæssige, følger af de afgørelser, der skal træffes

b) nødvendigheden af at indrømme en undtagelse i en periode af hensyn til det pågældende OLT's særlige situation og dens vanskeligheder.

6. Ved behandlingen af anmodningerne tages der i hvert enkelt tilfælde navnlig hensyn til muligheden af at give oprindelsesstatus til produkter, til hvis fremstilling der er medgået materialer med oprindelse i tilgrænsende udviklingslande eller de mindst udviklede lande, forudsat at der kan etableres et tilfredsstillende administrativt samarbejde.

7. Uanset stk. 1 til 6 indrømmes undtagelsen, når værditilvæksten for produkter uden oprindelsesstatus, der anvendes i det pågældende OLT, er på mindst 45 % af det færdige produkts værdi, såfremt undtagelsen ikke er af en sådan art, at den vil kunne forvolde alvorlig skade for en erhvervsgren i Fællesskabet eller i en eller flere medlemsstater.

8. a) Rådet og Kommissionen træffer alle nødvendige foranstaltninger til, at der hurtigst muligt træffes en afgørelse, under alle omstændigheder senest 75 dage efter, at formanden for Toldkodeksudvalget — Vareoprindelsesgruppen — har modtaget anmodningen. I den forbindelse finder Rådets afgørelse 2000/399/EF ([1]) tilsvarende anvendelse.

b) Træffes der ikke afgørelse inden for den i litra a) omhandlede frist, anses anmodningen for at være taget til følge.

9. a) Undtagelsens gyldighed fastsættes i hvert enkelt tilfælde, generelt fem år.

b) Afgørelsen om undtagelse kan indeholde bestemmelser om videreførelse, uden at Kommissionen nødvendigvis skal træffe en ny afgørelse, forudsat at den pågældende medlemsstat eller det pågældende OLT tre måneder inden hver periodes udløb fører bevis for, at de stadig ikke er i stand til at opfylde de bestemmelser i dette bilag, hvorfra der er gjort undtagelse.

Såfremt der rejses indsigelser mod forlængelsen, undersøges disse hurtigst muligt af Kommissionen, som træffer afgørelse om, hvorvidt undtagelsen skal forlænges. Kommissionen går frem som omhandlet i stk. 8. Der træffes alle nødvendige foranstaltninger til at undgå, at anvendelsen af undtagelsen afbrydes.

c) I løbet af de i litra a) og b) nævnte perioder kan Fællesskabet foretage en fornyet behandling af betingelserne for undtagelsens anvendelse, hvis det viser sig, at der er sket en betydelig ændring i de forhold, der har ligget til grund for vedtagelsen. Efter denne behandling kan Fællesskabet beslutte at ændre sin afgørelse med hensyn til undtagelsens anvendelsesområde eller til enhver anden betingelse, der tidligere er fastsat.

AFSNIT VI

CEUTA OG MELILLA

Artikel 38

Særlige betingelser

1. Udtrykket »Fællesskabet« i dette bilag omfatter ikke Ceuta og Melilla. Udtrykket produkter med oprindelse i »Fællesskabet« omfatter ikke produkter med oprindelse på Ceuta og Melilla.

2. Dette bilags bestemmelser finder anvendelse med de fornødne ændringer med henblik på at fastslå, om produkter, der indføres til Ceuta og Melilla, kan anses for at have oprindelse i OLT.

([1]) Rådets afgørelse 2000/399/EF af 16. juni 2000 om proceduren vedrørende undtagelser fra oprindelsesreglerne i protokol 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen (EFT L 151 af 24.6.2000, s. 16).

▼B

3. Såfremt produkter, der er fuldt ud fremstillet i Ceuta og Melilla, AVS-staterne eller Fællesskabet, bearbejdes eller forarbejdes i OLT, anses de som værende fuldt ud fremstillet i OLT.

4. Bearbejdning eller forarbejdning foretaget i Ceuta og Melilla, i AVS-staterne eller i Fællesskabet anses for at være foretaget i OLT, såfremt materialerne senere bearbejdes eller forarbejdes yderligere i OLT.

5. Ved anvendelsen af stk. 3 og 4, betragtes de utilstrækkelige arbejdsprocesser i artikel 5 ikke som bearbejdning eller forarbejdning.

6. Ceuta og Melilla betragtes som et enkelt territorium.

AFSNIT VII

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 39

Revision af oprindelsesreglerne

1. Rådet foretager, hver gang de kompetente myndigheder i et land eller territorium eller i Fællesskabet anmoder derom, en undersøgelse af gennemførelsen af dette bilags bestemmelser og af bestemmelsernes økonomiske virkninger med henblik på at foretage de nødvendige ændringer eller tilpasninger.

Rådet tager bl.a. hensyn til den teknologiske udviklings indvirkning på oprindelsesreglerne.

Afgørelserne træder i kraft hurtigst muligt.

2. Eventuelle tekniske ændringer af dette bilag vedtages i overensstemmelse med den forskriftskomitéprocedure, der er fastsat i artikel 5 i forordning (EF) nr. 1999/468/EF. I den forbindelse bistås Kommissionen af det der er nævnt i artikel 247a i forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks [1], toldkodeksudvalg, og perioden i artikel 5, stk. 6 i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder. Ovennævnte procedure finder ikke anvendelse på artikel 6, stk. 4 og 5, i dette bilag.

Artikel 40

Tillæg

Tillæggene til dette bilag udgør en integrerende del deraf.

Artikel 41

Gennemførelse af bilaget

Fællesskabet og OLT tager hver især de nødvendige skridt til gennemførelsen af dette bilag.

Artikel 42

Overgangsperiode vedrørende udfærdigelsen af EUR.2-formularer

1. Indtil 31. december 2002 accepterer Fællesskabets kompetente toldmyndigheder som gyldigt bevis for oprindelse i henhold til dette bilag EUR.2-formularer, der er udstedt inden for rammerne af denne afgørelse.

2. De eksporterende landes kompetente myndigheder accepterer anmodninger om efterfølgende kontrol af EUR.2-formularer i en periode på to år efter udfærdigelsen af de pågældende EUR.2-formularer. Denne kontrol skal foretages i overensstemmelse med afsnit V i dette bilag.

[1] EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2700/2000 (EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17).

▼B

Tillæg 1

Indledende noter til listen i tillæg 2

Note 1:

Listen indeholder de betingelser, der skal være opfyldt, for at alle produkter kan anses for at være tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede i henhold til artikel 4 i tillæg 2.

Note 2:

2.1. I de to første kolonner på listen beskrives det fremstillede produkt. I første kolonne angives position eller kapitel i det harmoniserede system, og i anden kolonne angives varebeskrivelsen i den bestemte position eller det bestemte kapitel i dette system. For hver angivelse i de to første kolonner er en regel specificeret i kolonne 3 eller 4. Når der i nogle tilfælde står et »ex« før angivelsen i første kolonne, betyder det, at reglen i kolonne 3 eller 4 kun finder anvendelse på den del af den pågældende position eller det pågældende kapitel, som er anført i kolonne 2.

2.2. Når flere positioner er grupperet i kolonne 1, eller et kapitel er angivet, og varebeskrivelsen i kolonne 2 derfor er angivet generelt, finder den tilsvarende regel i kolonne 3 eller 4 anvendelse på alle produkter, der i henhold til det harmoniserede system tariferes under positioner i kapitlet eller under en af de positioner, der er grupperet i kolonne 1.

2.3. Når der er forskellige regler i listen for forskellige produkter inden for en position, indeholder hver »indrykning« beskrivelsen af den del af positionen, der er omfattet af den tilsvarende regel i kolonne 3 eller 4.

2.4. Hvis der i forbindelse med en angivelse i de to første kolonner er specificeret en regel i både kolonne 3 og 4, kan eksportøren vælge at anvende enten reglen i kolonne 3 eller reglen i kolonne 4. Hvis der ikke er angivet nogen oprindelsesregel i kolonne 4, skal reglen i kolonne 3 anvendes.

Note 3:

3.1. Bestemmelserne i artikel 4 i bilag III angående varer, der har opnået oprindelsesstatus, og som benyttes til fremstilling af andre produkter, finder anvendelse, uanset om denne status er opnået på den fabrik, hvor disse produkter benyttes eller på en anden fabrik i Fællesskabet eller OLT.

Eksempel:

En maskine, der henhører under pos. 8407, for hvilken det i reglen hedder, at værdien af anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke må overstige 40 % af prisen ab fabrik, fremstilles af »andet legeret stål groft tildannet ved smedning«, der henhører under pos. 7224.

Hvis smedningen er foretaget i det pågældende land på grundlag af en barre uden oprindelsesstatus, har smedeemnet allerede fået oprindelsesstatus i henhold til reglen for pos. ex 7224 på listen. Smedeemnet anses så for at have oprindelsesstatus ved beregningen af værdien af maskinen, uanset om denne er fremstillet på den samme fabrik eller på en anden fabrik i Fællesskabet. Der tages således ikke hensyn til værdien af barren uden oprindelsesstatus, når værdien af de anvendte materialer uden oprindelsesstatus lægges sammen.

3.2. Reglen i listen er den mindstebearbejdning eller -forarbejdning, der er nødvendig, og yderligere bearbejdning eller forarbejdning giver også oprindelsesstatus; omvendt kan en mindre grad af bearbejdning eller forarbejdning ikke give oprindelsesstatus. Når et materiale uden oprindelsesstatus ifølge en regel kan anvendes på et vist fremstillingstrin, er det tilladt at anvende sådant materiale på et tidligere stadium i fremstillingen, men ikke på et senere stadium.

3.3. Såfremt en regel angiver »fremstilling på basis af alle materialer«, kan, med forbehold af note 3.2, også materialer, der henhører under samme position som produktet, anvendes, jf. dog eventuelle specifikke begrænsninger, som også kan være indeholdt i reglen. Ved »fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer, der henhører under pos. …« forstås imidlertid, at kun materialer, der tariferes under samme position som produktet med en anden beskrivelse end varebeskrivelsen i kolonne 2 på listen, kan anvendes.

3.4. Når det i en regel på listen specificeres, at et produkt må fremstilles af mere end ét materiale, betyder det, at et eller flere af materialerne kan anvendes. Det kræves ikke, at alle materialerne anvendes.

▼B

Eksempel:

I reglen for vævede stoffer henhørende under pos. 5208-5212 hedder det, at naturlige fibre kan anvendes, og at bl.a. kemikalier også kan anvendes. Dette betyder ikke, at både naturlige fibre og kemikalier skal anvendes, men at et af dem eller begge må anvendes.

3.5. Når det i en regel i listen hedder, at et produkt skal være fremstillet af et bestemt materiale, forhindrer betingelsen ikke, at der anvendes andre materialer, som på grund af deres art ikke kan opfylde reglen (se også note 6.2 og 6.3 angående tekstiler).

Eksempel:

Reglen angående tilberedte fødevarer under pos. 1904, hvorefter anvendelse af korn og varer deraf udtrykkeligt er udelukket, er ikke til hinder for, at der anvendes mineralsalte, kemiske og andre tilsætningsstoffer, som ikke er fremstillet af korn.

Dette gælder imidlertid ikke for produkter, der — selv om de ikke må fremstilles af det bestemte materiale, der er nævnt på listen — på et tidligere fremstillingstrin må fremstilles af et materiale af samme art.

Eksempel:

Når en beklædningsgenstand henhørende under ex kapitel 62 er fremstillet af fiberdug, og selv om det er tilladt udelukkende at anvende garn uden oprindelsesstatus til fremstilling af den slags artikler, er det ikke muligt at starte med fiberdug, selv om fiberdug normalt ikke kan fremstilles af garn. I sådanne tilfælde vil udgangsmaterialet normalt skulle være stadiet inden garnet, dvs. fiberstadiet.

3.6. Når der i en regel i listen angives to procenter som maksimalværdien af materialer uden oprindelsesstatus, der kan anvendes, må disse procenter ikke lægges sammen. Maksimalværdien af alle de anvendte materialer uden oprindelsesstatus må således aldrig være højere end den højeste af de angivne procenter. Endvidere må de enkelte procenter ikke overskrides i forhold til de bestemte materialer, de gælder for.

Note 4:

4.1. »Naturlige fibre« anvendes i listen for alle andre fibre end regenererede og syntetiske fibre. De er begrænset til stadiet inden spinding foretages, herunder også affald, og omfatter, medmindre andet er angivet, også fibre, der er kartede, kæmmede eller på anden måde beredt, men ikke spundet.

4.2. »Naturlige fibre« omfatter også hestehår henhørende under pos. 0503 og natursilke henhørende under pos. 5002 og 5003, samt uld og fine eller grove dyrehår under pos. 5101, 5102, 5103, 5104 og 5105, bomuld under pos. 5201, 5202 og 5203 og andre vegetabilske fibre under pos. 5301, 5302, 5303, 5304 og 5305.

4.3. »Spindeopløsninger«, »kemikalier« og »materialer til papirfremstilling« anvendes i listen til beskrivelse af materialer, der ikke tariferes i kapitel 50-63, og som kan anvendes til fremstilling af regenererede eller syntetiske fibre eller papirfibre eller -garn.

4.4. »Korte kemofibre« anvendes i listen for syntetiske eller regenererede bånd (tow), korte fibre eller affald henhørende under pos. 5501, 5502, 5503, 5504, 5505, 5506 og 5507.

Note 5:

5.1. Når der for et bestemt produkt er henvist til denne note, finder betingelserne i kolonne 3 ikke anvendelse på basistekstilmaterialer, der er anvendt til fremstilling af dette produkt, og som sammenlagt udgør 10 % eller derunder af den samlede vægt af alle anvendte basistekstilmaterialer (jf. også note 5.3 og 5.4).

5.2. Denne tolerancemargen kan imidlertid kun anvendes på blandede produkter, der er fremstillet af to eller flere basistekstilmaterialer.

Følgende materialer er basistekstilmaterialer:

— natursilke
— uld
— grove dyrehår
— fine dyrehår
— hestehår
— bomuld
— materialer til papirfremstilling og papir

▼B

— hør
— hamp
— jute og andre bastfibre
— sisal og andre agavefibre
— kokos, abaca, ramie og andre vegetabilske tekstilfibre
— endeløse syntetiske fibre
— endeløse regenererede fibre
— strømførende fibre
— korte syntetiske fibre af polypropylen
— korte syntetiske fibre af polyestere
— korte syntetiske fibre af polyamid
— korte syntetiske fibre af polyacrylonitril
— korte syntetiske fibre af polyamid
— korte syntetiske fibre af polytetraflouorethylen
— korte syntetiske fibre af polyphenylensulphid
— korte syntetiske fibre af polyvinylchlorid
— andre korte syntetiske fibre
— korte regenererede fibre af viskose
— andre korte regenererede fibre
— garn af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet
— garn af polyurethan opdelt af fleksible polyestersegmenter, også overspundet
— produkter henhørende under pos 5605 (metalliseret garn), hvori der indgår strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie
— andre produkter henhørende under pos. 5605.

Eksempel:

Garn henhørende under pos. 5205, der er fremstillet af bomuldsfibre henhørende under pos. 5203 og korte syntetiske fibre henhørende under pos. 5506, er blandet garn. Derfor kan korte syntetiske fibre uden oprindelsesstatus, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), anvendes med op til 10 vægtprocent af garnet.

Eksempel:

Vævet stof henhørende under pos. 5112, der er fremstillet af uldgarn henhørende under pos. 5107 og garn af korte syntetiske fibre henhørende under pos. 5509, er et blandet stof. Derfor kan garn af syntetiske fibre, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af kemikalier eller spindeopløsninger), eller uldgarn, som ikke opfylder oprindelsesreglerne (der kræver anvendelse af naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding), eller en kombination af disse to garntyper anvendes med op til 10 vægtprocent af stoffet.

Eksempel:

Tuftet tekstilstof henhørende under pos. 5802, der er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 5205 og bomuldsstof henhørende under pos. 5210, er kun et blandet produkt, når bomuldsstoffet i sig selv er et blandet stof, fremstillet af garner, der tariferes under to særskilte positioner, eller når de anvendte bomuldsgarner selv er blandinger.

Eksempel:

Der er klart tale om to særskilte basistekstilmaterialer, når det pågældende tuftede tekstilstof er fremstillet af bomuldsgarn henhørende under pos. 5205 og stof af syntetiske fibre henhørende under pos. 5407, og det tuftede tekstilstof er derfor et blandet produkt.

5.3. For produkter, hvori der indgår »garn fremstillet af polyurethan opdelt af fleksible polyestersegmenter, også overspundet«, er tolerancen 20 % med hensyn til dette garn.

5.4. For produkter, hvori der indgår »strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie«, er tolerancen 30 % med hensyn til denne strimmel.

▼B

Note 6:

6.1. For de tekstilvarer, der i listen er markeret med en fodnote med henvisning til denne indledende note, kan besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer, som ikke opfylder reglen i listen i kolonne 3 for det fremstillede produkt, anvendes, forudsat at deres vægt ikke overstiger 10 % af den samlede vægt af alle de medgåede tekstilmaterialer.

Besætningsartikler og tilbehør af tekstilmaterialer er dem, der er tariferet i kapitel 50 til 63. For- og mellemfor betragtes ikke som besætningsartikler eller tilbehør.

6.2. Besætningsartikler og tilbehør, der ikke er af tekstilmateriale og andre anvendte materialer, som ikke indeholder tekstilmateriale, skal ikke opfylde betingelserne i kolonne 3, selv om de falder uden for anvendelsesområdet for note 3.5.

6.3. I overensstemmelse med note 3.5 kan besætningsartikler og tilbehør uden oprindelsesstatus, der ikke er fremstillet af tekstilmateriale, eller andre produkter uden oprindelsesstatus, som ikke indeholder tekstilmaterialer, dog anvendes frit, når de ikke kan fremstilles af de i kolonne 3 anførte materialer.

Hedder det f.eks. i en regel på listen, at der skal anvendes garn til en bestemt tekstilgenstand som f.eks. en bluse, forhindrer dette ikke, at der kan anvendes metalgenstande som f.eks. knapper, da de ikke kan fremstilles af tekstilmateriale.

6.4. Når der gælder en procentregel, skal der tages hensyn til værdien af besætningsartikler og tilbehør ved beregningen af værdien af de medgåede materialer, som ikke har oprindelsesstatus.

Note 7:

7.1. Som »specifikke processer« (pos. ex 2707, 2713 til 2715, ex 2901, ex 2902 og ex 3403) betragtes:

a) vakuumdestillation

b) gendestillation i videre fraktioner [1]

c) krakning

d) reformning

e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler

f) behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid og efterfølgende neutralisering med alkalier samt blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit

g) polymerisation

h) alkylering

i) isomerisation.

7.2. Som »specifikke processer« (pos. 2710, 2711 og 2712) betragtes:

a) vakuumdestillation

b) gendestillation i videre fraktioner

c) krakning

d) reformning

e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler

f) behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid og efterfølgende neutralisering med alkalier samt blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit

g) polymerisation

h) alkylering

ij) isomerisation

k) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 2710: afsvovling ved anvendelse af hydrogen, når varernes svovlindhold derved reduceres med mindst 85 %

(metode ASTM D 1266-59 T)

[1] Se supplerende bestemmelse 4, litra b), til kapitel 27 i den kombinerede nomenklatur.

▼B

l) kun for produkter henhørende under pos. 2710: afparaffinering, dog ikke ved simpel filtrering

m) kun for tunge olier henhørende under pos. 2710: hydrogenbehandling — dog ikke afsvovling — ved hvilken hydrogenen ved et tryk på over 20 bar og en temperatur på over 250 ºC deltager aktivt i en kemisk reaktion ved hjælp af en katalysator. Efterfølgende hydrogenbehandling af smøreolier henhørende under pos. ex 2710 (hydrofinishing, f.eks. affarvning) med henblik på forbedring af farven eller stabiliteten betragtes ikke som særlige processer

n) kun for brændselsolier henhørende under pos. ex 2710: atmosfærisk destillation, når der ved destillation efter ASTM D 86 op til 300 º C overdestilleres mindre end 30 rumfangsprocent (herunder tab ved destillation)

o) kun for andre tunge olier end gasolier og brændselsolier henhørende under pos. ex 2710: bearbejdning ved elektrisk højfrekvensudladning.

7.3. For pos. ex 2707, 2713, 2714, 2715, ex 2901, ex 2902 og ex 3403 giver simple arbejdsprocesser, såsom rensning, klaring, udblødning, udskilning af vand, filtrering, farvning, mærkning, opnåelse af et givet svovlindhold ved blanding af produkter med forskelligt svovlindhold og alle kombinationer af disse arbejdsprocesser eller lignende arbejdsprocesser, ikke oprindelsesstatus.

▼M1

Tillæg 2

Liste over bearbejdninger eller forarbejdninger, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
Kapitel 01	Levende dyr	Alle anvendte dyr, der henhører under kapitel 1, skal være fuldt ud fremstillet	
Kapitel 02	Kød og spiseligt slagteaffald	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 1 og 2, skal være fuldt ud fremstillet	
Kapitel 03	Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, levende	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 3, skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 04	Mælk og mejeriprodukter, fugleæg, naturlig honning, spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 4, skal være fuldt ud fremstillet	
0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt eller kakao	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 4, skal være fuldt ud fremstillet — alle anvendte frugtsafter, (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsafter), der henhører under pos. 2009, skal allerede have oprindelsesstatus, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex Kapitel 05	Produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 5, skal være fuldt ud fremstillet	
ex 0502	Bearbejdede svine- og vildsvinebørster	Rensning, desinficering, sortering og glatning af svine- og vildsvinebørster	
Kapitel 06	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder o.lign.; afskårne blomster og blade	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 6, skal være fuldt ud fremstillet — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 07	Spiselige grøntsager samt visse rødder og rodknolde	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 7, skal være fuldt ud fremstillet	
Kapitel 08	Spiselige frugter og nødder; skaller af citrusfrugter og meloner	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer skal være fuldt ud fremstillet — værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 09	Kaffe, te, maté og krydderier, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 9, skal være fuldt ud fremstillet	
0901	Kaffe, rå eller brændt, også koffeinfri; skaller og hinder af kaffe; kaffeerstatning med indhold af kaffe, uanset blandingsforholdet	Fremstilling på basis af alle materialer	
0902	Te, også aromatiseret	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 0910	Blandinger af krydderier	Fremstilling på basis af alle materialer	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
Kapitel 10	Korn	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 10, skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 11	Mølleriprodukter; malt, stivelse, inulin, hvedegluten, undtagen	Fremstilling, ved hvilken al anvendt korn, grøntsager, rødder og rodknolde henhørende under pos. 0714, eller anvendt frugt skal være fuldt ud fremstillet	
ex 1106	Mel og pulver af tørrede bælgfrugter, henhørende under pos. 0713, afbælgede	Tørring og formaling af bælgfrugter, der henhører under pos. 0708	
Kapitel 12	Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 12, skal være fuldt ud fremstillet	
1301	Schellak o.lign.; vegetabilske carbohydratgummier, naturharpikser, gummiharpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 1301 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
1302	Plantesafter og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimer og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabilske stoffer:		
	— Planteslimer og gelatineringsmidler, modificerede, udvundet af vegetabilske stoffer	Fremstillet på basis af ikke-modificerede planteslimer og gelatineringsmidler	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 14	Vegetabilske flettematerialer; vegetabilske produkter, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 14, skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 15	Animalske og vegetabilske fedtstoffer og olier samt deres spaltningsprodukter; tilberedt spisefedt; animalsk og vegeta-	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	bilsk voks, undtagen		
1501	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503:		
	— Ben og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under pos. 0203, 0206 eller 0207, eller ben, der henhører under pos. 0506	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af kød og spiseligt slagteaffald af svin, der henhører under pos. 0203 eller 0206, eller af kød og spiseligt slagteaffald af fjerkræ, der henhører under pos. 0207	
1502	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503		
	— Ben og destruktionsfedt	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under pos. 0201, 0202, 0204 eller 0206, eller ben, der henhører under pos. 0506	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 2, skal være fuldt ud fremstillet	
1504	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr, samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:		
	— Fraktioner i fast form	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 1504	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 3, skal være fuldt ud fremstillet	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 1505	Raffineret lanolin	Fremstilling på basis af uldfedt, rå, der henhører under pos. 1505	
1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede		
	— Fraktioner i fast form	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 1506	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 2, skal være fuldt ud fremstillet	
1507 til 1515	Vegetabilske olier og fraktioner deraf:		
	— Sojabønneolie, jordnøddeolie, palmeolie, kokosolie (kopraolie), palmekerneolie og babassuolie, træolie, oiticicaolie, myrtevoks, japanvoks, fraktioner af jojobaolie og olie til teknisk og industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	— Fraktioner i fast form, undtagen fraktioner af jojobaolie	Fremstilling på basis af andre materialer, der henhører under pos. 1507 til 1515	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle de anvendte vegetabilske produkter skal være fuldt ud fremstillet	
1516	Animalske og vegetabilske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, inter-esterificerede, re-esterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2, skal være fuldt ud fremstillet — alle de anvendte vegetabilske produkter skal være fuldt ud fremstillet. Dog kan materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 anvendes	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
1517	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabilske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 4, skal være fuldt ud fremstillet — alle de anvendte vegetabilske produkter skal være fuldt ud fremstillet. Dog kan materialer henhørende under pos. 1507, 1508, 1511 og 1513 anvendes	
Kapitel 16	Tilberedte varer af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr	Fremstilling på basis af dyr henhørende under kapitel 1. Alle anvendte varer, der henhører under kapitel 3, skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 17	Sukker og sukkervarer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 1701	Rør- og roesukker samt kemisk rent sukker, i fast form, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1702	Andet sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel:		
	— Kemisk ren maltose og fructose	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 1702	
	— Andet sukker i fast form, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer skal have oprindelsesstatus	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 1703	Melasse, hidrørende fra udvinding eller raffinering af sukker, med indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1704	Sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade)	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 18	Kakao og tilberedte varer deraf	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1901	Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:		
	— Maltekstrakt	Fremstilling på basis af korn, der henhører under kapitel 10	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni couscous, også tilberedt:		
	— Med indhold af kød, slagteaffald, fisk, krebsdyr eller bløddyr over 20 vægtprocent eller derunder	Fremstilling, ved hvilken det korn og de afledte produkter heraf, der anvendes (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf), skal være fuldt ud fremstillet	
	— Med indhold af kød, slagteaffald, fisk, krebsdyr eller bløddyr på 20 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken: — det korn og de afledte produkter heraf, der anvendes (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf), skal være fuldt ud fremstillet — alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 3, skal være fuldt ud fremstillet	
1903	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, gryn, perlegryn, sigtemel o.lign.	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen kartoffelstivelse, der henhører under pos. 1108	
1904	Varer fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes) korn, undtagen majs, i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling: — på basis af materialer henhørende under enhver position, undtagen materialer henhørende under pos. 1806 — ved hvilken det anvendte korn eller mel (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf og majs af arten Zea indurata) skal være fuldt ud fremstillet ([1])	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
1905	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler til lægemidler, segloblater samt lignende varer af mel eller stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under kapitel 11	
ex Kapitel 20	Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele undtagen	Fremstilling, ved hvilken de anvendte grøntsager og frugter skal være fuldt ud fremstillet	
ex 2001	Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 % vægtprocent og derover, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2004 og ex 2005	Kartofler i form af mel eller flager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
2006	Grøntsager, frugter, nødder, frugtskaller og andre plantedele, tilberedt med sukker (afløbne, glaserede eller kandiserede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 17 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
2007	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré samt frugt- eller nøddemos, fremstillet ved kogning eller anden varmebehandling, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2008	— Nødder, uden indhold af tilsat sukker eller alkohol	Fremstilling, ved hvilken værdien af de anvendte nødder og olieholdige frø med oprindelsesstatus og henhørende under pos. 0801, 0802 og 1202 til 1207, overstiger 60 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	— Jordnøddesmør; blandinger på basis af korn; palmehjerter; majs	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	— Andre varer end frugt og nødder, kogt på anden måde end i vand eller ved dampkogning, uden indhold af tilsat sukker, frosne	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
2009	Frugt- og grøntsagssafter (herunder druemost), ugærede og ikke tilsat alkohol, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 21	Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
2101	Ekstrakter, essenser og koncentrater af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentrater deraf	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — den anvendte cikorie skal være fuldt ud fremstillet	
2103	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep:		
	— Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater (også EFTA)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Sennepsmel eller tilberedt sennep kan	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		dog anvendes	
	— Sennepsmel og tilberedt sennep	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 2104	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen tilberedte eller konserverede grønsager, der henhører under pos. 2002 til 2005	
2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 4 og 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 22	Drikkevarer, ethanol (ethylalkohol) og eddike, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — druerne eller de af druerne afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet	
2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grønsagssafter henhørende under pos. 2009	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik — alle anvendte frugtsafter, (undtagen ananas-, lime- eller grapefrugtsafter) allerede skal have oprindelsesstatus	
2207	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholind-	Fremstilling: — på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	holdet	— ved hvilken druerne eller de af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer allerede har oprindelsesstatus, kan anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5 % vol	
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol; spiritus, likører og andre spiritusholdige drikkevarer	Fremstilling: — på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208, og — ved hvilken druerne eller de af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer allerede har oprindelsesstatus, kan anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5 % vol	
ex Kapitel 23	Rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefoder, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2301	Hvalmel; mel, pulver og pellets af fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 3, skal være fuldt ud fremstillet	
ex 2303	Restprodukter fra fremstilling af majsstivelse (bortset fra koncentreret majsstøbevand), med proteinindhold beregnet på grundlag af tørstofindholdet, på over 40 vægtprocent	Fremstilling, ved hvilken al anvendt majs skal være fuldt ud fremstillet	
ex 2306	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvindingen af olivenolie, med indhold af over 3 % olivenolie	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte oliven skal være fuldt ud fremstillet	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
2309	Tilberedt dyrefoder	Fremstilling, ved hvilken: — alt korn, sukkermelasse, kød eller mælk allerede skal have oprindelsesstatus — alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 3, skal være fuldt ud fremstillet	
ex Kapitel 24	Tobak og fabrikerede tobakserstatninger, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle materialer, der henhører under kapitel 24, skal være fuldt ud fremstillet	
2402	Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning	Fremstilling, ved hvilken mindst 70 vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald, der henhører under pos. 2401, skal have oprindelsesstatus	
ex 2403	Røgtobak	Fremstilling, ved hvilken mindst 70 vægtprocent af anvendt ufabrikeret tobak eller tobaksaffald, der henhører under pos. 2401, skal have oprindelsesstatus	
ex Kapitel 25	Salt; svovl; jord- og stenarter; gips, kalk og cement, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 2504	Naturlig krystallinsk grafit med beriget kulindhold, renset og malet	Berigelse af kulindholdet, rensning og maling af krystallinsk rågrafit	
ex 2515	Marmor, groft tildannet, også ved savning, til blokke eller til kvadratiske eller rektangulære plader, af tykkelse højst 25 cm	Tildannelse af marmor, også ved savning, (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm	
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten og andre monument- eller bygningssten, groft tildannet, også ved savning, til blokke eller til kvadratiske eller rektangulære plader, af tykkelse højst 25 cm	Tildannelse af sten, også ved savning, (eventuelt allerede udsavet), af tykkelse over 25 cm	
ex 2518	Dolomit, brændt	Brænding af ikke-brændt dolomit	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 2519	Naturlig magnesiumcarbonat, (magnesit), knust og pakket i lufttætte beholdere, magnesiumoxid, også rent, dog ikke smeltet eller dødbrændt (sintret) magnesium	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må der anvendes naturlig magnesium-carbonat (magnesit)	
ex 2520	Gips, særlig tilberedt til dentalbrug	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2524	Asbestfibre, rå	Fremstilling på basis af asbestmalm (asbestkoncentrat)	
ex 2525	Glimmerpulver	Maling af glimmer og glimmeraffald	
ex 2530	Brændte eller pulveriserede jordpigmenter	Brænding eller knusning af jordpigmenter	
Kapitel 26	Malme, slagger og aske	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 27	Mineralske brændselsstoffer, mineralolier og destillationsprodukter deraf; bituminøse substanser; mineralsk voks, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex2707	Olier, hvis indhold af aromatiske bestanddele — beregnet efter vægt — er større end deres indhold af ikke-aromatiske bestanddele, og som er lignende olier som mineralolier, udvundet ved destillation af højtemperaturtjære fra stenkul, af hvilke der ved destillation på op til 250 °C overdestilleres mindst 65 rumfangsprocent (herunder blandinger af benzin og benzen), til anvendelse som brændstof	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (2) eller andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2709	Råolier hidrørende fra bituminøse materialer	Tørdestillation af bituminøse materialer	
2710	Olie udvundet af jordolie eller af råolier hidrørende fra bituminøse mineraler;	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (3)	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende 70 % vægtprocent eller derover af jordolie eller af råolie hidrørende fra bituminøse mineraler som karaktergivende bestanddel	eller andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
2711	Jordoliegas og andre gasformige carbonhydrider	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (3) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
2712	Vaselin; paraffin, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørvevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej, eller på anden måde, også farvet	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (3) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
2713	Jordoliekoks, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (2) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		produktets pris ab fabrik	
2714	Bitumen og asfalt, naturlig; bituminøs skifer og olieskifer samt bitumenholdigt sand; asfalit og asfaltsten	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (2) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
2715	Bituminøse blandinger på basis af naturligt asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg (f.eks. asfaltmastix og »cutbacks«)	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (2) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 28	Uorganiske kemikalier; uorganiske eller organiske forbindelser af ædle metaller, af sjældne jordarters metaller, af radioaktive grundstoffer og af isotoper, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2805	Mischmetall	Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolytisk behandling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2811	Svovltrioxid	Fremstilling på basis af svovldioxid	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 2833	Aluminiumsulfat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2840	Natriumperborat	Fremstilling på basis af dinatriumtetraborat pentahydrat	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 29	Organiske kemikalier, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2901	Acycliske carbonhybrider, bestemt til anvendelse som motorbrændstof eller andet brændstof	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (2) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2902	Cycloalkaner og cycloalkener (ikke azulener), benzen, toluen og xylener, til anvendelse som brændstof	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger (2) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 2905	Metalalkoholater af alkoholer henhørende under denne position og af ethanol	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 2905. Dog kan metalalkoholater henhørende under denne position	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		anvendes, forudsat deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
2915	Mættede acycliske monocarboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2915 og 2916, må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 2932	— Indre ethere og halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2909, må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	— Cycliske acetater og indre hemiacetater samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf	Fremstilling på basis af alle materialer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
2933	Heterocycliske forbindelser udelukkende med nitrogen som heteroatom(er)	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2932 og 2933, må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
2934	Nucleinsyrer og deres salte; andre heterocycliske forbindelser	Fremstilling på basis af alle materialer. Værdien af alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2932, 2933 og 2934, må dog ikke overstige 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 30	Farmaceutiske præparater, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end produktet. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3002	Menneskeblod; dyreblod tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug; antisera og andre blodbestanddele samt modificerede		

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	immunologiske produkter, også fremstillet ved bioteknologiske processer; vacciner, toksiner, mikroorganismekulturer (undtagen gær) samt lignende produkter:		
	— Varer bestående af to eller flere bestanddele, som er blevet sammenblandet med henblik på terapeutisk, profylaktisk brug, eller ikke sammenblandede varer til samme brug, i doseret stand eller i detailsalgspakninger	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer:		
	— — Menneskeblod	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	— — Dyreblod tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	— — Blodbestanddele, undtagen antisera, hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	— — Hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	— — I andre tilfælde	Fremstilling på basis af alle materialer, også andre materialer, der henhører	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		under pos. 3002. Materialerne i denne beskrivelse kan også anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3003 og 3004	Lægemidler (undtagen produkter henhørende under pos. 3002, 3005 og 3006)		
	— Fremstillet på basis af amicacin henhørende under pos. 2941	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under pos. 3003 eller 3004, må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under pos. 3003 eller 3004, må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 31	Gødningsstoffer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 3105	Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende to eller tre af gødningselementerne nitrogen, phosphor og kalium; andre gødningsstoffer; varer henhørende under nærværende kapitel, i form af tabletter eller lignende eller i pakninger af bruttovægt højst 10 kg, undtagen: — Natriumnitrat — Calciumcyanamid — Kaliumsulfat — Kalium-magnesiumsulfat	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 32	Garve- og farvestofekstrakter; garvesyrer og derivater deraf pigmenter og andre farvestoffer maling og lakker kit, spartelmasse og lign. trykfarver, blæk og tusch; undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3201	Garvesyrer (tanniner) samt salte, ethere, estere og andre derivater deraf	Fremstilling på basis af garveekstrakter af vegetabilsk oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3205	Substratpigmenter; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af substratpigmenter (4)	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen pos. 3203 og 3204 og 3205. Materialer, der henhører under pos. 3205, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 33	Flygtige vegetabilske olier og resinoider; parfumer, kosmetik og toiletmidler; undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
3301	Flygtige vegetabilske olier (også befriet for terpener), også i flydende eller fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrater af flygtige vegetabilske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende fremkommet ved enfleurage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabilske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabilske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier	Fremstilling på basis af materialer, der hidrører fra en anden »gruppe« ([5]) under denne position. Materialer, der henhører under samme gruppe, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 34	Sæbe, organiske overfladeaktive stoffer samt vaske- og rengøringsmidler, smøremidler, syntetisk voks, tilberedt voks, pudse- og skuremidler, lys og lignende produkter, modellermasse, dentalvoks og andre dentalpræparater på basis af gips, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3403	Tilberedte smøremidler, der indeholder under 70 % vægtprocent af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere definerede behandlinger ([2]) eller Andre arbejdsprocesser, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3404	Syntetisk voks og tilberedt voks:		
	— På basis af paraffin, jordolievoks, eller voks fra bituminøse mineraler, paraffinremanens	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer undtagen: — olier, hydrogenerede, der har karakter af voks, som henhører under pos. 1516 — fedtsyrer, ikke kemisk definerede, eller industrielle fedtalkoholer, der har karakter af voks, som henhører under pos. 3823 — materialer, der henhører under pos. 3404 De nævnte materialer må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 35	Proteiner; modificeret stivelse lim og klister enzymer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3505	Dextrin og anden modificeret stivelse (herunder forklistret og esterificeret stivelse); lim på basis af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse:		
	— Ethere og estere af stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 3505	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	— Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 1108	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3507	Tilberedte enzymer, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
Kapitel 36	Krudt og andre eksplosive stoffer; pyrotekniske artikler; tændstikker; pyrophore legeringer visse brændbare materialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 37	Fotografiske og kinematografiske artikler, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3701	Fotografiske plader og fotografiske bladfilm, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; bladfilm til øjeblikkelig billedfremstilling, lysfølsomme, ikke eksponerede, også i kassetter		
	— Film til umiddelbar billedfremstilling (»instant films«) til farveoptagelser, i kassetter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer, der henhører under pos. 3702, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702. Materialer, der henhører under pos. 3701 eller 3702, må dog anvendes, forudsat at deres værdi tilsammen ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3702	Fotografiske film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; instant	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 eller 3702	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede		
3704	Fotografiske plader, film, papir, pap og tekstilstof, eksponerede, men ikke fremkaldte	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 3701 til 3704	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 38	Diverse kemiske produkter, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3801	— Kolloid graphit, opslæmmet i olie, og semikolloid graphit; kulholdig pasta til elektroder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
	— Grafit, i form af pasta, der udgør en blanding med jordolie, indeholdende over 30 % vægtprocent grafit	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3403 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3803	Raffineret tallolie (tallsyre)	Raffinering af rå tallolie (tallsyre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3805	Sulfatterpentin, renset	Rensning: herunder destillation og raffinering af rå sulfatterpentin	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3806	Harpiksestere	Fremstilling på basis af harpikssyrer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 3807	Trætjærebeg	Destillation af trætjære	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
3808	Insektbekæmpelsesmidler, rotteudryddelsesmidler, afsvampningsmidler, ukrudtbekæmpelsesmidler, antispiringsmidler, plantevækstregulatorer, desinfektionsmidler og lignende	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	produkter, der er formet eller pakket til detailsalg eller foreligger som præparater eller færdige artikler (f.eks. bånd, væger og lys præpareret med svovl samt fluepapir)		
3809	Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater (f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler), af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3810	Metalbejdser; flusmidler og andre hjælpemidler til lodning eller svejsning; lodde- og svejsepulver samt lodde- og svejsepasta, bestående af metal og andre stoffer; præparater af den art, der anvendes til fyldning eller belægning af svejseelektroder eller svejsetråd	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3811	Præparater til modvirkning af bankning, oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier (herunder benzin), som anvendes til samme formål som mineralolier:		
	— Tilberedte tilsætningsstoffer til smøremidler med indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 3811 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3812	Tilberedte vulkaniseringsacceleratorer; sammensatte blødgøringsmidler til gummi eller plast, ikke andetsteds tariferet; antioxydanter og andre sammensatte stabilisatorer til gummi	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	eller plast		
3813	Præparater og ladninger til ildslukningsapparater; ildslukkere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3814	Sammensatte organiske opløsnings- eller fortyndingsmidler, ikke andetsteds tariferet; præparater til fjernelse af maling og lak	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3818	Kemiske grundstoffer doteret til anvendelse i elektronikken, i form af skiver, plader (wafers) eller lignende; kemiske forbindelser doteret til anvendelse i elektronikken	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3819	Bremsevæsker samt andre tilberedte væsker til hydrauliske transmissioner, ikke indeholdende eller indeholdende mindre end 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af rå olie hidrørende fra bituminøse mineraler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3820	Antifrostpræparater (herunder kølevæsker) og tilberedte væsker til afrimning	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3822	Reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, samt sammensatte reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, undtagen varer henhørende under pos. 3002 og 3006	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3823	Industrielle monocarboxylfedtsyrer sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer		
	— Industrielle monocarboxylfedtsyrer, fedtsyrer, sure olier fra raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	— Industrielle fedtalkoholer	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer, der henhører under pos. 3823	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
3824	Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter og restprodukter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet; restprodukter fra kemiske og nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet		
	— Følgende henhørende under denne position:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	— — Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner, på basis af naturlige harpiksprodukter		
	— — Naphtensyre og ikke-vandopløselige salte af naphtensyre; estere af naphtensyre		
	— — Sorbitol, undtagen sorbitol henhørende under pos. 2905		
	— — Petroleumssulfonater, bortset fra petroleumssulfonater af alkalimetaller, af ammonium eller ethanolaminer; thiopenholdige sulfonsyrer af olier hidrørende fra bituminøse mineraler og salte deraf		
	— — Ionbyttere		
	— — Luftabsorberende præparater (getters)		
	— — Alkalisk jernoxid (gasrensemasse)		
	— — Gasvand og brugt gasrensemasse		
	— — Sulfonaphtensyre og ikke-vandopløselige salte heraf; estere af sulfonaphtensyre		
	— — Fuselolie og dippelsolie		
	— — Blandinger af salte med forskellige anioner		
	— — Kopieringspasta, på basis af gelatine, også på papir- eller tekstilun-		

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	derlag		
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
3901 til 3915	Plast i ubearbejdet form, affald, afklip og skrot, af plast, undtagen produkter henhørende under pos. ex 3907 og 3912, for hvilke reglerne er anført nedenfor		
	— Additionspolymerisationsprodukter, i hvilken andelen af en monomer udgør over 99 vægtporcent af polymerens samlede indhold	Fremstilling, ved hvilken: — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 39, ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik (6)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 39, ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik (6)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
ex 3907	— Copolymerer, fremstillet af polycarbonat, acrylonitril og butadienstyren (ABS)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position, må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 50 % af den færdige vares pris ab fabrik (6)	
	— Polyester	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af den færdige vares pris ab fabrik og/eller fremstilling på basis af tetrabrompolycarbonat (bisphenol A)	
3912	Cellulose og kemiske derivater deraf, ikke andetsteds tariferet, i ubearbejdet form	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
3916 til 3921	Halvfabrikata og varer af plast, undtagen produkter henhørende under pos. ex 3916, ex 3917, ex 3920 og ex 3921, for hvilke reglerne er anført nedenfor:		
	— Flade varer, også bearbejdet på anden måde end overfladebehandlede eller udskåret i andre end rektangulære former (herunder kvadratiske); andre varer, også bearbejdet på anden måde end overfladebehandlede	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	— Andre varer:		
	— — Additions-polymerisationsprodukter, i hvilken andelen af en monomer udgør over 99 vægtprocent af polymerens samlede indhold	Fremstilling, ved hvilken: — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 39, ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik (6)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	— — I andre tilfælde	Fremstilling, ved hvilken værdien af materialer henhørende under kapitel 39 ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik (6)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
ex 3916 og ex 3917	Profiler og rør	Fremstilling, ved hvilken: — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
ex 3920	— Ark og film af ionomer	Fremstillet på basis af termoplastisk copolymer og ethylen og methacrylsyre, som er delvis neutraliseret, hovedsagelig	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		med zink- og natriumioner	
	— Ark af regenereret cellulose, polyamid eller polyethylen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle materialer henhørende under samme position som det færdige produkt ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik	
ex 3921	Metalliserede bånd af plast	Fremstilling på basis af særdeles transparente bånd af polyester, af tykkelse på under 23 micron (7)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
3922 til 3926	Varer af plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 40	Gummi og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4001	»Sole-crepe«-plader	Sammenpresning af »thin pale crepe«-lag	
4005	Blandet gummi, ikke-vulkaniseret, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, undtagen naturgummi, ikke overstiger 50 % af den færdige vares pris ab fabrik	
4012	Dæk af gummi, regummierede eller brugte massive eller hule ringe, udskiftelige slidbaner til dæk samt fælgbånd, af gummi		
	— Dæk af gummi, regummierede eller massive eller hule ringe	Regummiering af brugte dæk	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 4011 og 4012	
ex 4017	Varer af hård gummi	Fremstilling på basis af hård gummi	
ex Kapitel 41	Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 4102	Afhårede fåre- og lammeskind	Afhåring af fåre- og lammeskind	
4104 til 4107	Læder, uden hår eller uld, undtagen læder henhørende under pos. 4108 og 4109	Eftergarvning af forgarvet læder eller Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
4109	Laklæder og lamineret laklæder; metalliseret læder	Fremstilling på basis af læder, der henhører under pos. 4104 til 4107, forudsat at værdien heraf ikke overstiger 50 % af den færdige vares pris ab fabrik	
Kapitel 42	Varer af læder; sadelmagerarbejder rejseartikler, håndtasker og lignende varer; varer af tarme, undtagen fishgut	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 43	Pelsskind og kunstigt pelsskind; samt varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4302	Garvede eller beredte pelsskind, sammensatte:		
	— Til plader, kors og lignende	Blegning eller farvning samt udklipning og sammensætning af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind	
4303	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil samt andre varer af pelsskind	Fremstilling på basis af garvet eller beredte ikke-sammensatte pelsskind, der henhører under pos. 4302	
ex Kapitel 44	Træ og varer deraf; trækul, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4403	Træ, groft firhugget	Fremstilling på basis af træ, også afbarket eller groft tilhugget	
ex 4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, høvlet,	Høvlning, slibning eller fingerskarvning	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse 6 mm og derunder		
ex 4408	Finérplader og plader til krydsfinér, fingerskarvet, samt andet træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse 6 mm og derunder	Laskning, høvlning, slibning eller fingerskarvning	
ex 4409	Træ, profileret i hele længden på en eller flere kanter, også høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning:		
	— Slebet eller sammensat ved fingerskarvning	Slibning eller fingerskarvning	
	— Ramme- og møbellister	Forarbejdning til ramme- og møbellister	
ex 4410 til ex 4413	Ramme- og møbellister af træ samt profilerede lister af træ til bygningsbrug	Forarbejdning til ramme- og møbellister	
ex 4415	Komplette pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande, af træ	Fremstilling på basis af planker og brædder, ikke afskåret i færdige længder	
ex 4416	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ	Fremstilling på basis af emner af træ til tøndestaver, savet på de to væsentligste sider, men ikke yderligere bearbejdede	
ex 4418	— Tømrer- og snedkerarbejder af træ til bygningsbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må lamelplader (celleplader) og tagspån (»shingles« og »shakes«) anvendes	
	— Ramme- og møbellister	Forarbejdning til ramme- og møbellister	
ex 4421	Tændstikemner; træpløkke til fodtøj	Fremstilling på basis af træ, der henhører under alle positioner, dog med undtagelse af trætråd henhørende under pos. 4409	
ex Kapitel 45	Kork og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
4503	Varer af naturkork	Fremstilling på basis af kork, der henhører under pos. 4501	
Kapitel 46	Kurvevarearbejder og andre varer af flettematerialer kurvemagerarbejder og andre varer af flettematerialer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
Kapitel 47	Papirmasse af træ eller andre cellulose-eholdige materialer genbrugspapir og -pap (affald)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 48	Papir og pap; varer af papirmasse, papir og pap, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 4811	Papir og pap, linjeret eller kvadreret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
4816	Karbonpapir, selvkopierende papir samt andet kopierings- og overføringspapir (undtagen varer henhørende under pos. 4809), stencils og offsetplader af papir, også i æsker	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
4817	Konvolutter, lukkede brevkort, ikke-illustrerede postkort samt korrespondancekort, af papir eller pap; æsker, mapper o.lign. af papir og pap, indeholdende assortimenter af brevpapir, konvolutter	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 4818	Toiletpapir	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
ex 4819	Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 4820	Brevpapirblokke	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 4823	Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, tilskåret	Fremstilling på basis af materialer til fremstilling af papir henhørende under kapitel 47	
ex Kapitel 49	Bøger, aviser, billeder og andre tryksager håndskrevne eller maskinskrevne arbejder samt tegninger undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
4909	Postkort, trykte eller illustrerede; trykte kort med lykønskninger eller personlige meddelelser, også illustrerede, med eller uden konvolutter eller påsat udstyr	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 4909 og 4911	
4910	Kalendere af enhver art, trykte, herunder kalenderblokke:		
	— Såkaldte »evighedskalendere«, også til udskiftelige kalenderblokke, monteret på andet underlag end af papir eller pap	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen dem, der henhører under pos. 4909 og 4911	
ex Kapitel 50	Silke undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 5003	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning, samt garnaffald og opkradset tekstilmaterialer), kartet eller kæmmet	Kartning eller kæmning af affald af natursilke	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
5004 til ex 5006	Garn af natursilke eller affald af natursilke	Fremstilling på basis af ([8]): — råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding — andre naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — materialer til papirfremstilling	
5007	Vævet stof af silke eller silkeaffald		
	— Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn ([8])	
	— Andre varer	Fremstillet på basis af ([8]): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — papireller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 51	Uld samt fine eller grove dyrehår; garn og vævet stof af hestehår, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5106 til 5110	Garn af uld, af fine eller grove dyrehår eller af hestehår	Fremstilling på basis af ([8]):	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
5111 til 5113	Vævet stof af uld, af fine eller grove dyrehår eller af hestehår:	— råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding — naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — materialer til papirfremstilling	
	— Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn (8)	
	— Andre varer	Fremstillet på basis af (8): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — papireller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 52	Bomuld, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5204 til 5207	Garn og tråd af bomuld	Fremstilling på basis af (8): — råsilke eller silkeaffald, kartet eller	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		kæmmet eller på anden måde beredt til spinding — naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — materialer til papirfremstilling	
5208 til 5212	Vævet stof af bomuld:		
	— Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn ([8])	
	— Andre varer	Fremstillet på basis af ([8]): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — papireller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 53	Andre vegetabilske tekstilfibre papirgarn og vævet stof af papirgarn undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5306 til 5308	Garn af andre vegetabilske tekstilfibre; papirgarn	Fremstilling på basis af ([8]): — råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — materialer til papirfremstilling	
5309 til 5311	Vævet stof af andre vegetabilske tekstilfibre; vævet stof af papirgarn:		
	— Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn (8)	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af (8): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — papireller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
5401 til 5406	Garn, monofilamenter og tråd af endeløse kemofibre	Fremstillet på basis af (8): — råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding — naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger,	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		eller — materialer til papirfremstilling	
5407 og 5408	Vævet stof af garn af endeløse kemofibre		
	— Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn ([8])	
	— Andre varer	Fremstillet på basis af ([8]): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — papireller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
5501 til 5507	Korte kemofibre	Fremstilling på basis af kemikalier eller spindeopløsninger	
5508 til 5511	Garn og syråd af korte kemofibre	Fremstilling på basis af ([8]): — råsilke eller silkeaffald, kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinding — naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredte til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— materialer til papirfremstilling	
5512 til 5516	Vævet stof af garn af korte kemofibre		
	— Bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn ([8])	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af ([8]): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — papireller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 56	Vat, filt og fiberdug; særligt garn sejlgarn, reb og tovværk samt varer deraf, undtagen	Fremstillet på basis af ([8]): — kokosgarn — naturlige fibre — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — materialer til papirfremstilling	
5602	Filt, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret:		
	— Nålefilt	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre — kemikalier eller spindeopløsningerDog gælder følgende:	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5402 — fibre af polypropylen, der henhører under pos. 5503 eller 5506, eller — bånd (tow) af filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5501 er dog tilladt, forudsat at de enkelte fibres finhed ikke er mindre end 9 decitex, og at deres værdi ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, af kasein, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
5604	Garn og snore af gummi, overtrukket med tekstil; tekstilgarn samt strimler o.lign. henhørende under pos. 5404 og 5405, imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi eller plast:		
	— Tråde og snore af blødgummi, overtrukket med tekstil	Fremstilling på basis af tråde og snore af gummi, uden tekstilovertræk	
	— Andre varer	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — materialer til papirfremstilling	
5605	Metalliseret garn, også overspundet, bestående af tekstilgarn eller strimler o.lign. henhørende under pos. 5404 eller 5405, i forbindelse med metal i form af tråd, bånd eller pulver eller overtrukket med metal	Fremstilling på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger,	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		eller — materialer til papirfremstilling	
5606	Overspundet garn samt overspundne strimler o.lign. henhørende under pos. 5404 eller 5405 (bortset fra garn henhørende under pos. 5605 og overspundet garn af hestehår); chenillegarn; krimmergarn (»chainettegarn«)	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger, eller — materialer til papirfremstilling	
Kapitel 57	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmaterialer:		
	— Af nålefilt	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre, eller — kemikalier eller spindeopløsningerDog gælder følgende: — filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5402 — fibre af polypropylen, der henhører under pos. 5503 eller 5506, eller — bånd (tow) af filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5501 er dog tilladt, forudsat at de enkelte fibres finhed ikke er mindre end 9 decitex, og at deres værdi ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik Vævet stof af jute kan anvendes som bundstof	
	— Af andet filt	Fremstilling på basis af ([8]): — naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding — kemikalier eller spindeopløsninger, eller	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af ([8]): — kokos eller jutegarn — garn af syntetiske eller regenererede fibre — naturlige fibre, eller — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spindingVævet stof af jute kan anvendes som bundstof	
ex Kapitel 58	Særlige vævede stoffer og tuftede tekstilstoffer, blonder og kniplinger; tuftede tekstilstoffer blonder og kniplinger tapisserier: possementartikler; possementartikler broderier, undtagen		
	— Af tekstil i forbindelse med gummitråde	Fremstillet på basis af enkelttrådet garn ([8])	
	— Andre varer	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsningereller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
5805	Håndvævede tapisserier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais o. lign.) og broderede tapisserier (med gobelinsting, korssting o. lign.), også konfektionerede	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
5810	Broderier i løbende længder, strimler eller motiver	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
5901	Tekstilstof, overtrukket med vegetabilske carbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art, der anvendes til fremstilling af bogbind mv.: kalkerlærred; præpareret malerlærred; præpareret malerlærred; buckram og lignende stivede tekstilstoffer af den art, der anvendes til fremstilling af hatte	Fremstilling på basis af garn	
5902	Cordvæv (stræklærred) fremstillet af garn med høj styrke, af nylon eller andre polyamider, polyestere eller viskose:		
	— Med et indhold af højst 90 vægtprocent tekstilmaterialer	Fremstilling på basis af garn	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af kemikalier eller spindeopløsninger	
5903	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast, undtagen varer henhørende under pos. 5902	Fremstilling på basis af garn eller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
5904	Linoleum, også i tilskårne stykker;	Fremstilling på basis af garn ([8])	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med overtræk eller belægning, også i tilskårne stykker		
5905	Vægbeklædning af tekstilmaterialer:		
	— Imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med gummi, plastic eller andre materialer	Fremstilling på basis af garn	
	— Andre varer	Fremstillet på basis af ([8]): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger eller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
5906	Tekstilstof, gummieret, undtagen varer henhørende under pos. 5902:		
	— Af trikotage	Fremstilling på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
	— Andet stof fremstillet af garn af kemofibre, med indhold af tekstilmaterialer på over 90 vægtprocent	Fremstilling på basis af kemikalier	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af garn	
5907	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket eller belagt på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper o.lign.	Fremstilling på basis af garn eller Trykning i forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det utrykte stof ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
5908	Væger af tekstil, vævede, flettede eller strikkede, til lamper, ovne, fyrtøj, lys o.lign.; glødenet og glødestrømper samt rørformede emner til fremstilling deraf, også imprægnerede:		
	— Glødenet og glødestrømper	Fremstilling på basis af rørformede emner af tekstil	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
5909 til 5911	Tekstilvarer til teknisk brug:		
	— Polerskiver og -ringe af andre materialer end filt, henhørende under pos. 5911	Fremstilling på basis af garn eller af affald af stoffer eller klude henhørende under pos. 6310	
	— Tekstilstof, filtet eller ikke, af den art, der sædvanligvis anvendes i papirmaskiner eller til anden teknisk brug, også imprægneret eller overtrukket, rørformet eller endeløst, enkelt- eller flerkædet og/ eller -skuddet, eller fladvævet, flerkædet og/ eller -skuddet henhørende under pos. 5911	Fremstilling på basis af ([8]): — kokosgarn — følgende materialer: — — garn af polytetrafluorethylen ([9]) — — garn af polyamid, tvundet og overtrukket, imprægneret eller belagt med phenolharpiks — — garn af aromatisk polyamid fremstillet ved polykondensation af	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		metaphenylendiamin og isophthalsyre — — garn af polytetrafluorethylen ([9]) — — garn af syntetiske tekstilfibre af poly-*p*-phenylentere-phthalamid — — garn af glasfibre, overtrukket med phenolharpiks og beviklet med acryl-garn ([9]) — — monofilamenter af copolyester bestående af en polyester, en terephthal-syreharpiks, 1,4-cyclohexandiethanol og isophthalsyre — — naturlige fibre — — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — — kemikalier eller spindeopløs-ninger, eller	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af ([8]): — kokosgarn — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
Kapitel 60	Trikotagestof	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
Kapitel 61	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage:		
	— Fremstillet ved sammensyning eller	Fremstillet på basis af garn ([8]) ([10])	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	anden samling af to eller flere stykker af trikotagestof, der enten er skåret i form eller formtilvirket		
	— Andre varer	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
ex Kapitel 62	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen	Fremstilling på basis af garn ([8]) ([10])	
ex 6202 ex 6204 ex 6206 ex 6209 og ex 6211	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til kvinder, piger og spædbørn, forsynet med broderi	Fremstilling på basis af garn ([10]) eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris ab fabrikt ([10])	
ex 6210 og ex 6216	Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester	Fremstilling på basis af garn ([10]) eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke overtrukket, forudsat at værdien af det anvendte ikke overtrukne stof ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik ([10])	
6213 og 6214	Lommetørklæder, sjaler, tørklæder, mantiller slør og lignende varer:		
	— Broderivarer	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ([10]) ([8]) eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris ab fabrik ([8])	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ([10]) ([8])	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		eller Trykning I forbindelse med mindst en afsluttende behandling, som vaskning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruening, kalandering, krympefri behandling, bearbejdning, imprægnering, dekatering, belægning, laminering, stopning og reparation, såfremt værdien af det anvendte utrykte stof henhørende under pos. 6213 og 6214 ikke overstiger 47,5 % af produktets pris ab fabrik	
6217	Andet konfektioneret tilbehør til beklædningsgenstande; dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande, bortset fra varer henhørende under pos. 6212:		
	— Broderivarer	Fremstilling på basis af garn [10] eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af den færdige vares pris ab fabrik [10]	
	— Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester	Fremstilling på basis af garn [10] eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke overtrukket, forudsat at værdien af det anvendte ikke overtrukne stof ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik [10]	
	— Indlæg til kraver og manchetter, udskårne	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af garn [10]	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex Kapitel 63	Andre konfektionerede tekstilvarer; håndarbejdssæt; brugte beklædningsgenstande og brugte tekstilvarer; klude, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6301 til 6304	Plaider og lignende tæpper, sengelinned m.v., gardiner m.v. samt andre boligtekstiler:		
	— Af filt, ikke-vævede stoffer	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
	— Andre varer:		
	— — Broderivarer	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ([10]) ([11]) eller Fremstilling på basis af vævede stoffer, ikke broderet, hvis værdi ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	— — I andre tilfælde	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ([10]) ([11])	
6305	Sække og poser til emballage	Fremstillet på basis af ([8]): — naturlige fibre — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinding, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
6306	Presenninger og markiser; telte; sejl til både, sejlbrætter og sejlvogne; campingudstyr:		
	— Af ikke-vævede stoffer	Fremstillet på basis af ([10]) ([8]): — naturlige fibre, eller — kemikalier eller spindeopløsninger	
	— Andre varer	Fremstilling på basis af ubleget enkelttrådet garn ([10]) ([8])	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
6307	Andre konfektionerede varer (herunder snitmønstre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
6308	Sæt bestående af vævet stof samt garn, også med tilbehør, til fremstilling af tæpper, tapisserier, broderede duge og servietter eller lignende tekstilvarer, i pakninger til detailsalg	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelse, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15 % af sættes pris ab fabrik	
ex Kapitel 64	Fodtøj, gamacher o. lign. undtagen	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen samlede dele, bestående af overdel fastgjort til bindsål eller andre underdele, der henhører under pos. 6406	
6406	Dele til fodtøj (herunder fodtøjsoverdele, også fastgjort til bindesål eller anden underdel, bortset fra ydersål); indlægssåler, hælepuder og lignende varer; gamacher; skinnebensbeskyttere og lignende varer samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 65	Hovedbeklædning og dele dertil, undtagen:	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
6503	Hatte og anden hovedbeklædning af filt, fremstillet af hattestumper eller plane hatteemner henhørende under pos. 6501, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre ([10])	
6505	Hatte og anden hovedbeklædning, af trikotage eller konfektioneret af blonder, kniplinger, filt eller andet tekstilstof (men ikke af bånd eller strimler), også forede eller garnerede; hårnet, uanset materialets art, også forede eller garnerede	Fremstilling på basis af garn eller tekstilfibre ([10])	
ex Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, spadserestokke, siddestokke, piske, ridepiske samt dele dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
6601	Paraplyer og parasoller (herunder stok-keparaplyer, haveparasoller o.lign.)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 67	Bearbejdede fjer og dun samt varer af fjer og dun; kunstige blomster; varer af menneskehår	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 68	Varer af sten, gips, cement, asbest, glimmer og lignende materialer undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 6803	Varer af skifer, herunder varer af agglomeret skifer	Fremstilling på basis af bearbejdet skifer	
ex 6812	Varer af asbest; varer på basis af blandinger på basis af asbest eller på basis af asbest og magnesiumcarbonat	Fremstilling på basis af alle materialer	
ex 6814	Varer af glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer, også på underlag af papir, pap eller andre materialer	Fremstilling på basis af bearbejdet glimmer, herunder varer af agglomereret eller rekonstitueret glimmer	
Kapitel 69	Keramiske produkter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 70	Glas og glasvarer, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7003, ex 7004 og ex 7005	Glas, ikke med reflekterende lag	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001	
7006	Glas henhørende under pos. 7003, 7004 eller 7005, bøjet, facet- eller kantslebet, graveret, boret, emaljeret eller på anden måde bearbejdet, men ikke indrammet eller i forbindelse med andre materialer		
	— Glasplader (substrater), med dielektrisk belægning af metal, halvledere	Fremstilling på basis af glasplader (substrater) uden belægning henhørende	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	ifølge standarderne fra SEMII ([12])	under pos. 7006	
	— I andre tilfælde	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001	
7007	Sikkerhedsglas, bestående af hærdet eller lamineret glas	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001	
7008	Isolationsruder bestående af flere lag glas	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001	
7009	Glasspejle, også indrammede, herunder bakspejle	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7001	
7010	Balloner, flasker, flakoner, krukker, tabletglas, ampuller og andre beholdere af glas af den art, der anvendes til transport af varer eller som emballage; henkogningsglas; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt eller Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris	
7013	Bordservice, køkken-, toilet- og kontorartikler, dekorationsgenstande til indendørs brug og lignende varer, af glas, undtagen varer henhørende under pos. 7010 eller 7018	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt eller Slibning af varer af glas, hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris eller Dekoration, undtagen serigrafisk trykning, udelukkende udført i hånden, af varer af glas, blæst med munden, og hvis værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 7019	Varer af glasfibre, undtagen garn	Fremstilling på basis af: — fiberbånd, rovings, garn eller afhuggede tråde, ufarvede — glasuld	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex Kapitel 71	Naturperler, kulturperler, ædel- og halvædelsten, ædle metaller, ædelmetaldublé samt varer af disse materialer; bijouterivarer; mønter, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7101	Naturperler og kulturperler, sorterede og trukket på snor af hensyn til forsendelsen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 7102, ex 7103 og ex 7104	Bearbejdede ædel- og halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædel- og halvædelsten	
7106, 7108 og 7110	Ædle metaller:		
	— Ubearbejdede	Fremstilling på basis af alle materialer undtagen materialer, der henhører under pos. 7106, 7108 eller 7110 eller Adskillelse ved elektrolyse, varmebehandling eller kemisk behandling af ædle metaller, der henhører under pos. 7106, 7108 eller 7110 eller Legering af ædle metaller, der henhører under pos. 7106, 7108 eller 7110, indbyrdes eller med andre metalbaser	
	— I form af halvfabrikata eller som pulver	Fremstilling på basis af ubearbejdede ædle metaller	
ex 7107, ex 7109 og ex 7111	Ædelmetaldublé, i form af halvfabrikata	Fremstilling af ædelmetaldublé på basis af ubearbejdede ædelmetaller	
7116	Varer af naturperler eller kulturperler, ædel- eller halvædelsten (naturlige, syntetiske eller rekonstruerede)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
7117	Bijouterivarer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt eller Fremstilling på basis af metaldele, ikke dubleret eller overtrukket med ædle metaller, forudsat at værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 72	Jern og stål, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7207	Halvfabrikata, af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 og 7205	
7208 til 7216	Fladvalsede produkter, stænger, profiler af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7206	
7217	Tråd af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata af materialer henhørende under pos. 7207	
ex 7218, 7219 til 7222	Halvfabrikata, fladvalsede produkter og profiler af rustfrit stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7218	
7223	Tråd af rustfrit stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata af materialer henhørende under pos. 7218	
ex 7224, 7225 til 7228	Halvfabrikata, fladvalsede produkter og varmtvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe; profiler, af andet legeret stål; hule borestænger, af legeret eller ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7206, 7218 eller 7224	
7229	Tråd af andet legeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata af materialer henhørende under pos. 7224	
ex Kapitel 73	Varer af jern og stål, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 7301	Spunsvægjern	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7206	
7302	Følgende materiel af jern og stål, til jernbaner og sporveje: skinner, kontraskinner og tandhjulsskinner, tunger, krydsninger, trækstænger og andet materiel til sporskifter, sveller, skinnelasker, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7206	
7304, 7305 og 7306	Rør og hule profiler, af jern (bortset fra støbejern) og stål	Fremstilling på basis af materialer, der henhører under pos. 7206, 7207, 7218 eller 7224	
ex 7307	Rør fittings af rustfrit stål (ISO nr. X5CrNiMo 1712) bestående af flere dele	Drejning, boring, gevindskæring, afgratning og sandblæsning af smedede emner, hvis værdi ikke overstiger 35 % af produktets pris ab fabrik	
7308	Konstruktioner, undtagen præfabrikerede bygninger henhørende under pos. 9406, og dele af konstruktioner (f.eks. broer og brosektioner, sluseporte, tårne, gittermaster, tage og tagkonstruktioner, døre, vinduer og rammer dertil samt dørtærskler, skodder, rækværker, søjler og piller), af jern og stål; plader, stænger, profiler, rør o.lign., af jern og stål, forarbejdet til brug i konstruktioner	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Svejsede profiler, der henhører under pos. 7301, må dog ikke anvendes	
ex 7315	Kæder, skridsikre	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 7315 ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 74	Kobber og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		pris ab fabrik	
7401	Kobbersten; cementkobber (udfældet kobber)	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7402	Uraffineret kobber; kobberanoder til elektrolytisk raffinering	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7403	Raffineret kobber og kobberlegeringer i ubearbejdet form:		
	— Raffineret kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
	— Kobberlegeringer og raffineret kobber med indhold af andre elementer	Fremstilling på basis af raffineret kobber, i ubearbejdet form, eller af affald og skrot af kobber	
7404	Affald og skrot, af kobber	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
7405	Kobberforlegeringer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 75	Nikkel og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7501 til 7503	Nikkelsten, nikkeloxidsinter og andre mellemprodukter fra fremstilling af nikkel; ubearbejdet nikkel; affald og skrot af nikkel	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 76	Aluminium og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7601	Ubearbejdet aluminium	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolyse på basis af ulegeret aluminium eller affald og skrot af aluminium	
7602	Affald og skrot, af aluminium	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 7616	Andre aluminiumsartikler end trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Trådvæv, trådnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium kan dog anvendes — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 77	Forbeholdt eventuel senere anvendelse i HS		
ex Kapitel 78	Bly og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7801	Ubearbejdet bly:		
	— Raffineret bly	Fremstilling på basis af »bullion«- eller »work«-bly	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 7802	
7802	Affald og skrot, af bly	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 79	Zink og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
7901	Ubearbejdet zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 7902	
7902	Affald og skrot, af zink	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 80	Tin og varer deraf, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
8001	Ubearbejdet tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 8002	
8002 og 8007	Affald og skrot, af tin; andre varer af tin	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
Kapitel 81	Andre uædle metaller; sintrede keramiske metaller (cermets) varer af disse materialer		
	— Andre uædle metaller, bearbejdede; varer af disse materialer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under samme position som færdigvaren ikke overstiger 50 % af den færdige vares pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex Kapitel 82	Værktøj, redskaber, knive, skeer og gafler samt dele dertil, af uædle metaller; dele hertil af uædle metaller, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
8206	Værktøj henhørende under mindst to af positionerne 8202 til 8205, i sæt i detailsalgsemballage	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8202 til 8205. Dog må værktøj henhørende under pos. 8202 til 8205 medtages i sæt, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15 % af det færdige sæts pris ab fabrik	
8207	Udskifteligt værktøj til håndværktøj, også mekanisk eller til værktøjsmaskiner (f.eks. til presning, stansning, lokning,	Fremstilling, ved hvilken:	
		— alle anvendte materialer henhører under en anden position end det	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	gevindskæring, boring, udboring, rømning, fræsning, drejning og skruning), herunder matricer til trådtrækning eller strengpresning af metal, samt værktøj til bjerg- eller jordboring	færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8208	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 8211	Knive (undtagen varer henhørende under pos. 8208) med skærende eller savtakket æg (herunder beskærerknive), samt blade dertil	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må blade til knive og håndtag af uædle metaller anvendes	
8214	Andre skære- og klipperedskaber (f.eks. hårklippere, flækkeknive, huggeknive, hakkeknive og papirknive); redskaber til manicure eller pedicure (herunder neglefile), også i sæt	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes	
8215	Skeer, gafler, potageskeer, hulskeer, kageskeer, fiskeknive, smørknive, sukkertænger og lignende artikler til køkken- og bordbrug	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må håndtag af uædle metaller anvendes	
ex Kapitel 83	Diverse varer af uædle metaller, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 8302	Andre beslag, tilbehør og lignende varer, til bygninger og automatiske dørlukkere	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Andre materialer henhørende under pos. 8302 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 20 % af den færdige vares pris ab fabrik	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex 8306	Statuetter og andre dekorationsgenstande, af uædle metaller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Andre materialer henhørende under pos. 8306 må dog anvendes, forudsat at deres værdi ikke overstiger 30 % af den færdige vares pris ab fabrik	
ex Kapitel 84	Atomreaktorer; dampkedler, maskiner og apparater samt mekaniske redskaber; undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8401	Nukleare brændselselementer	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt ([13])	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8402	Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8403 og ex 8404	Kedler til central opvarmning, bortset fra kedler henhørende under pos. 8402, samt hjælpeapparater til central opvarmning	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end pos. 8403 eller 8404	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
8406	Dampturbiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8407	Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8408	Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel (diesel- eller	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 %	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	semidieselmotorer)	af produktets pris ab fabrik	
8409	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig er bestemt til forbrændingsmotorer henhørende under pos. 8407 eller 8408	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8411	Turboreaktorer, propelturbiner og andre gasturbiner	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8412	Andre kraftmaskiner og motorer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 8413	Roterende positive fortrængningspumper	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
ex 8414	Industrielle ventilatorer, blæsere o.lign.	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8415	Luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8418	Køleskabe, frysere og andre maskiner og apparater til køling og frysning, elek-	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 %

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	triske og andre; varmepumper, undtagen luftkonditioneringsmaskiner henhørende under pos. 8415	under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	af produktets pris ab fabrik
ex 8419	Maskiner til træ-, papirmasse- og papindustrien	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8420	Kalandere og andre valsemaskiner, undtagen maskiner til metal eller glas, samt valser dertil	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8423	Vægte, herunder tælle- og kontrolvægte (undtagen vægte, følsomme for 5 centigram eller mindre); vægtlodder af enhver art	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8425 til 8428	Andre maskiner og apparater til løftning, lastning, losning eller flytning	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	
8429	Bulldozere, angledozere, vejhøvle (graders og levellers), scrapere, gravemaskiner, læssemaskiner, stampemaskiner og vejtromler, selvkørende:		
	— Vejtromler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8430	Andre maskiner og apparater til jordarbejde, minedrift, stenbrydning o.lign. piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til optrækning af pæle; sneplove og sneblæsere	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8431 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8431	Dele, som udelukkende eller hovedsageligt anvendes til vejtromler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8439	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse af cellulosefibre eller til fremstilling og efterbehandling af papir og pap	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik	
8441	Andre maskiner og apparater til forarbejdning af papirmasse, papir og pap, herunder papir- og papskæremaskiner af enhver art	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under samme position som det færdige produkt kun anvendes op til en værdi af 25 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8444 til 8447	Maskiner henhørende under disse positioner til anvendelse inden for tekstilindustrien	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 8448	Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444 og 8445 henhørende maskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8452	Symaskiner, undtagen symaskiner til hæftning af bøger henhørende under pos. 8440; møbler, borde og overtræk, specielt konstrueret til symaskiner; symaskinenåle:		
	— Symaskiner (skyttemaskiner), hvis hoved vejer højst 16 kg uden motor eller højst 17 kg med motor	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle de materialer uden oprindelse, der anvendes ved samling af symaskinehovedet (uden motor), ikke overstiger værdien af de anvendte materialer med oprindelsesstatus — de anvendte trådspændings-, griber- og zig-zagsyningsmekanismer allerede har oprindelsesstatus	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8456 til 8466	Værktøjsmaskiner og maskiner samt dele og tilbehør dertil henhørende under pos. 8456 til 8466	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8469 til 8472	Kontormaskiner (f.eks. skrivemaskiner, regnemaskiner, automatiske databehandlingsmaskiner, duplikatorer og hæftemaskiner)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8480	Formkasser til metalstøbning; bundplader til støbeforme; støbeformsmodeller; støbeforme til metaller (bortset fra kokiller), metalkarbider, glas, mineralske materialer, gummi og plast	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
8482	Kugle- og rullelejer	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8484	Pakninger o.lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger o. lign. af forskellig beskaffenhed, i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8485	Dele til maskiner, apparater og mekaniske redskaber ikke andetsteds tariferet i dette kapitel og ikke forsynet med elektriske forbindelsesdele, isolatorer, spoler, kontakter eller andre elektriske dele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
ex Kapitel 85	Elektriske maskiner og apparater, elektrisk materiel samt dele dertil; lydoptagere og lydgengivere samt billed- og lydoptagere og billed- og lydgengivere til fjernsyn samt dele og tilbehør dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8501	Elektriske motorer og generatorer, undtagen generatorsæt	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8503 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8502	Generatorsæt og roterende elektriske omformere	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8501 eller 8503 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8504	Strømforsyningsenheder af den art, der anvendes til automatiske databehandlingsmaskiner	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 8518	Mikrofoner og stativer dertil; højtalere, også monteret i kabinet; elektriske lavfrekvensforstærkere; elektriske lydforstærkere	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8519	Pladetallerkener, pladespillere, kasset-	Fremstilling:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	tespillere og andre lydgengivere, uden indbygget lydoptager	— ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8520	Magnetiske båndoptagere og andre lydoptagere, også med indbygget lydgengiver	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8521	Apparater til optagelse og gengivelse af video, også med indbygget videotuner	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8522	Dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes i apparater henhørende under pos. 8519 til 8521	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8523	Uindspillede medier til optagelse af lyd eller andre fænomener, undtagen varer henhørende under kapitel 37	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8524	Plader, bånd og andre medier med indspilning af lyd eller af andre fænomener, herunder matricer og mastere til fremstilling af plader, undtagen varer henhørende under kapitel 37:		
	— Matricer og mastere til fremstilling af plader	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	— Andre varer	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8523 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8525	Sendere til radiotelefoni, radiotelegrafi, radiofoni og fjernsyn, også sammenbygget med modtagere, lydoptagere eller lydgengivere; fjernsynskameraer, still-billede videokameraer og andre videokameraer	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8526	Radarapparater, radionavigeringsapparater og radiofjernbetjeningsapparater	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8527	Modtagere til radiotelefoni, radiotelegrafi eller radiofoni, også sammenbygget med lydoptagere, lydgengivere eller et ur i et fælles kabinet	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8528	Fjernsynsmodtagere, også med indbyggede radiofonimodtagere, lydoptagere og lydgengivere eller videooptagere eller videogengivere; videomonitorer eller videoprojektionsapparater	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	
8529	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes i apparater henhørende under pos. 8525 til 8528:		
	— Udelukkende eller hovedsagelig til videooptagere eller — gengivere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8535 og 8536	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8537	Tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter o.lign., sammensat af to eller flere af de under pos. 8535 eller 8536 nævnte apparater, til elektrisk styring eller distribution af elektricitet, herunder også tavler mv. indeholdende instrumenter og apparater henhørende under kapitel 90, og numeriske kontrolapparater, undtagen koblingsapparater henhørende under pos. 8517	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8538 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8541	Dioder, transistorer og lignende halv-	Fremstilling, ved hvilken:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	lederkomponenter, undtagen skiver, som endnu ikke er udskåret i chips	— alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8542	Elektroniske integrerede kredsløb og mikrokredsløb	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 8541 eller 8542 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
8544	Isolerede (herunder lakerede eller anodiserede) elektriske ledninger, kabler (herunder koaksialkabler) og andre isolerede elektriske ledere, også forsynet med forbindelsesdele; optiske fiberkabler, fremstillet af individuelt overtrukne fibre, også samlet med elektriske ledere eller forsynet med forbindelsesdele	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8545	Kulelektroder, børstekul; lampekul, batterikul og andre varer af grafit eller andet kul, til elektrisk brug, også i forbindelse med metal	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8546	Elektriske isolatorer, uanset materialets art	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8547	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (f.eks. sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	indvendig isolering		
8548	Affald og skrot af primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; brugte primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; elektriske dele til maskiner og apparater, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 86	Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje samt dele dertil; stationært jernbane- og sporvejsmateriel og dele hertil; mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikreguleringsudstyr af enhver art, undtagen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8608	Stationært jernbane- og sporvejsmateriel; mekanisk og elektromekanisk signal-, sikkerheds- eller trafikreguleringsudstyr til jernbaner, sporveje, landeveje, floder og kanaler, parkeringsområder, havne eller lufthavne; dele til de nævnte køretøjer	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 87	Køretøjer (undtagen til jernbaner og sporveje) samt dele og tilbehør dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8709	Motortrucks uden løftemekanisme af de typer, der benyttes i fabrikker, pakhuse, havne og lufthavne til transport af gods over korte afstande; traktorer af de typer, der benyttes på jernbaneperroner; dele til de nævnte køretøjer	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8710	Tanks og andre pansrede kampvogne, motoriserede, også med våben; dele til sådanne køretøjer	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
8711	Motorcykler (herunder knallerter) og cykler med hjælpemotor, også med sidevogn; sidevogne:		
	— Med forbrændingsmotor med frem- og tilbagegående stempel og slagvolumen:		
	— — 50 cm^3 og derunder	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik
	— — Over 50 cm^3	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
	— Andre varer	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 8712	Cykler uden kuglelejer	Fremstilling på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 8714	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
8715	Barnevogne, klapvogne o.lign., samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
8716	Påhængsvogne og sættevogne; andre køretøjer uden fremdrivningsmekanisme; dele hertil	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 88	Luft- og rumfartøjer samt dele dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 8804	Rotochutes	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 8804	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
8805	Startanordninger til luftfartøjer; landingsanordninger til landing af luftfartøjer på hangarskibe samt lignende apparater og anordninger; stationært flyvetræningsudstyr; stationært flyvetræningsudstyr	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 89	Skibe, både og flydende materiel	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må skibsskrog under pos. 8906 ikke anvendes	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex Kapitel 90	Optiske fotografiske og kinematografiske instrumenter og apparater; måle-, kontrol- og præcisionsinstrumenter og -apparater; medicinske og kirurgiske instrumenter og apparater; undtagen	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9001	Optiske fibre og bundter af optiske fibre; kabler af optiske fibre, undtagen varer henhørende under pos. 8544; folier og plader af polariserende materialer; uindfattede linser (herunder kontaktlinser), prismer, spejle og andre optiske artikler, af ethvert materiale, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9002	Indfattede linser, prismer, spejle og andre optiske artikler af ethvert materiale, til instrumenter og apparater, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9004	Briller og lignende varer, korrigerende, beskyttende eller andet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9005	Kikkerter og andre optiske teleskoper samt stativer og monteringer dertil, undtagen astronomiske linsekikkerter og stativer og monteringer dertil	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 9006	Fotografiapparater (undtagen kinematografiske apparater); lynlysapparater og lynlyslamper til fotografisk brug, undtagen udladningslamper	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	
9007	Kinematografiske kameraer og projektionsapparater, også med lydmodtagere eller -gengivere	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9011	Optiske mikroskoper, herunder mikroskoper til fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelsesstatus	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex 9014	Kompasser, herunder navigationskompasser; andre navigationsinstrumenter og -apparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9015	Instrumenter og apparater til geodæsi, topografi, landmåling, nivellering, fotogrammetri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorlogi eller geofysik, undtagen kompasser; afstandsmålere	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9016	Vægte, følsomme for 5 centigram eller mindre, også med tilhørende lodder	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
9017	Instrumenter til tegning, afstikning eller beregning (f.eks. tegnemaskiner, pantografer, vinkelmålere, tegnebestik, linealer, regnestokke og regneskiver); instrumenter og apparater til længdemåling, til brug i hånden (f.eks. metermål, mikrometre og skydelærer), ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9018	Instrumenter og apparater til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær brug, herunder instrumenter og apparater til scintigrafi, andre elektromedicinske instrumenter og apparater samt apparater til synsprøver:		
	— Tandlægestole med indbyggede tandlægeinstrumenter eller med spytbakke	Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer under pos. 9018	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
	— Andre varer	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
9019	Apparater til mekanoterapi; massageapparater; apparater til psykotekniske undersøgelser; apparater til ozonterapi, oxygenterapi eller aerosolterapi, respirationsapparater til kunstigt åndedræt og andre apparater til respirationsterapi	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik
9020	Andre respirationsapparater og gasmasker, undtagen beskyttelsesmasker uden mekaniske eller udskiftelige filtre	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 25 % af produktets pris ab fabrik

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		pris ab fabrik	
9024	Maskiner og apparater til afprøvning af hårdhed, styrke, kompressionsevne, elasticitet eller andre mekaniske egenskaber ved materialer (f.eks. metaller, træ, tekstiler, papir, plast)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9025	Densimetre, aræometre, flydevægte og lignende flydeinstrumenter, termometre, pyrometre, barometre, hygrometre og psycrometre, også registrerende samt kombinationer af disse instrumenter	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9026	Instrumenter og apparater til måling eller kontrollering af strømningshastighed, standhøjde, tryk eller andre variable størrelser i væsker eller gasser (f.eks. gennemstrømsmålere, væskestandsmålere, manometre, varmemålere), undtagen instrumenter og apparater henhørende under pos. 9014, 9015, 9028 eller 9032	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9027	Instrumenter og apparater til fysiske eller kemiske analyser (f.eks. polarimetre, refraktometre, spektrometre samt gas- eller røganalyseringsapparater); instrumenter og apparater til måling og kontrollering af viskositet, porøsitet, ekspansion, overfladespænding o.lign.; instrumenter og apparater til kalorimetriske, akustiske eller fotometriske målinger (herunder belysningsmålere); mikrotomer	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9028	Forbrugs- og produktionsmålere til gasser, væsker og elektricitet, herunder justeringsmålere:		
	— Dele og tilbehør	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
	— Andre varer	Fremstilling:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		— ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9029	Omdrejningstællere, produktionstællere, taxametre, kilometertællere, skridttællere o.lign.; hastighedsmålere og takometre, undtagen varer henhørende under pos. 9014 eller 9015; stroboskoper	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9030	Oscilloskoper, spektrumanalysatorer og andre instrumenter og apparater til måling og kontrollering af elektriske størrelser, undtagen målere henhørende under pos. 9028; instrumenter og apparater til måling eller påvisning af alfa-, beta- eller gammastråler, røntgenstråler, kosmiske stråler eller andre ioniserende stråler	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9031	Instrumenter, apparater og maskiner til måling eller kontrollering, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel; profilprojektionsapparater	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9032	Instrumenter og apparater til automatisk kontrollering eller regulering	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9033	Dele og tilbehør, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel, til maskiner, apparater og instrumenter henhørende under kapitel 90	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 91	Ure og dele dertil, undtagen	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
9105	Andre ure	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 %

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	af produktets pris ab fabrik
9109	Andre urværker, komplette og samlede	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor værdien af alle anvendte materialer uden oprindelse ikke overstiger værdien af anvendte materialer med oprindelse	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9110	Komplette urværker, ikke samlede eller kun delvis samlede (værksæt); ukomplette urværker, samlede; råværker til urværker	Fremstilling: — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik — hvor, inden for ovennævnte grænse, materialer henhørende under pos. 9114 kun anvendes op til en værdi af 10 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9111	Kasser til ure, samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
9112	Urkasser og lignende kabinetter til andre varer under dette kapitel, samt dele dertil	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
9113	Urremme, -kæder og — armbånd, samt dele dertil: — Af uædle metaller, også forgyldt eller forsølvet, eller af ædelmetaldublé — Andre varer	 Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 92	Musikinstrumenter; dele og tilbehør	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik	
Kapitel 93	Våben og ammunition; dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 94	Møbler; sengebunde, madrasser, dyner, puder og lign. lamper og belysningsartikler, ikke andetsteds tariferet lysskilte, navneplader med lys og lignende varer; præfabrikerede bygninger, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 9401 og ex 9403	Møbler af metal med upolstret bomuldsbetræk med en vægt på 300 g/m² eller mindre	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt eller Fremstilling på basis af vævet stof af bomuld, der allerede er formtilvirket med henblik på anvendelse til varer henhørende under pos. 9401 eller 9403, forudsat at: — dets værdi ikke overstiger 25 % af den færdige vares pris ab fabrik — alle andre anvendte materialer har oprindelse og henhører under en anden position end pos. 9401 eller	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
		9403	
9405	Lamper og belysningsartikler (herunder projektører) og dele dertil, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer, med permanent monteret lyskilde, samt dele dertil, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
9406	Præfabrikerede bygninger	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex Kapitel 95	Legetøj, spil og sportsartikler; medicinske og kirurgiske instrumenter og apparater; undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
9503	Andet legetøj; skalamodeller og lignende modeller til underholdnings- og legebrug, også bevægelige; puslespil af enhver art	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9506	Golfkøller og dele til golfkøller	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog må groft tilvirkede blokke til fremstilling af golfkøller anvendes	
ex Kapitel 96	Diverse, undtagen	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	
ex 9601 og ex 9602	Artikler af animalske, vegetabilske eller mineralske udskæringsmaterialer	Fremstilling på basis af »tilvirkede« udskæringsmaterialer henhørende under samme position	
ex 9603	Koste og børster (undtagen riskoste o.lign. samt børster af mår- eller egernhår), gulvfejeapparater til brug i hånden (undtagen apparater med motor);	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
	malerpuder og malerruller; skrabere og svabere		
9605	Rejsesæt til toiletbrug, til syning eller til rengøring af fodtøj eller beklædningsgenstande	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet; dog må der medtages artikler uden oprindelse, forudsat at deres værdi ikke overstiger 15 % af sættes pris ab fabrik	
9606	Knapper, trykknapper, tryklåse o.lign. samt knapforme og andre dele til disse varer; knapemner	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
9608	Kuglepenne; filtpenne, fiberspidspenne o.lign.; fyldepenne, stylografer og andre penne; stencilpenne; pencils; penneskafter, blyantholdere o.lign.; dele (herunder hætter og clips) til disse varer, undtagen til varer henhørende under pos. 9609	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog kan penne og pennespidser henhørende under samme position anvendes	
9612	Farvebånd med farve til skrivemaskiner, instrumenter o.lign., også på spoler eller i kassetter; stempelpuder, med eller uden farve, også i æsker	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt, og — værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9613	Cigartændere, med piezo-elektrisk tænding	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer henhørende under pos. 9613 ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik	
ex 9614	Piber og pibehoveder	Fremstilling på basis af råt tilhuggede blokke	

▼M1

HS-pos.	Produktbeskrivelse	Bearbejdninger eller forarbejdninger af materialer uden oprindelsesstatus, som giver det færdige produkt oprindelsesstatus	
(1)	(2)	(3) eller (4)	
Kapitel 97	Kunstværker, samlerobjekter og antikviteter	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt	

([1]) Undtagelsen vedrørende majs af arten Zea indurata gælder indtil den 31.12.2002.
([2]) De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.1 og 7.3.
([3]) De specifikke behandlinger er beskrevet i note 7.2.
([4]) Efter bestemmelse 3 til kapitel 32 drejer det sig om præparater, som anvendes til farvning af alle materialer eller som bestanddele til fremstilling af farvepræparater, forudsat at de ikke henhører under en anden position i kapitel 32.
([5]) Ved »gruppe« forstås enhver anden del af positionen, som er adskilt fra resten af positionsteksten ved semikolon.
([6]) For varer, der består af materialer, som henhører under både pos. 3901 til 3906 på den ene side, og pos. 3907 til 3911 på den anden side, finder denne begrænsning kun anvendelse på den gruppe af materialer, der beregnet efter vægt er den fremherskende for den pågældende vare.
([7]) Følgende bånd betragtes som særdeles transparente: bånd, hvis uklarhedsfaktor — målt efter ASTM-D 1003-16 med Gardeners nefelometer (uklarhedsfaktor) — er på under 2 %.
([8]) Angående de særlige betingelser, der gælder for varer fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, se note 5.
([9]) Dette produkt anvendes kun til fremstilling af vævet stof af den art, der anvendes i papirmaskiner.
([10]) Se note 6.
([11]) Angående artikler af trikotage, ikke elastisk eller gummieret, fremstillet ved sammensyning eller samlet på anden måde af stykker, der er tilskåret eller direkte fremstillet, se note 6.
([12]) SEMII — Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.
([13]) Denne regel anvendes indtil 31.12.2005.

▼B

Tillæg 3

Formular til varecertifikat EUR.1

1. Varecertifikat EUR.1 skal udfærdiges på den formular, der findes i dette tillæg. Formularen trykkes på et eller flere af de sprog afgørelsen er affattet på. Certifikatet udfærdiges på et af disse sprog og i overensstemmelse med udførselsstatens egne retsregler. Hvis det udfærdiges i hånden, skal det udfyldes med blæk og blokbogstaver.

2. Certifikatets format er 210 mm × 297 mm, idet en maksimal afvigelse på plus 8 mm og minus 5 mm i længden kan tillades. Der skal anvendes hvidt, træfrit, skrivefast papir med en vægt på mindst 25 g pr. m^2. Det skal forsynes med grønt guillocheret bundtryk, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.

3. Udførselsstaterne kan forbeholde sig ret til selv at trykke certifikaterne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat forsynes med en bemærkning om godkendelsen. Hvert certifikat skal forsynes med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet. Det skal desuden forsynes med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

▼B

VARECERTIFIKAT

1. **Eksportør** (navn, fuldstændig adresse, land)	**EUR.1** **Nr. A 000.000** **Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes**
3. **Modtager** (navn, fuldstændig adresse, land) (udfyldning ikke obligatorisk)	2. **Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem** ..... og ..... (angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)
	4. **Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse** / 5. **Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium**
6. **Oplysninger vedrørende transporten** (udfyldning ikke obligatorisk)	7. **Bemærkninger**

8. **Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art** (1); **varebeskrivelse**	9. **Bruttovægt (kg) eller andet mål (l, m³, mv.)**	10. **Fakturaer** (udfyldning ikke obligatorisk)

11. **TOLDMYNDIGHEDERNES PÅTEGNINGER**		12. **EKSPORTØRENS ERKLÆRING**
Rigtig og bekræftet erklæring Udførselsdokument (2) Formular ..... nr. ..... Dato ..... Toldsted ..... Udstedelsesland eller territorium ...., den .... (Underskrift)	Stempel	Jeg, undertegnede, erklærer, at de ovenfor anførte varer opfylder betingelserne for at opnå dette certifikat. ....., den .... (Underskrift)

(1) Anfør »styrtegods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.
(2) Skal kun udfyldes, hvis udførselslandets eller -territoriets interne regler kræver det.

▼B

13. **Anmodning om kontrol; fremsendes til:**	14. **RESULTAT AF KONTROL**
	Kontrollen har vist, at (*) ☐ dette certifikat er udstedt af det angivne toldkammer, og at angivelserne i det er rigtige. ☐ dette certifikat ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger). ....., den ..... Stempel ..... (Underskrift)
Der anmodes herved om undersøgelse af dette certifikat med hensyn til ægtheden og rigtigheden ....., den ..... Stempel ..... (Underskrift)	(*) Der sættes kryds ved det gældende.

NOTER

1. Certifikatet må ikke indeholde raderinger eller overskrivninger. Ændringer skal foretages ved overstregning af de fejlagtige oplysninger og, i givet fald, ved tilføjelse af de ønskede oplysninger. Enhver således foretaget ændring skal bekræftes af den, der har udstedt certifikatet, og påtegnes af toldmyndighederne.
2. Alle poster i certifikatet skal anføres uden mellemrum mellem de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løbenummer. Umiddelbart under den sidste post trækkes en vandret afslutningsstreg. Ikke udfyldte felter skal ved overstregning gøres uanvendelige for tilføjelser.
3. Varerne anføres med deres sædvanlige handelsbetegnelse og så udførligt, at de kan identificeres.

▼B

ANSØGNING OM VARECERTIFIKAT

1. **Eksportør** (navn, fuldstændig adresse, land)	**EUR.1** Nr. **A 000.000** **Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes**	
	2. **Anmodning om certifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem** ..... og ..... (angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)	
3. **Modtager** (navn, fuldstændig adresse, land) (udfyldning ikke obligatorisk)	4. **Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse**	5. **Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium**
6. **Oplysninger vedrørende transporten** (udfyldning ikke obligatorisk)	7. **Bemærkninger**	

8. **Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art** (1); **varebeskrivelse**	9. **Bruttovægt (kg) eller andet mål (l, m³, mv.)**	10. **Fakturaer** (udfyldning ikke obligatorisk)

(1) Anfør »styrtegods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.

▼B

EKSPORTØRENS ERKLÆRING

Jeg, undertegnede eksportør af de på forsiden beskrevne varer,

ERKLÆRER, at varerne opfylder de betingelser, der er fastsat for udstedelse af dette certifikat;

BESKRIVER de omstændigheder, der har gjort det muligt for varerne at opfylde disse betingelser:

.....

.....

.....

.....

FREMLÆGGER følgende dokumentation (1):

.....

.....

.....

.....

FORPLIGTER MIG til på de kompetente myndigheders forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig for udstedelse af dette certifikat samt til i påkommende tilfælde at indvillige i enhver undersøgelse ved de nævnte myndigheders foranstaltning af min bogføring og af fremstillingsforholdene for ovennævnte varer

ANSØGER om udstedelse af varecertifikat for disse varer.

....., den .....

.....
(Underskrift)

(1) For eksempel: indførselsdokumenter, varecertifikater, fakturaer, erklæringer fra producenten mv., vedrørende de anvendte materialer eller varer, der genudføres i uforarbejdet stand.

▼B

Tillæg 4

FAKTURAERKLÆRING

Fakturaerklæringen, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

Spansk

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera nº … (1)] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial … (2).

Dansk

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. … (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i … (2).

Tysk

Der Ausführer (Zoll-Bewilligungs-Nr. … (1)), der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte … Ursprungswaren sind (2).

Græsk

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. … (1)] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής … (2).

Engelsk

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No … (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … preferential origin (2).

Fransk

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière nº … (1)] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … (2).

Italiensk

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. … (1)], dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale … (2).

Nederlandsk

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. … (1)) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële … oorsprong zijn (2).

Portugisisk

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º … (1)], declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial … (2).

Finsk

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro … (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja … (2) alkuperätuotteita.

▼B

Svensk

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.... [1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung [2].

..... [3]
(Sted og dato)

..... [4]
(Eksportørens underskrift; endvidere skal navnet på den person, der underskriver erklæringen, angives let læseligt)

---

[1] Hvis fakturaerklæringen udfærdiges af en godkendt eksportør i medfør af artikel 20 i bilag III, skal den godkendte eksportør anføre nummeret på toldmyndighedernes tilladelse her. Hvis fakturaerklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør, kan ordlyden i parentes udelades, eller eksportøren kan undlade at udfylde feltet.

[2] Her angives præferenceoprindelsen. Hvis fakturaerklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla i henhold til artikel 38 i bilag III, skal eksportøren tydeligt angive dem ved hjælp af mærket »CM« i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.

[3] Kan udelades, hvis de pågældende oplysninger findes i selve dokumentet.

[4] Jf. artikel 19, stk. 5, i bilag III. Hvis det ikke er nødvendigt, at eksportøren skriver under, er han også fritaget for at angive sit navn.

▼B

Tillæg 5 A

LEVERANDØRERKLÆRING FOR PRODUKTER MED PRÆFERENCEOPRINDELSESSTATUS

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura ..... (1)

anførte produkter er fremstillet i (2) og opfylder de oprindelsesregler, der gælder for den præferentielle samhandel mellem OLT og Det Europæiske Fællesskab.

Jeg forpligter mig til på toldmyndighedernes forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig.

..... (3)

..... (4)

..... (5)

Bemærkning

Ovenstående tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Fodnoterne skal ikke anføres.

---

(1) — Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: »De på denne faktura anførte varer markeret med ..... er fremstillet i .....«.

— Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 26, stk. 3, i bilag III), anføres i stedet for ordet »faktura« det pågældende dokuments benævnelse.

(2) Fællesskabet, en medlemsstat, en AVS-stat, et OLT. Anføres der en AVS-stat eller et OLT, skal der henvises til det fællesskabstoldsted, der eventuelt opbevarer de pågældende EUR.1-certifikater, med angivelse af det pågældende certifikats nummer og om muligt registreringsnummeret for den pågældende toldangivelse.

(3) Sted og dato.

(4) Navn og stilling i firmaet.

(5) Underskrift.

▼B

Tillæg 5 B

LEVERANDØRERKLÆRING FOR VARER UDEN PRÆFERENCEOPRINDELSESSTATUS

Undertegnede erklærer, at de på denne faktura ..... ([1])

anførte varer er fremstillet i ..... ([2])

med anvendelse af følgende materialer, dele eller komponenter, som ikke har oprindelse i en AVS-stat, i et OLT eller i Fællesskabet i henhold til bestemmelserne om præferentiel samhandel:

..... ([3]) ..... ([4]) ..... ([5])

....

....

..... ([6])

Undertegnede forpligter sig til på toldmyndighedernes anmodning at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig.

..... ([7]) ..... ([8])

..... ([9])

Bemærkning

Ovenstående tekst udgør en leverandørerklæring, når den er udfyldt i overensstemmelse med nedenstående fodnoter. Fodnoterne skal ikke anføres.

([1]) — Såfremt kun nogle af de på fakturaen nævnte varer omfattes af erklæringen, skal dette klart angives eller markeres, og denne markering skal anføres på erklæringen på følgende måde: »De på denne faktura anførte varer markeret med ..... er fremstillet i .....«.

— Såfremt der anvendes andre dokumenter end en faktura eller et bilag til fakturaen (jf. artikel 26, stk. 3, i bilag III), anføres i stedet for ordet »faktura« det pågældende dokuments benævnelse.

([2]) Fællesskabet, en medlemsstat, en AVS-stat, et OLT.

([3]) Varebeskrivelsen anføres i alle tilfælde. Beskrivelsen skal være fyldestgørende og tilstrækkeligt detaljeret til, at tariferingen af de pågældende varer kan afgøres.

([4]) Toldværdien anføres kun, såfremt dette er påkrævet.

([5]) Oprindelseslandet anføres kun, såfremt det er påkrævet. Den angivne oprindelse skal være en præferentiel oprindelse; alle andre oprindelser anføres som »tredjeland«.

([6]) »og har undergået følgende forarbejdning i [Fællesskabet] [medlemsstat] [AVS-stat] [OLT] .....« tilføjes med en beskrivelse af den udførte forarbejdning, såfremt denne oplysning er påkrævet.

([7]) Sted og dato.

([8]) Navn og stilling i firmaet.

([9]) Underskrift.

▼B

Tillæg 6

Oplysningsformular

1. Den oplysningsformular, der er vist i dette tillæg, anvendes. Den trykkes på et eller flere af de officielle sprog, som afgørelsen er affattet på og i overensstemmelse med udførselsstatens egne retsregler. Oplysningsformularerne udfærdiges på et af disse sprog: hvis de udfærdiges i hånden, skal de udfyldes med blæk og blokbogstaver. De skal være forsynet med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

2. Oplysningsformularens format er 210 mm × 297 mm, idet der dog tillades en maksimal afvigelse i længden på plus 8 mm og minus 5 mm. Det anvendte papir skal være hvidt, skrivefast, træfrit og have en vægt på mindst 25 g/m^2.

3. De nationale myndigheder kan forbeholde sig ret til selv at trykke formularerne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat være forsynet med en henvisning til godkendelsen. Formularen skal være forsynet med trykkeriets navn og adresse eller et mærke til identifikation af dette.

▼B

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

1. **Leverandør** (1)	**OPLYSNINGSFORMULAR til brug for udstedelse af et VARECERTIFIKAT for præferentiel samhandel mellem**
2. **Modtager** (1)	**DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG OLT**
3. **Forarbejdningsvirksomhed** (1)	4. **Stat, i hvilken bearbejdningen eller forarbejdningen har fundet sted**
6. **Indførselstoldsted** (1)	5. **Til tjenestebrug**
7. **Indførselsdokument** (2) Formular ..... nr. ..... serie ..... Dato ☐☐☐	

VARER AFSENDT TIL BESTEMMELSESMEDLEMSSTATERNE

8. **Kolli (mærker og numre samt antal og art)**	9. **Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem**	10. **Mængde** (3) 11. **Værdi** (4)

ANVENDTE INDFØRTE VARER

12. **Position (HS-kode) i det harmoniserede varebeskrivelses og varenomenklatursystem**	13. **Oprindelsesland**	14. **Mængde** (3)	15. **Værdi** (2) (5)
16. **Arten af den foretagne bearbejdning eller forarbejdning**			
17. **Bemærkninger**			

18. **TOLDVÆSNETS PÅTEGNINGER** Rigtig og bekræftet erklæring Dokument ..... Formular ..... nr. ..... Toldsted ..... Dato: ☐☐☐ Officielt stempel ..... (Underskrift)	19. **LEVERANDØRENS ERKLÆRING** Undertegnede erklærer, at de på denne formular afgivne oplysninger er korrekte. ..... (Sted) ☐☐☐ (Dato) ..... (Underskrift)

(1) (2) (3) (4) (5) Se fodnoterne på bagsiden.

▼B

ANMODNING OM EFTERFØLGENDE UNDERSØGELSE	**RESULTATET AF UNDERSØGELSEN**
Undertegnede toldmyndighed anmoder om undersøgelse af denne oplysningsformular med hensyn til ægthed og rigtighed. ..... (Sted og dato) Officielt stempel ..... (Tjenestemandens underskrift)	Toldmyndighedens undersøgelse har vist, at denne oplysningsformular a) er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i den er rigtige (*) b) ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger). (*) ..... (Sted og dato) Officielt stempel ..... (Tjenestemandens underskrift) (*) Det ikke gældende overstreges

HENVISNINGER TIL FORSIDEN

(1) Anfør personens eller virksomhedens navn og fuldstændige adresse.
(2) Kan udelades.
(3) Anfør kg, hl, m^3 eller andet mål.
(4) Emballage anses for at udgøre et hele med de varer, som den indeholder. Denne bestemmelse gælder dog ikke for emballage, der ikke er af sædvanlig type for den emballerede vare, og som har en egen varig brugsværdi uafhængig af funktionen som emballage.
(5) Værdien gives i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende oprindelsesreglerne.

▼B

Tillæg 7

Formular til ansøgning om en undtagelse

<table>
<tr><td>1. Det færdige produkts handelsmæssige betegnelse:

1.1. Tarifering (HS-kode):</td><td>2. Det forventede årlige omfang af udførslen til Fællesskabet (vægt, antal stykker, meter eller anden enhed):</td></tr>
<tr><td>3. Handelsmæssig betegnelse for anvendte materialer med oprindelse i tredjelande:

Tarifering (HS-kode)</td><td>4. Den forventede årlige mængde af materialer, der skal anvendes, og som har oprindelse i tredjelande:</td></tr>
<tr><td>5. Værdien af anvendte materialer med oprindelse i tredjelande:</td><td>6. Det færdige produkts værdi ab fabrik:</td></tr>
<tr><td>7. Tredjelandsmaterialers oprindelse:</td><td>8. Grunde til, at det færdige produkt ikke kan opfylde oprindelsesreglen:</td></tr>
<tr><td>9. Handelsmæssig betegnelse for materialer, der skal anvendes, og som har oprindelse i AVS-staterne, EF eller OLT:</td><td>10. Den forventede årlige mængde af materialer, der skal anvendes, og som har oprindelse i AVS-stater, EF eller OLT:</td></tr>
<tr><td>11. Værdien af materialer fra AVS-stater, EF eller OLT:</td><td rowspan="2">12. Bearbejdninger eller forarbejdninger, der har fundet sted i EF eller OLT (uden opnåelse af oprindelsesstatus) af de materialer, der er indført fra tredjelande:</td></tr>
<tr><td>13. Tidsrummet for den ønskede undtagelse:

fra ..... til .....</td></tr>
<tr><td rowspan="3">14. Udførlig beskrivelse af de bearbejdninger eller forarbejdninger, der har fundet sted i AVS-stater:</td><td>15. Sammensætningen af virksomhedens egenkapital:</td></tr>
<tr><td>16. Værdien af gennemførte/planlagte investeringer:</td></tr>
<tr><td>17. Faktisk/normeret antal beskæftigede:</td></tr>
<tr><td>18. Værditilvækst som følge af de bearbejdninger eller forarbejdninger, der har fundet sted i AVS-stater:

18.1. Arbejdskraft:

18.2. Fællesomkostninger:</td><td>20. De løsninger, der påtænkes for i fremtiden at undgå, at det bliver nødvendigt med en undtagelse:</td></tr>
<tr><td>19. Andre eventuelle forsyningskilder med hensyn til de materialer, der skal anvendes:</td><td>21. Bemærkninger:</td></tr>
</table>

▼B

BEMÆRKNINGER

1. Hvis rubrikkerne i formularen ikke er store nok til, at der her kan angives alle de relevante oplysninger, kan disse anføres på ekstra ark, der vedlægges formularen. I så fald anføres »se bilag« i den relevante rubrik.

2. Sammen med formularen skal så vidt muligt fremsendes prøver eller illustrationer (fotografier, tegninger, herunder konstruktionstegninger, kataloger, mv.) af det færdige produkt og af de anvendte materialer.

3. Der skal udfyldes en formular for hvert af de produkter, som anmodningen vedrører.

   Rubrik 3, 4, 5, 7: »Tredjeland« betyder ethvert land, der ikke er en AVS-stat, en EF-stat eller et OLT.

   Rubrik 12: Hvis der er tale om materialer fra tredjelande, der er bearbejdet eller forarbejdet i Fællesskabet eller i OLT uden at opnå oprindelsesstatus, inden de videreforarbejdes i den AVS-stat, der anmoder om undtagelse, angives arten af den bearbejdning eller forarbejdning, der har fundet sted i Fællesskabet eller i OLT.

   Rubrik 13: De datoer, der skal anføres, er datoen for begyndelsen og datoen for udløbet af det tidsrum, i hvilket der kan udstedes EUR.1-certifikater i henhold til undtagelsen.

   Rubrik 18: Værditilvæksten angives enten i procent af produktets pris ab fabrik eller som et beløb pr. produktenhed.

   Rubrik 19: Hvis der er andre forsyningskilder med hensyn til materialer, angives hvilke, og så vidt muligt anføres grundene til, at disse muligheder ikke udnyttes (omkostningsmæssige eller andre grunde).

   Rubrik 20: Det angives, hvilke investeringer eller hvilke andre forsyningskilder der påtænkes for at opnå, at undtagelsen kun er nødvendig for et begrænset tidsrum.

▼B

BILAG IV

BETINGELSER FOR INDFØRSEL I FÆLLESSKABET AF VARER, DER IKKE HAR OPRINDELSE I OLT, MEN SOM ER I FRI OMSÆTNING I OLT, OG OM METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 1

Direkte transport

1. De ordninger, der er omhandlet i denne afgørelses artikel 36, finder kun anvendelse på produkter, der opfylder betingelserne i dette bilag, og som transporteres direkte mellem et OLT's territorium og Fællesskabet uden at passere noget andet territorium. Dog kan produkter, som udgør en samlet sending, transporteres gennem andre territorier end et OLT's territorium, eventuelt med omladning eller midlertidig oplagring i disse territorier, såfremt produkterne er forblevet under toldmyndighedernes tilsyn i transit- eller oplagringslandet og dér ikke har undergået anden behandling end losning og ladning eller enhver behandling, der skal sikre, at deres tilstand ikke forringes.

2. Som dokumentation for, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt, skal der for de ansvarlige toldmyndigheder fremlægges:

a) enten et gennemgående transportdokument, som dækker passagen fra eksportlandet eller -territoriet gennem transitlandet, eller

b) en erklæring fra toldmyndighederne i transitlandet, der indeholder:

   i) en nøjagtig beskrivelse af produkterne

   ii) datoen for produkternes losning og ladning, og, hvis det er relevant, angivelse af de anvendte fartøjers navne eller af de andre anvendte transportmidler, og

   iii) dokumenterede oplysninger om de omstændigheder, under hvilke produkterne har henligget i transitlandet, eller

c) i mangel heraf enhver anden dokumentation.

Artikel 2

Eksportcertifikat EXP

1. Som dokumentation for, at bestemmelserne i denne afgørelses artikel 36 er opfyldt, skal der fremlægges et eksportcertifikat EXP; modellen hertil findes i tillægget.

2. Det eksporterende OLT's toldmyndigheder udsteder et eksportcertifikat EXP efter skriftlig anmodning fra eksportøren eller, på eksportørens ansvar, fra dennes befuldmægtigede repræsentant.

3. I dette øjemed udfylder eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant et eksportcertifikat EXP; modellen hertil findes i tillæget. Disse formularer udfyldes i overensstemmelse med bestemmelserne i dette bilag. Hvis de udfyldes i hånden, skal det være med blæk og med blokbogstaver. Varebeskrivelsen skal anføres i den relevante rubrik uden mellemrum mellem linjerne. Hvis rubrikken ikke udfyldes fuldstændigt, skal der trækkes en vandret streg under varebeskrivelsens sidste linje, og den ikke udfyldte del skal overstreges.

Eksportlandets eller -territoriets toldmyndigheder skal opbevare anmodningerne om eksportcertifikat EXP i mindst tre år.

4. Den eksportør, der anmoder om at få udstedt et eksportcertifikat EXP, skal når som helst på begæring af toldmyndighederne i det eksport-OLT, hvor eksportcertifikatet EXP er udstedt, kunne fremlægge alle egnede dokumenter, som beviser, at de produkter, der skal eksporteres, er af en sådan art, at de opfylder betingelserne for udstedelse af et eksportcertifikat EXP.

Eksportørerne skal opbevare de i nærværende stykke omhandlede støttedokumenter i mindst tre år.

5. Det eksporterende OLT's toldmyndigheder udsteder et eksportcertifikat EXP, hvis de pågældende produkter kan anses for at have været i

▼B

fri omsætning og opfylder de øvrige bestemmelser i denne afgørelses artikel 36.

6. De udstedende toldmyndigheder træffer alle nødvendige foranstaltninger for at kontrollere, at bestemmelserne anvendes korrekt. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig. De udstedende toldmyndigheder påser desuden, at den i stk. 3 omhandlede formular er udfyldt korrekt. De skal navnlig kontrollere, at den rubrik, der er beregnet til varebeskrivelsen, er udfyldt på en sådan måde, at det ikke er muligt at foretage svigagtige tilføjelser.

7. Datoen for udstedelsen af eksportcertifikat EXP skal anføres i certifikatets rubrik 11.

8. Eksportcertifikat EXP udstedes af toldmyndighederne og stilles til rådighed for eksportøren, så snart eksporten faktisk har fundet sted eller er sikret.

Artikel 3

Udstedelse af et duplikateksemplar af eksportcertifikat EXP

1. I tilfælde af tyveri, bortkomst eller ødelæggelse af et eksportcertifikat EXP kan eksportøren henvende sig til de toldmyndigheder, der udstedte det, og anmode om udstedelse af et duplikateksemplar på grundlag af de hos myndighederne beroende eksportdokumenter.

2. På duplikateksemplaret, der udstedes på denne måde, skal anføres en af følgende påtegninger:

»DUPLIKAT«, »DUPLICATA«, »DUPLICATO«, »DUPLICAAT«, »DUPLICATE«, »ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ«, »DUPLICADO«, »SEGUNDA VIA«, »KAKSOISKAPPALE«.

3. Den påtegning, der er omhandlet i stk. 2, anføres i rubrik 7, »Bemærkninger«, på duplikateksemplaret af eksportcertifikat EXP.

4. Duplikateksemplaret, der skal påføres samme udstedelsesdato som det originale eksportcertifikat EXP, får virkning fra denne dato.

Artikel 4

Gyldigheden af eksportcertifikater EXP

1. Et eksportcertifikat EXP er gyldigt i fire måneder fra den dato, hvor det blev udstedt i det eksporterende OLT, og skal inden for samme periode fremlægges for importlandets toldmyndigheder.

2. Et eksportcertifikat EXP, som fremlægges for importlandets toldmyndigheder efter udløbet af den i stk. 1 nævnte sidste frist, kan godtages som grundlag for ordningerne, når overskridelsen af fristen skyldes ekstraordinære omstændigheder.

3. I andre tilfælde af forsinket fremlæggelse kan importlandets toldmyndigheder godtage et eksportcertifikat EXP, når produkterne frembydes for dem inden udløbet af den nævnte frist.

Artikel 5

Fremlæggelse af eksportcertifikater EXP

Eksportcertifikater EXP skal fremlægges for importlandets toldmyndigheder i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i det pågældende land. Disse myndigheder kan forlange en oversættelse af et eksportcertifikat EXP og kan desuden kræve, at importangivelsen suppleres med importørens erklæring om, at produkterne opfylder de betingelser, der kræves for anvendelse af afgørelsen.

▼B

ORDNINGER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 6

Gensidig bistand

1. OLT skal fremsende Kommissionen aftryk af de stempler, der anvendes, samt adresserne på de toldmyndigheder, der har beføjelse til at udstede eksportcertifikater EXP, hvis de er forskellige fra dem, der er angivet i artikel 31 i bilag III. OLT skal foretage den efterfølgende kontrol af eksportcertifikater EXP.

Eksportcertifikater EXP godtages som grundlag for anvendelse af de fastlagte ordninger fra den dato, hvor Kommissionen modtager oplysningerne.

Kommissionen fremsender nævnte oplysninger til medlemsstaternes toldmyndigheder.

2. For at sikre en korrekt anvendelse af dette bilag, yder OLT og Fællesskabet gennem de kompetente toldmyndigheder hinanden gensidig bistand ved kontrollen med ægtheden af eksportcertifikater EXP og med rigtigheden af de oplysninger, der afgives i disse dokumenter.

Artikel 7

Kontrol af eksportcertifikater EXP

1. Efterfølgende kontrol af eksportcertifikater EXP skal foretages ved stikprøver, og i øvrigt når importlandets toldmyndigheder nærer begrundet tvivl om, hvorvidt dokumenterne er ægte eller bestemmelserne i afgørelsens artikel 39 er opfyldt.

2. Med henblik på gennemførelse af bestemmelserne i stk. 1 skal importlandets toldmyndigheder tilbagesende eksportcertifikater EXP, de relevante handelsdokumenter eller en kopi af disse dokumenter til det eksporterende OLT's toldmyndigheder, i givet fald med angivelse af årsagerne til, at der anmodes om kontrol. Samtlige dokumenter og oplysninger, som indhentes, og som tyder på, at angivelserne i et eksportcertifikat EXP er ukorrekte, fremsendes til støtte for anmodningen om kontrol.

3. Kontrollen gennemføres af det eksporterende OLT's toldmyndigheder. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.

4. Hvis importlandets toldmyndigheder træffer afgørelse om at suspendere anvendelsen af ordningerne over for de pågældende produkter, mens de afventer resultatet af kontrollen, skal de tilbyde at frigive produkterne til importøren med forbehold af de sikkerhedsforanstaltninger, de måtte finde nødvendige.

5. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, skal snarest muligt underrettes om resultaterne af denne kontrol. Af resultaterne skal det klart fremgå, om dokumenterne er autentiske, og om de pågældende produkter kan anses for at have opfyldt bestemmelserne i afgørelsens artikel 36.

6. Hvis der i tilfælde, hvor der er begrundet tvivl, ikke foreligger svar inden ti måneder regnet fra datoen for anmodningen om kontrol, eller hvis svaret ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger til at fastslå, om de pågældende dokumenter er autentiske eller om de produkter, der skal udføres, er af en sådan art, at de opfylder betingelserne for udstedelse af et eksportcertifikat EXP, afslår de anmodende toldmyndigheder anvendelsen af ordningerne, medmindre der foreligger ekstraordinære omstændigheder.

7. Hvis det af kontrolproceduren eller andre foreliggende oplysninger synes at fremgå, at bestemmelserne i dette bilag overtrædes, skal det pågældende OLT på eget initiativ eller på Fællesskabets anmodning hurtigt foretage eller lade foretage passende undersøgelser for at afsløre

▼B

og forebygge sådanne overtrædelser. Kommissionen kan deltage i disse undersøgelser.

8. Hvis der i forbindelse med kontrolprocedurerne opstår tvister, der ikke kan bilægges, mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for dens gennemførelse, eller hvis der opstår tvister om fortolkningen af dette bilag, forelægges disse for det toldkodeksudvalg, der er nedsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 2454/93.

9. Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og importlandets toldmyndigheder i henhold til importlandets lovgivning.

Artikel 8

Sanktioner

Der iværksættes sanktioner mod enhver person, der udfærdiger eller lader udfærdige et dokument med urigtige oplysninger for at opnå, at produkterne godtages som berettigede til de omhandlede ordninger.

Artikel 9

Frizoner

OLT og medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produkter, der udføres på grundlag af et eksportcertifikat EXP, og som under transporten indføres i en frizone beliggende på deres territorium, ikke ombyttes med andre varer, og at de ikke dér undergår andre behandlinger end sådanne, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand ikke forringes.

Artikel 10

Bilag

Tillæggene til dette bilag udgør en integrerende del deraf.

▼B

Tillæg

Formular til omladningscertifikat EXP. 1

1. Omladningscertifikat EXP. 1 skal udfærdiges på den formular, der findes i dette bilag. Formularen trykkes på et eller flere af de sprog, som aftalen er affattet på. Certifikatet udfærdiges på et af disse sprog og i overensstemmelse med udførselsstatens egne retsregler. Hvis det udfærdiges i hånden, skal det udfyldes med blæk og blokbogstaver.

2. Certifikatets format er 210 mm × 297 mm, idet en maksimal afgivelse på plus 8 mm og minus 5 mm i længden kan tillades. Der skal anvendes hvidt, træfrit, skrivefast papir med en vægt på mindst 60 g pr. m^2. Det skal forsynes med grønt guillocheret bundtryk, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.

3. De kompetente myndigheder i de eksporterende OLT kan forbeholde sig ret til selv at trykke certifikaterne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat forsynes med en bemærkning om godkendelsen. Hvert certifikat skal forsynes med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet. Det skal desuden forsynes med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

▼B

OMLADNINGSCERTIFIKAT

1. **Eksportør** (navn, fuldstændig adresse, land)	**EXP.1** **Nr. A 000.000** **Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes**
3. **Modtager** (navn, fuldstændig adresse, land) (udfyldning ikke obligatorisk)	2. **Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem** ..... og ..... (angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)
	4. **Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse** / 5. **Bestemmelsesland, -andegruppe eller -territorium**
6. **Oplysninger vedrørende transporten** (udfyldning ikke obligatorisk)	7. **Bemærkninger**

8. **Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art** (1)**, varebeskrivelse**	9. **Bruttovægt (kg) eller anden måleenhed (liter, m³, osv.)**	10. **Fakturaer** (kan udelades)

11. **TOLDVÆSNETS PÅTEGNINGER**		12. **EKSPORTØRENS ERKLÆRING**
Rigtig og bekræftet erklæring Udførselsdokument (2) Formular ..... Nr. ..... Toldsted ..... Udstedelsesland eller territorium .... Dato .... (Underskrift)	Stempel	Undertegnede erklærer, at de ovenfor anførte varer opfylder betingelserne for at opnå dette certifikat. Sted og dato .... (Underskrift)

(1) Anfør »styrtgods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.
(2) Skal kun udfyldes, hvis eksportlandets eller -territoriets interne regler kræver det.

▼B

13. **Anmodning om undersøgelse; fremsendes til:**	14. **RESULTAT AF UNDERSØGELSEN**
	Undersøgelsen har vist, at (*) ☐ dette certifikat er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i det er rigtige. ☐ dette certifikat ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger).
Der anmodes herved om undersøgelse af dette certifikat med hensyn til ægtheden og rigtigheden ....., den ..... Stempel ..... (Underskrift)	....., den ..... Stempel ..... (Underskrift) (*) Sæt kryds ved det gældende.

BEMÆRKNINGER

1. Certifikatet må ikke indeholde raderinger eller overskrivninger. Ændringer skal foretages ved overstregning af de fejlagtige oplysninger og, i givet fald, ved tilføjelse af de ønskede oplysninger. Enhver således foretaget ændring skal bekræftes af den, der har udstedt certifikatet, og påtegnes af toldmyndighederne i udstedelseslandet eller -territoriet.
2. Alle poster i certifikatet skal anføres uden mellemrum mellem de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løbenummer. Umiddelbart under den sidste post trækkes en vandret afslutningsstreg. Ikke udfyldte felter skal ved overstregning gøres uanvendelige for tilføjelser.
3. Varerne anføres med deres sædvanlige handelsbetegnelse og så udførligt, at de kan identificeres.

▼B

ANSØGNING OM OMLADNINGSCERTIFIKAT

<table>
<tr><td>1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land) (udfyldning ikke obligatorisk)</td><td colspan="3">EXP.1 Nr. A 000.000</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Modtager (navn, fuldstændig adresse, land) (udfyldning ikke obligatorisk)</td><td colspan="3">2. Ansøgning om certifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem
.....
og
.....
(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</td></tr>
<tr><td>4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse</td><td colspan="2">5. Bestemmelsesland, -landgruppe eller -territorium</td></tr>
<tr><td>6. Oplysninger vedrørende transporten (udfyldning ikke obligatorisk)</td><td colspan="3">7. Bemærkninger</td></tr>
<tr><td>8. Løbenummer; kollienes mærke, nummer, antal og art (1), varebeskrivelse</td><td>9. Bruttovægt (kg) eller anden måleenhed (liter, m³, osv.)</td><td>10. Fakturaer
(kan udelades)</td></tr>
</table>

(1) Anfør »styrtgods« eller antallet af vareenheder, såfremt varerne ikke er emballeret.

▼B

EKSPORTØRENS ERKLÆRING

Undertegnede eksportør af de på omstående side beskrevne varer

ERKLÆRER, at varerne opfylder de betingelser, der er fastsat for udstedelse af dette certifikat

BESKRIVER de omstændigheder, der har gjort det muligt for varerne at opfylde disse betingelser:

.....

.....

.....

.....

FREMLÆGGER følgende dokumentation (1):

.....

.....

.....

.....

FORPLIGTER MIG til på de kompetente myndigheders forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte finde nødvendig for udstedelse af dette certifikat samt til i påkommende tilfælde at indvillige i enhver undersøgelse ved de nævnte myndigheders foranstaltning af min bogføring og af fremstillingsforholdene for ovennævnte varer

ANMODER om udstedelse af varecertifikat for disse varer.

..... , den .....

.....
(Underskrift)

(1) For eksempel: importdokumenter, varecertifikater, erklæringer for producenten mv., vedrørende de anvendte materialer eller varer, der genudføres i uforandret stand.

▼B

BILAG V

EURO-INFO-KONTAKTCENTRE (EICC)

EICC's opgaver

Euro-info-Kontaktcentrenes (EICC) opgaver over for OLT er følgende:

— at udbrede EF-information blandt OLT's virksomheder

— at indsamle og udbrede OLT-information, der kan være værdifuld for de europæiske SMV, inden for Euro-info-centrene (EIC)

— at besvare generelle, juridiske, administrative og statistiske forespørgsler, som OLT's virksomheder fremsætter vedrørende EU

— at besvare generelle, juridiske, administrative og statistiske forespørgsler, som EF's virksomheder fremsætter vedrørende OLT.

For i højest mulig udstrækning at sikre en gensidig udveksling af information sørger Kommissionen for, at EF-virksomhederne kan få adgang til samme former for information samt rådgivning og støtte vedrørende OLT som dem, Fællesskabet tilbyder OLT's virksomheder.

Redskaber og tjenesteydelser

Korrespondancecentrene skal for at kunne opfylde deres opgaver på tilfredsstillende vis råde over eller have adgang til følgende redskaber og tjenesteydelser:

a) dokumentation: liste over de dokumenter, der skal indgå i den bibliografiske basissamling (skal anskaffes); anskaffelsesvilkår og -omkostninger

b) et specifikt program (skal anskaffes), som gør det muligt at åbne og forvalte individuelle sager efter spørgsmålets art og foretage nyttige søgninger i tidligere sager, den eksisterende dokumentation og databaserne

c) databaser: liste over databaser, som der (mod betaling) er adgang til; tilkoblingsvilkår og -omkostninger

d) uddannelse: selvstudiumskurser (skal anskaffes); tidsplan for uddannelsestiltag (specifikke EF-emner, EIC'ernes funktion); kurser (mod betaling) i anvendelse af databaser; årlig konference med deltagelse af samtlige EIC og EICC (EICC afholder udgifter til rejse og ophold for alle disse aktiviteter)

e) adgang for edb-repræsentanter til den centrale struktur, således at de kan besvare forespørgsler om information om EF-anliggender

f) adgang til databasen Capitalisation via VANS: denne base, der fodres med data af EIC-nettet, indeholder spørgsmål/svar om emner, der i det væsentlige vedrører EF

g) elektronisk post: EICC vil få adgang til det elektroniske postsystem og nærmere bestemt til EIC's eget system.

Etableringsbestemmelser

1. OLT's kompetente myndigheder skal via de i afgørelsens artikel 59 fastlagte kanaler sende Kommissionen anmodningen om etablering af et korrespondancecenter og meddele valget af værtsstrukturen for det pågældende EICC.

2. Der etableres en aftale mellem EICC og Kommissionen, hvori det bl.a. fastlægges, at korrespondancecentret skal udstyres med tilstrækkelige menneskelige, materielle og finansielle midler.

Kriterier for udvælgelse af værtsstruktur

Der kan lægges følgende kriterier til grund for udvælgelsen af en værtsstruktur for korrespondancecentret:

— den pågældende strukturs erfaring inden for støtte og rådgivning til virksomheder en positiv holdning over for SMV

— repræsentativitet i forhold til virksomhederne i det OLT, der anmoder om et EICC

— kendskab til europæiske anliggender

— vilje og kapacitet til at sikre, at de tjenesteydelser, der tilbydes OLT- og EF-virksomhederne, er gensidige

— mulighederne for finansiel uafhængighed

— viljen til i korrespondancecentret at ansætte personer, som har godt kendskab til engelsk eller fransk, og som har erfaring med edb

— tilrådighedsstillelse af edb- og kommunikationsudstyr, der er i overensstemmelse med de fastlagte specifikationer

▼B

— tilsagn om at ville betjene samtlige SMV uanset disses status eller sektor, eventuelt i samarbejde med de andre EIC eller EICC i netværket.